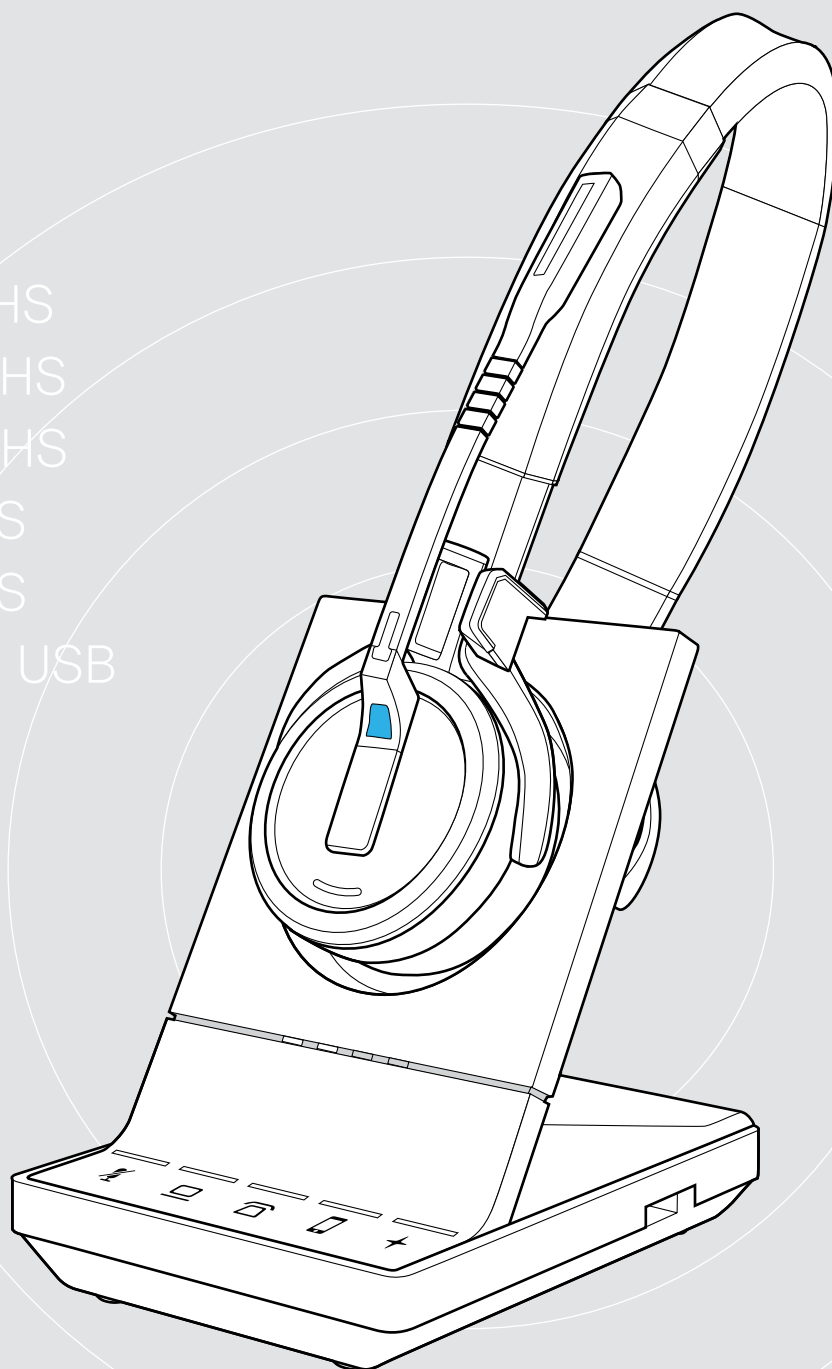


**EPOS | SENNHEISER**

SDW 10 HS  
SDW 30 HS  
SDW 60 HS  
SDW 3 BS  
SDW 5 BS  
BTD 800 USB



## IMPACT SDW 5000-serien

DECT Wireless – headsetsystem

Brugsanvisning

# Indholdsfortegnelse

Pakkens indhold.....	2
Basestationer med tilbehør.....	2
Headset med tilbehør.....	3
Oversigt over produktet.....	4
Oversigt over basestationen.....	4
Oversigt over headsettet.....	5
Oversigt over donglen BTD 800 USB.....	7
Oversigt over kontrollamper.....	7
Tilslutning af basestation.....	9
Tilslutning af basestationen til elnettet.....	10
Parring og opladning af headsettet før ibrugtagning.....	10
Tilslutning af basestationen til en fastnettelefon – kun SDW 5 BS.....	11
Tilslutning af basestationen til en computer.....	13
Tilslutning af Bluetooth-enheder til basestationen – kun BTD 800 USB.....	14
Genoprettelse/afbrydelse af Bluetooth-forbindelse.....	16
Tilslutning af USB-headset eller højttalertelefon (ekstraudstyr).....	17
Tilslutning af optagetlampe (ekstraudstyr).....	17
Montering og brug af headsettet SDW 10 HS.....	18
Sådan bruges headsettet med hovedbøjle.....	18
Sådan bruges headsettet med ørebøjle.....	19
Sådan bruges headsettet med nakkebøjle.....	21
Afmontning af hovedbøjle, ørebøjle eller nakkebøjle.....	23
Montering og brug af headsettet SDW 30 HS   SDW 60 HS.....	24
Mærkning af headsettet.....	25
Konfigurering af headsetsystemet.....	26
Konfigurering af headsetsystemet ved hjælp af EPOS Connect eller DIP-kontakterne.....	26
Justering af lydsignalet for bordtelefoner ved hjælp af ABC-kontakten – kun SDW 5 BS.....	30
Justering af transmissionslydstyrken.....	30
Opsætning og brug af headsettet.....	31
Justering af lydstyrken.....	31
Afbrydelse af headsettets mikrofon.....	32
Aktivering/deaktivering af stemmeprompter.....	32
Kontrol af batteritiden.....	33
Hvis du kommer uden for DECT- eller Bluetooth-rækkevidde.....	33
Foretag opkald ved hjælp af headsetsystemet.....	34
Forberedelse af opkald – indledende indstillinger.....	34
Valg af lydkilde – fastnettelefon/computer/mobiltelefon.....	34
Sådan foretager du et opkald.....	35
Acceptere/afvise et opkald.....	35
Overførsel af opkald til tilsluttet enhed.....	36
Sådan afslutter du et opkald.....	37
Genopkald.....	37
Sæt et enkelt aktivt opkald i venteposition.....	37
Håndtering af flere opkald – to opkald fra to lydkilder.....	38
Etablering af et telefonmøde.....	40
Brug af dikteringsfunktion.....	43
Lytte til medier i headsettet.....	44
Brug af bevægelsessensoren.....	45
Opladning af headsettet og opbevaring af headsetsystemet.....	46
Opladning af headsettet.....	46
Slukning af headsetsystemet, hvis det ikke skal bruges i længere tid.....	47
Deling af arbejdsplads.....	48
Brug af headset med tredjeparts-basestation (DECT-GAP-telefon).....	48
Skift mellem DECT-dongle og basestation.....	49
Rengøring og vedligeholdelse af headsetsystemet.....	50
Udskiftning af ørepuderne.....	50
Udskiftning/udtagning af headsettets genopladelige batteri.....	51
Opgradering af produkternes firmware.....	51
I tilfælde af problemer.....	52
Specifikationer.....	55

## Pakkens indhold

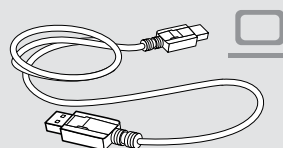
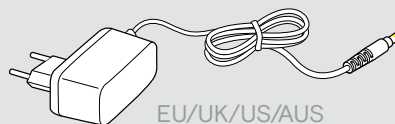
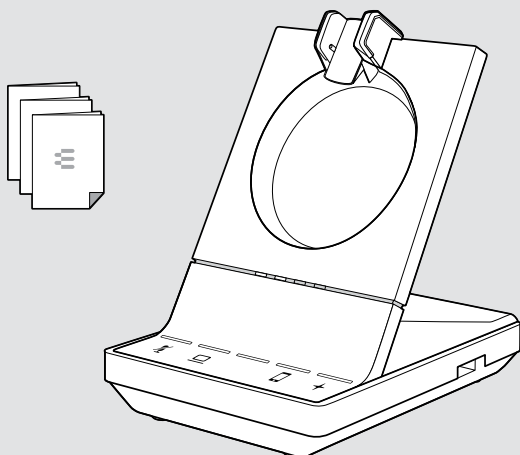
Alle headsets og basestationer i SDW 5000-serien er kompatible med hinanden. Det er derfor muligt at kombinere produkterne på præcis den måde, der bedst opfylder dine behov.



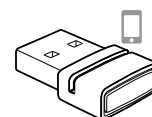
Sikkerhedsanvisninger findes i sikkerhedsvejledningen.  
Du kan se en liste over tilbehør på vores produktside [www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com).

### Basestationer med tilbehør

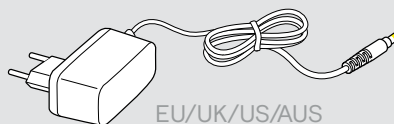
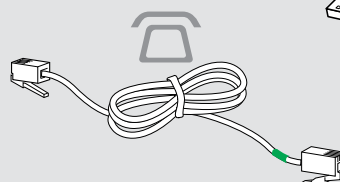
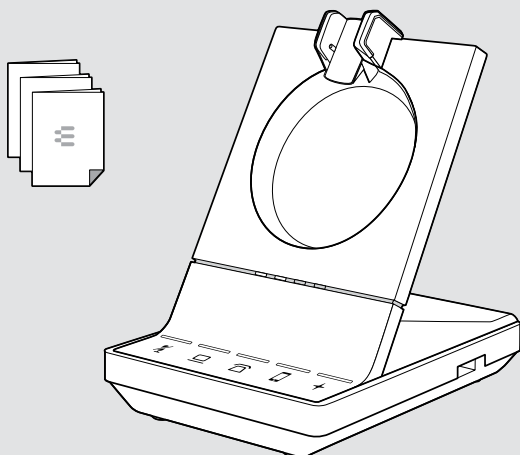
SDW 3 BS SDW 5013 & SDW 5014 bundle



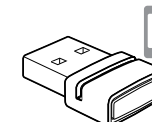
SDW 5014 bundle  
+ BT-D 800 USB



SDW 5 BS SDW 5015 & SDW 5016 bundle

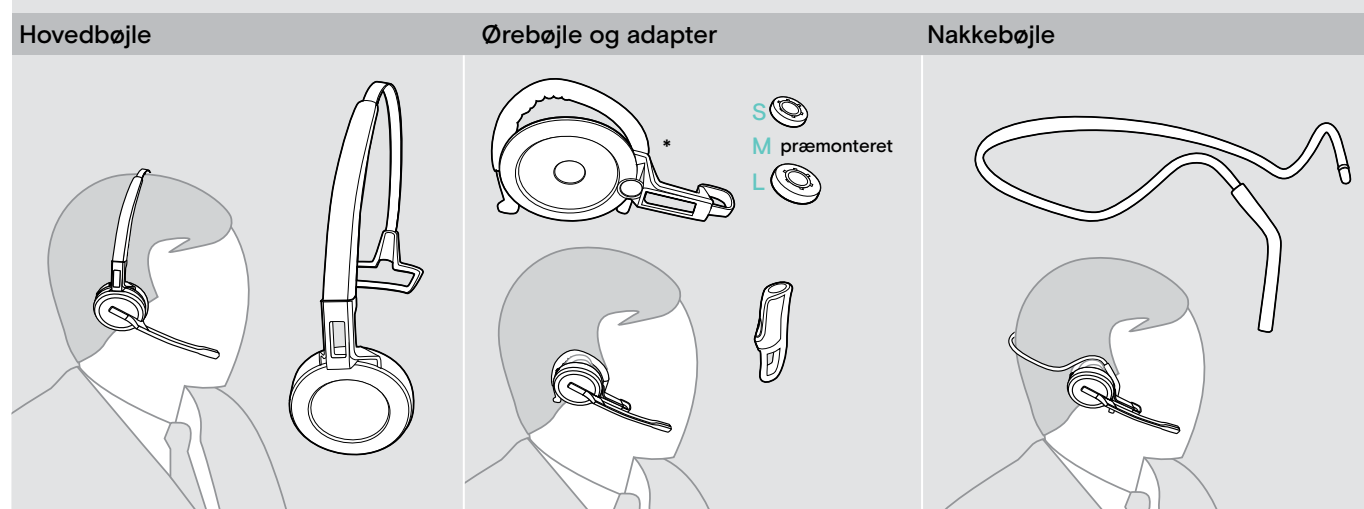
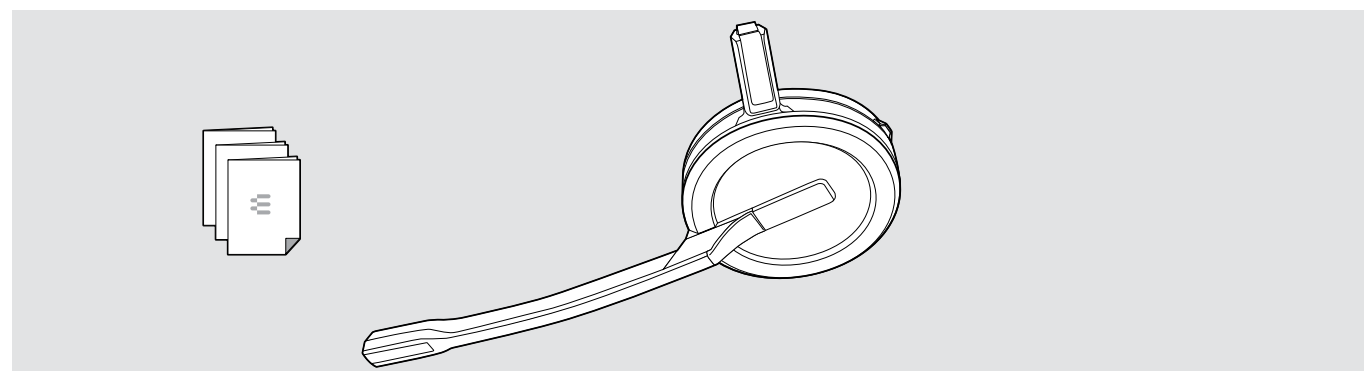


SDW 5016 bundle  
+ BT-D 800 USB



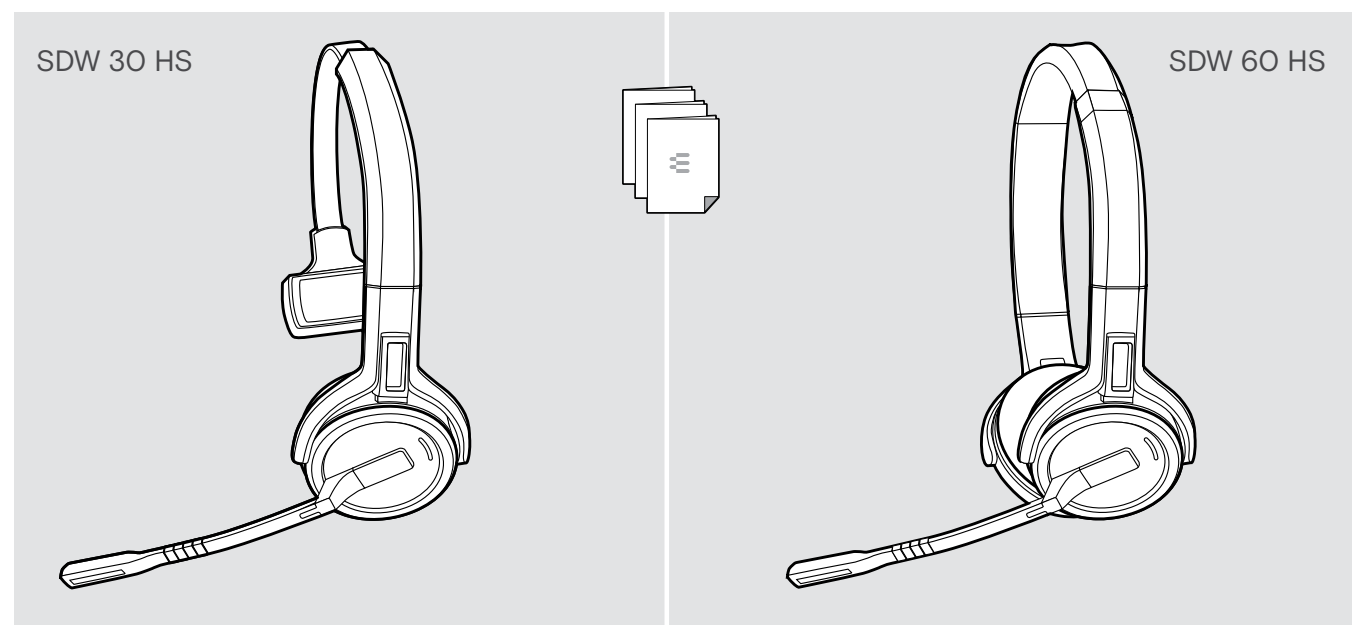
## Headset med tilbehør

### Headset SDW HS 10



\*Bøjleadapteren er også nødvendig for at kunne samle nakkebøjlen (se side 21).

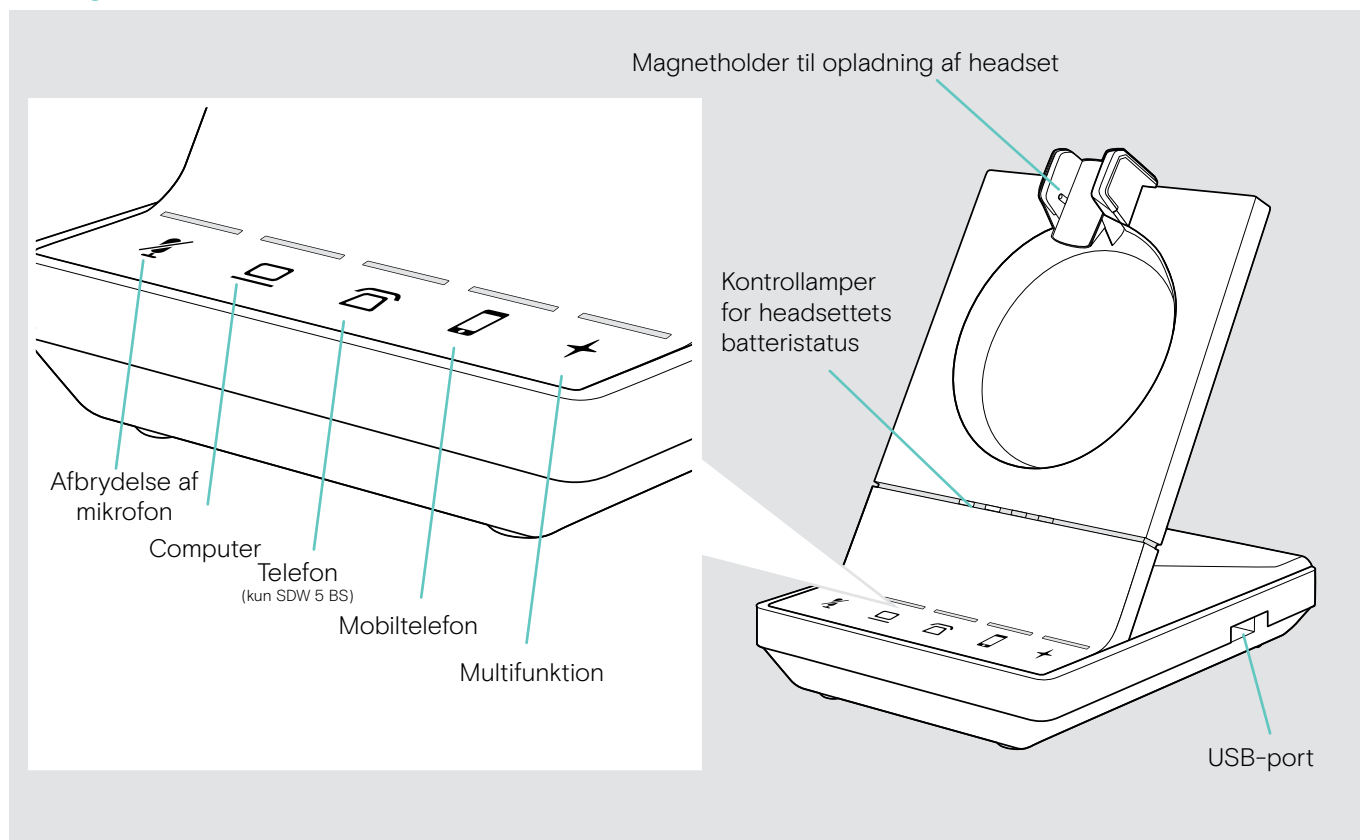
### Headset SDW 30 HS | SDW 60 HS



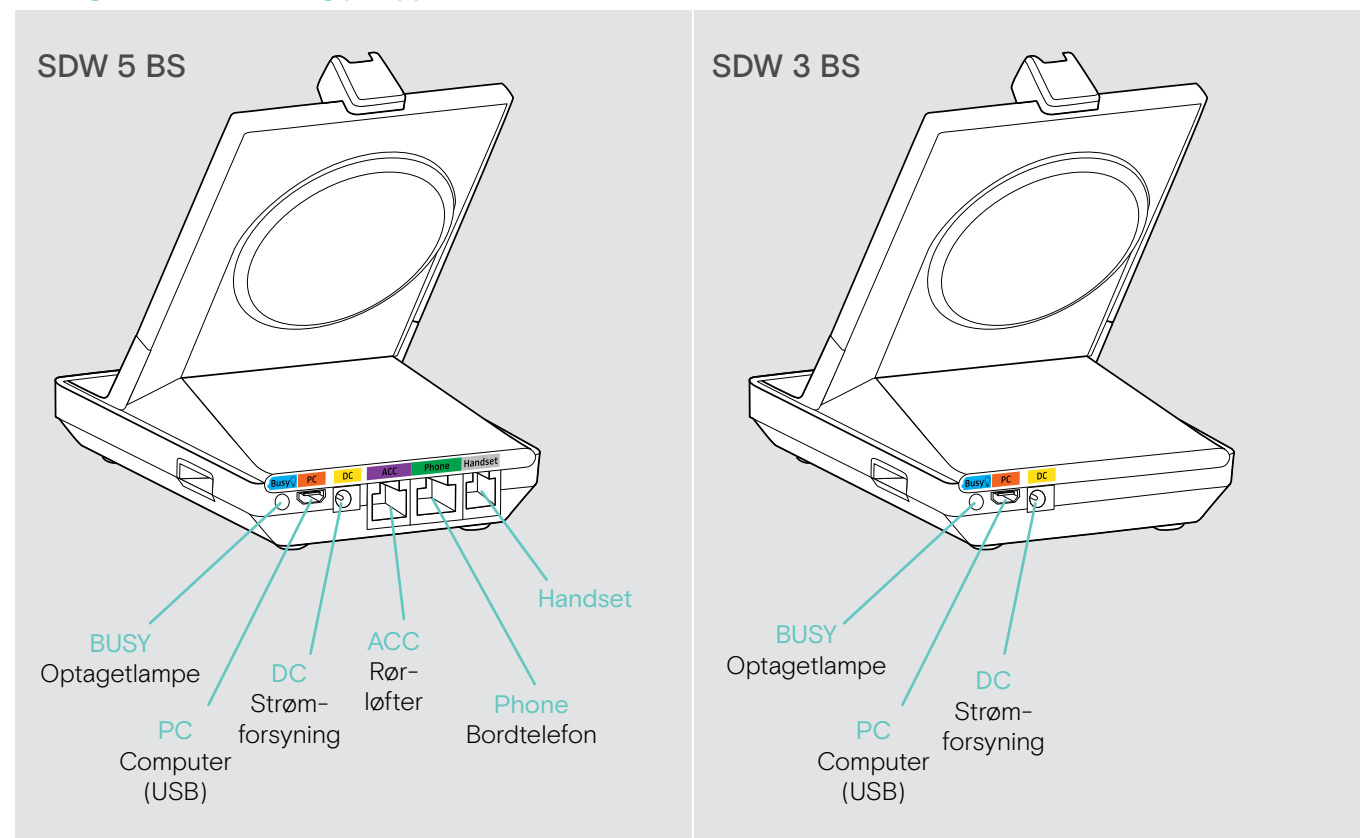
# Oversigt over produktet

## Oversigt over basestationen

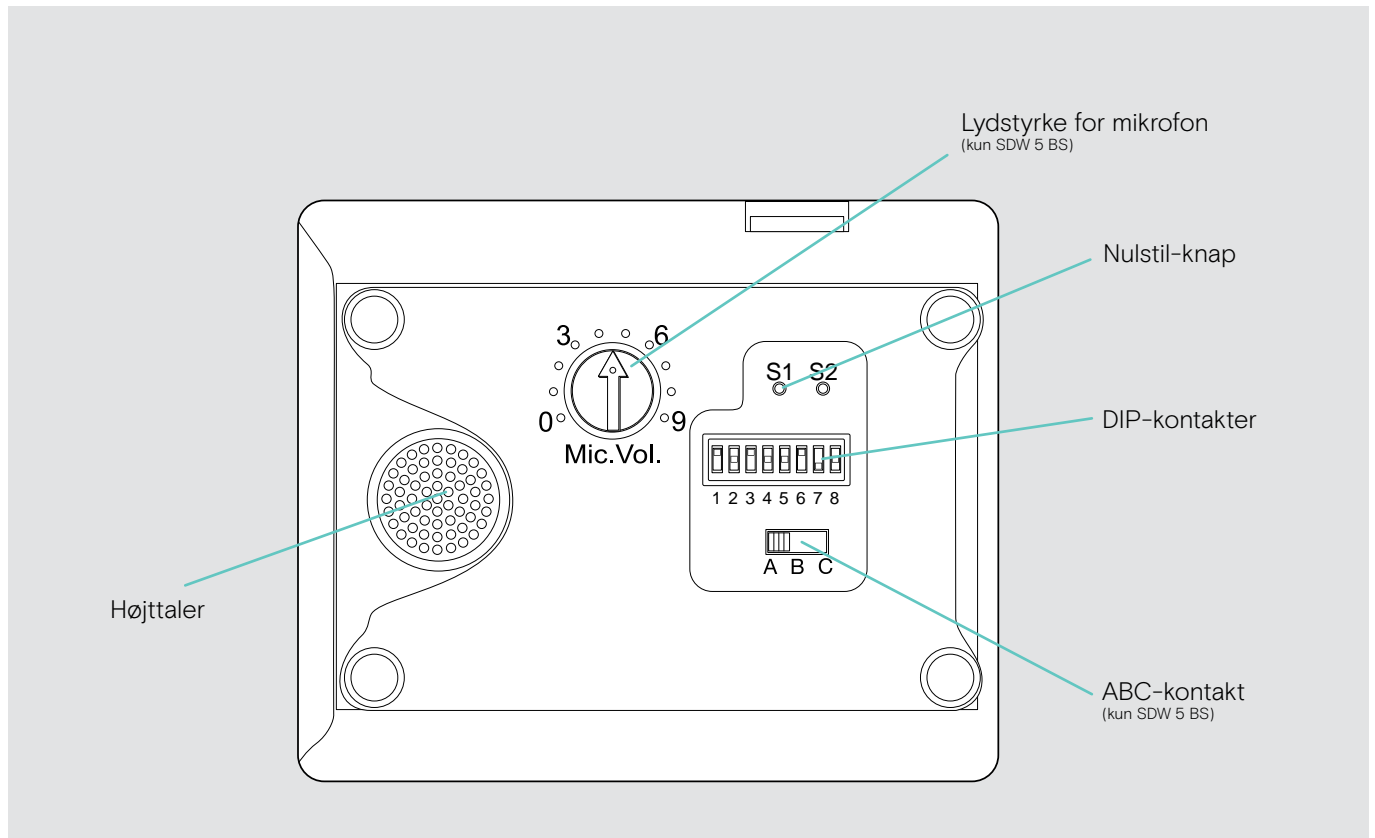
### Oversigt over fronten



### Oversigt over stikkene bag på apparatet

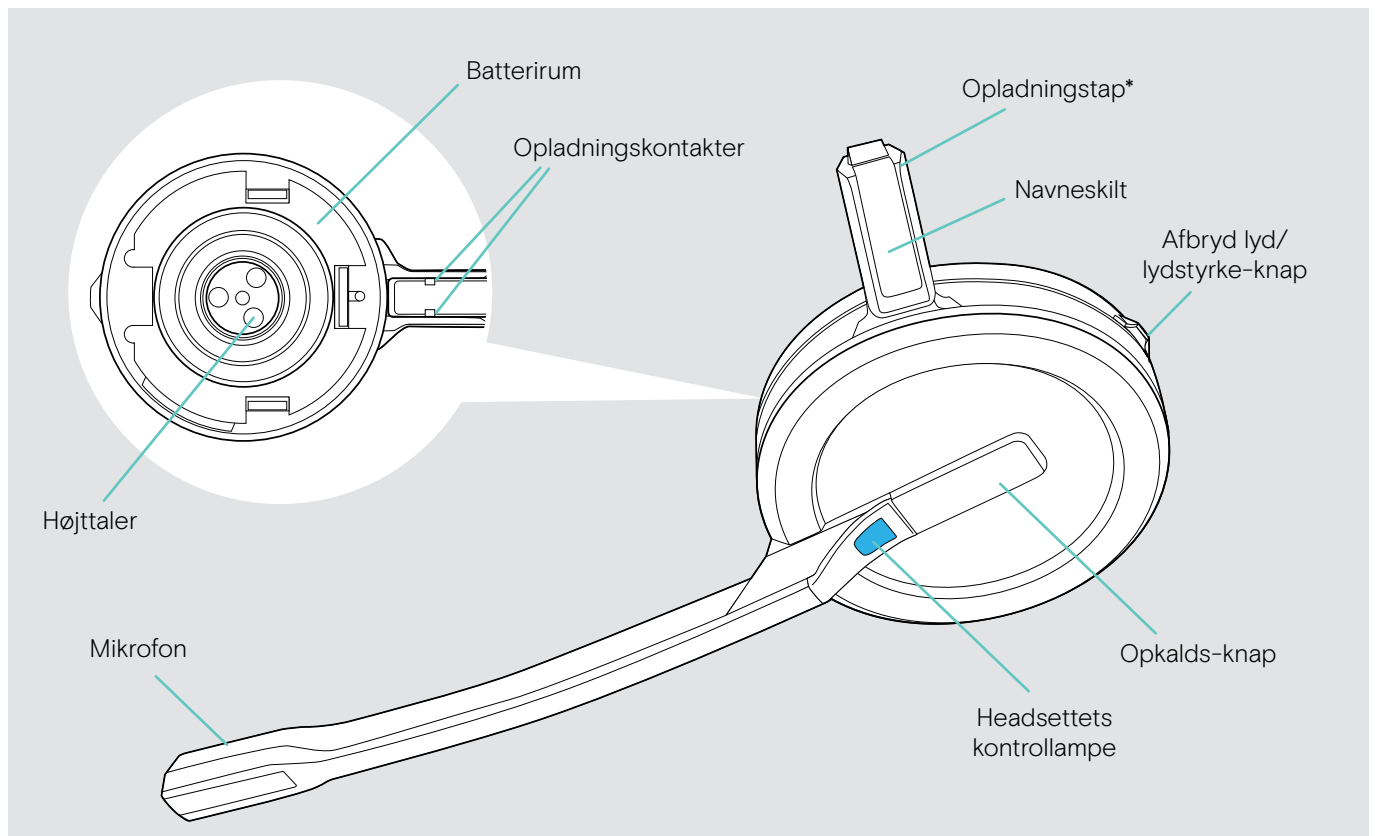


## Oversigt over bunden



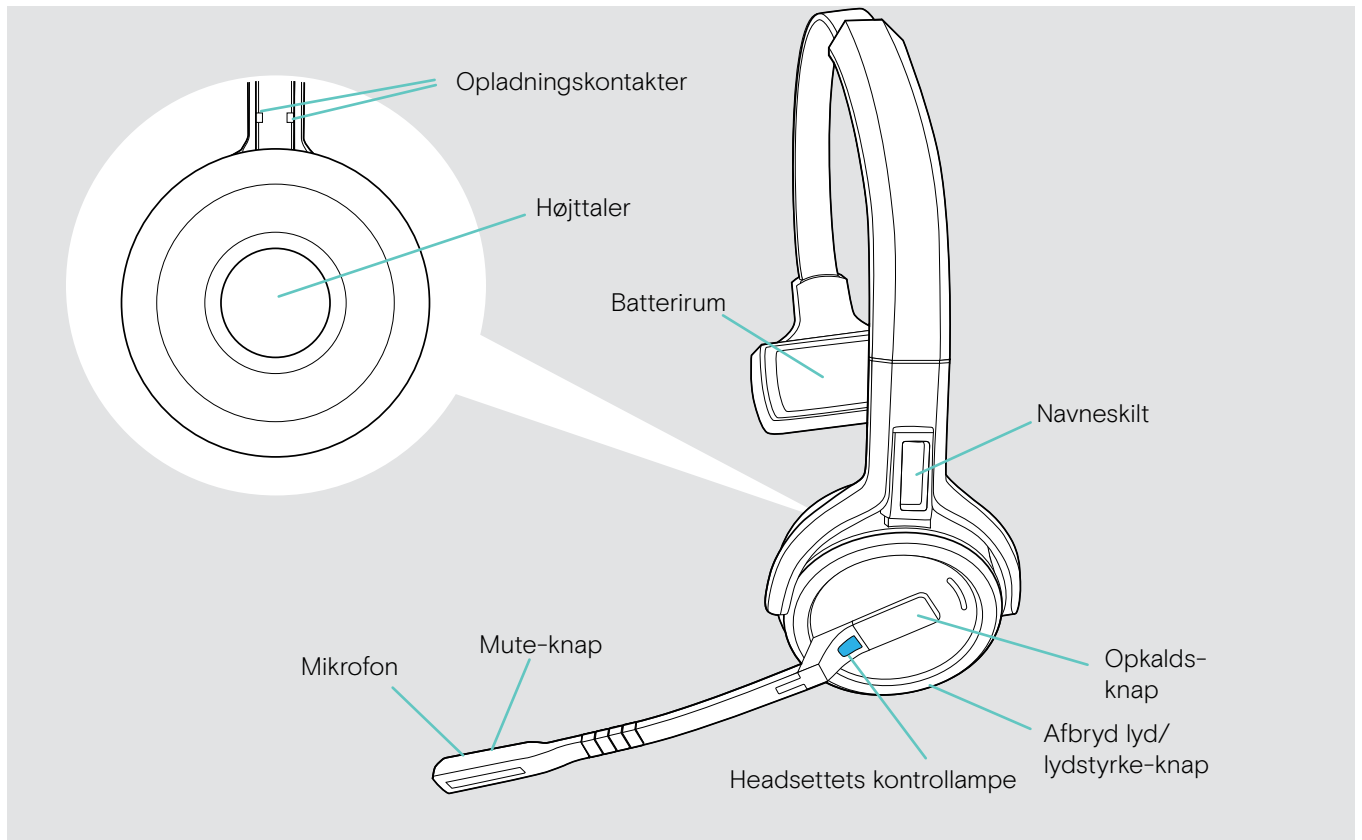
## Oversigt over headsettet

### Oversigt over headsettet SDW 10 HS

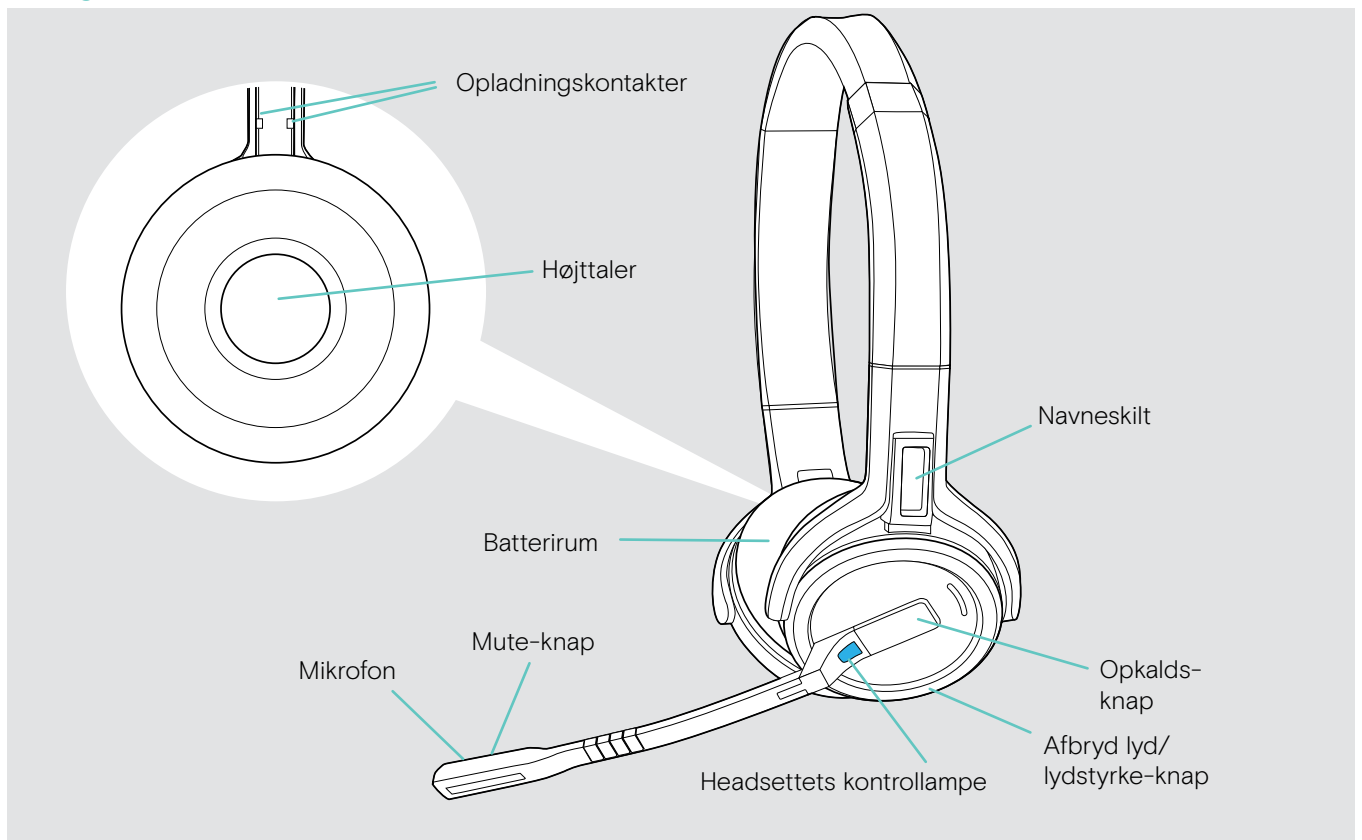


\*Isat i hovedbøjlels holder eller bøjleadapteren

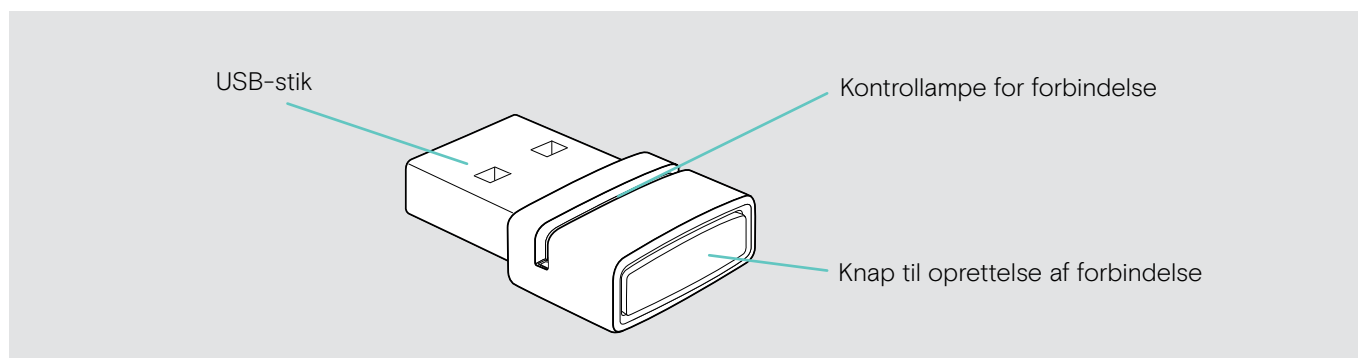
### Oversigt over headsettet SDW 30 HS



### Oversigt over headsettet SDW 60 HS



## Oversigt over donglen BTD 800 USB



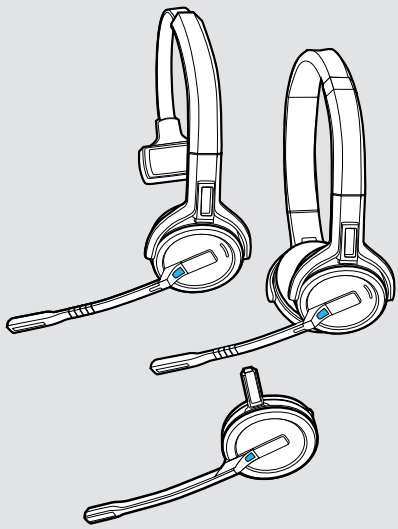




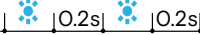




## Oversigt over kontrollamper

### Oversigt over kontrollamper på basestationen

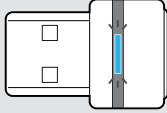
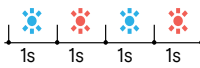



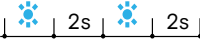


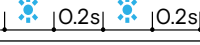

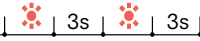
Basestation	Kontrollampe	Betydning
	slukket	Headsettets mikrofon er aktiv
	lyser	Headsettets mikrofon er afbrudt
	slukket	Den pågældende enhed er ikke i fokus*
	lyser	Den pågældende enhed er i fokus* *Enhed i fokus: Den enhed, som et udgående opkald foretages gennem ved tryk på headsettets opkaldsknap.
	lyser	<ul style="list-style-type: none"> <li>udgående opkald/igangværende opkald</li> <li>Sammenkoblede opkald fra to lydkilder: to lamper lyser  +  /  +  /  + </li> </ul>
	blinker hurtigt	Indkommende opkald
	slukket	Intet eksternt USB- eller Bluetooth-headset tilsluttet/ingen afspilning af medier
	lyser	<ul style="list-style-type: none"> <li>USB-headset tilsluttet eller</li> <li>Bluetooth-headset tilsluttet via dongle</li> </ul>
	lyser	Intet headset tilsluttet
	blinker	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indkommende opkald - intet headset tilsluttet</li> <li>Det tilsluttede USB-headset understøttes ikke</li> </ul>
	lyser*	Streaming af medier * Lampen er som standard slået fra, men kan slås til via EPOS Connect.
	lyser	Dikteringsfunktion slået til
	segment 1-4 lyser	Batteristatus for headsettet (se side 46)
	slukket	<ul style="list-style-type: none"> <li>Headsettets batteri er tomt</li> <li>intet SDW 5000-headset tilsluttet</li> </ul>



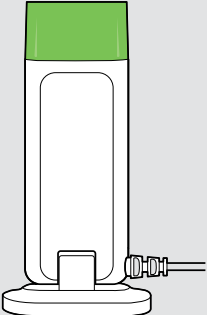



## Oversigt over headsettets kontrollampe

Headset	Kontrollampe	Betydning
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Headsettet oplades i basestationen</li> <li>Headsettet er fuldt opladet i CH 30-opladeren</li> </ul>
		Headsettet parres med basestation
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Headsettet starter op</li> <li>Der er oprettet forbindelse mellem headset og basestation</li> </ul>
		Headsettet lukker ned
		Indkommende opkald
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Udgående/aktivt opkald</li> <li>Softphone-status: OPTAGET</li> </ul>
		Streaming af medier <small>* Lampen er som standard slået fra, men kan slås til via EPOS Connect.</small>
		Headsettet er fuldt opladet i basestationen
		Firmware-opgradering

## Oversigt over kontrollampen på donglen BTD 800 USB

Dongle	Kontrollampe	Betydning
	mode 1: 	Dongle i parringstilstand: søger efter Bluetooth-enheder at parre med og oprette forbindelse til
	mode 2: 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Søgetilstand 1: Mobiltelefon</li> <li>Søgetilstand 2: Bluetooth-headset</li> </ul>
		Parring gennemført
		Parring mislykkedes
		Dongle forsøger at oprette forbindelse til en Bluetooth-enhed
		Dongle og Bluetooth-enhed forbundet
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Udgående/aktivt opkald</li> <li>Streaming af medier i standardkvalitet</li> </ul>
		Indkommende opkald
		Streaming af medier i høj kvalitet
	Mikrofonen i den tilsluttede Bluetooth-enhed er afbrudt	

## Oversigt over EPOS SDW Busylight (UI 10 BL)

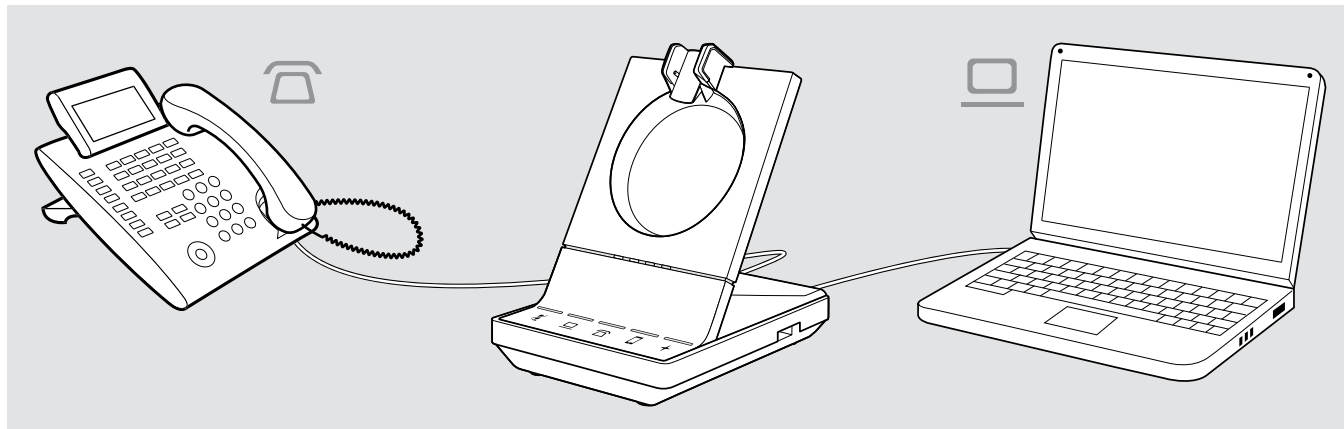
Optagetlampe	Lyssignal	Betydning
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilstedeværelsesstatus i softphone: <b>TIL STEDE</b></li> <li>Intet aktivt opkald</li> <li>Streaming af medier</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilstedeværelsesstatus i softphone: <b>IKKE TIL STEDE/</b> straks tilbage</li> <li>Headset uden for rækkevidde</li> <li>Intet headset tilsluttet</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilstedeværelsesstatus i softphone: <b>OPTAGET</b>/I gang med præsentation/Vil ikke forstyrres</li> <li>Aktivt opkald via softphone, bordtelefon eller mobiltelefon</li> <li>UC-klient:* til møde</li> </ul>

\*UC-klient = Unified Communications-klient som f.eks. Microsoft® Skype for Business

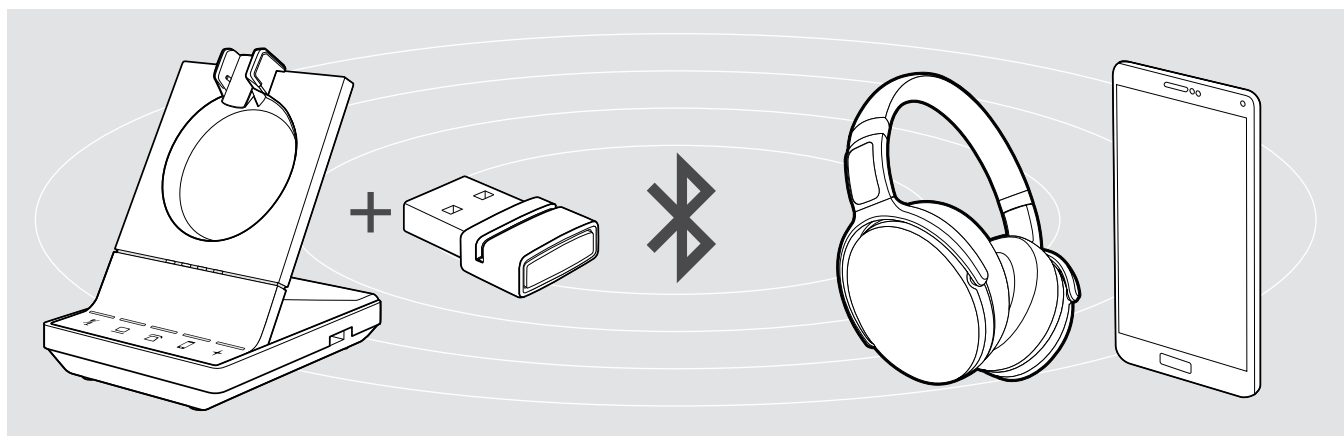
## Tilslutning af basestation

Basestationen sørger for den trådløse kommunikation til headsettet.

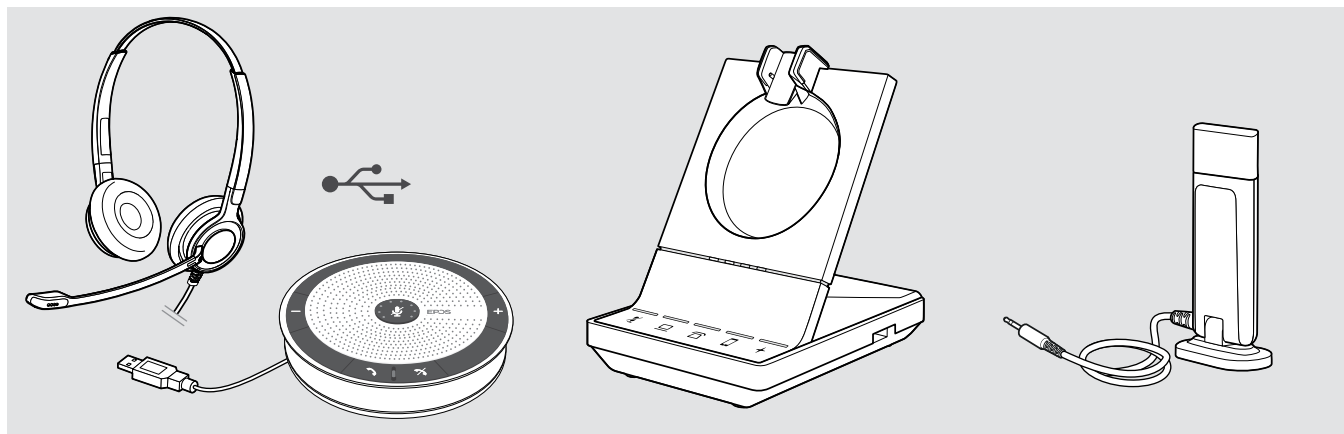
Afhængig af variant kan du tilslutte headsetsystemet til en fastnettelefon og/eller en computer.



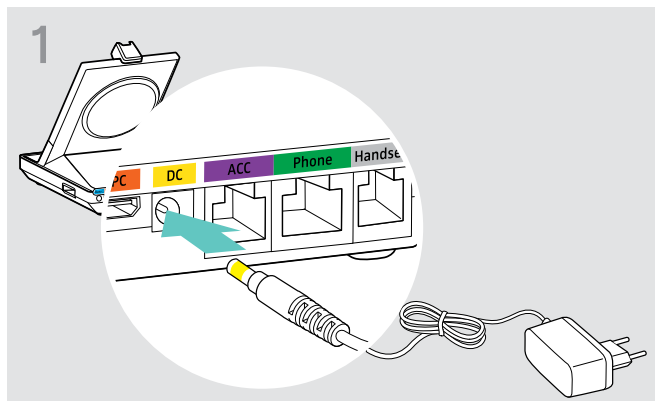
Via Bluetooth-donglen BTD 800 USB kan du tilslutte mobiltelefoner eller Bluetooth-headsets.



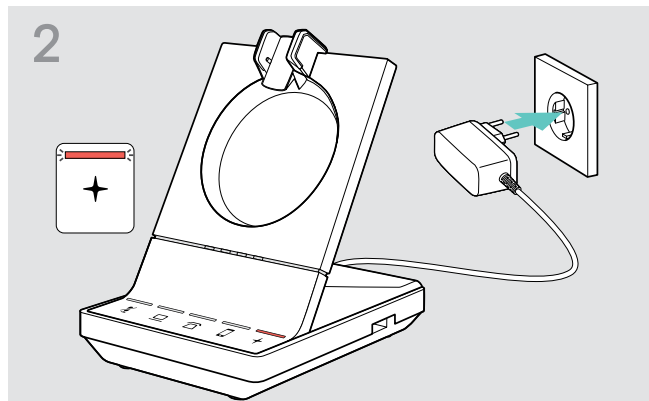
Derudover kan du tilslutte et USB-headset eller en højttalertelefon til USB-porten, og optagetlampen EPOS SDW Busylight (UI 10 BL) kan tilsluttes til basestationens bagside.



## Tilslutning af basestationen til elnettet



- ▷ Sæt strømforsyningens stik i DC-stikåbningen (markeret med gult).



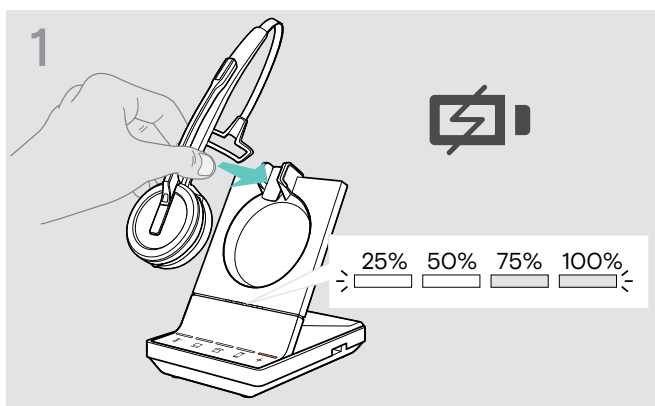
- ▷ Sæt strømforsyningen i en stikkontakt. Kontrollampen + begynder at lyse rødt. Du kan læse om understøttede funktioner med og uden tilslutning til strømforsyning på side 13.

### Afbrydelse af basestationens forbindelse til elnettet

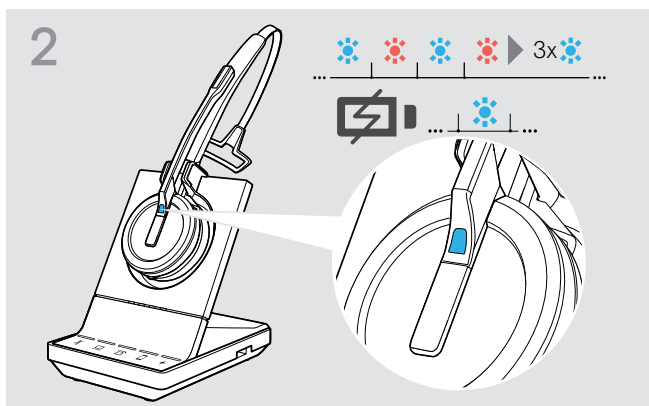
- ▷ Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal strømforsyningen tages ud af stikkontakten.

## Parring og opladning af headsettet før ibrugtagning

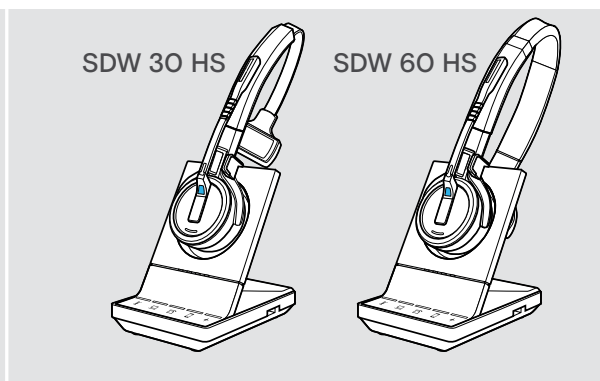
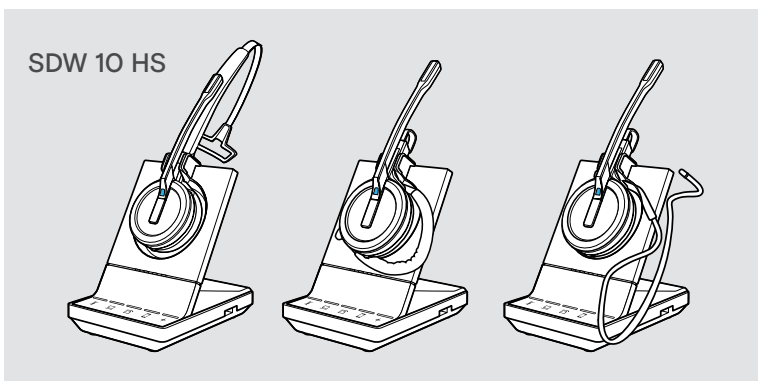
- ▷ Det genopladelige batteri skal oplades i mindst 20 minutter, før headsettet tages i brug for første gang. En fuld opladning tager ca. 60 minutter for SDW 10 HS og 90 minutter for SDW 30 HS / SDW 60 HS (se side 46).



- ▷ Anbring headsettet i basestationens magnetholder. Batteristatuskontrollamperne for headsettet på basestationen angiver opladningsstatus.



- Hvis headset og basestation ikke er parret, blinker headsettets kontrollampe kortvarigt blå og rødt. Kontrollampen lyser blå, når parringen er gennemført, og headsettet vil begynde at lade op.



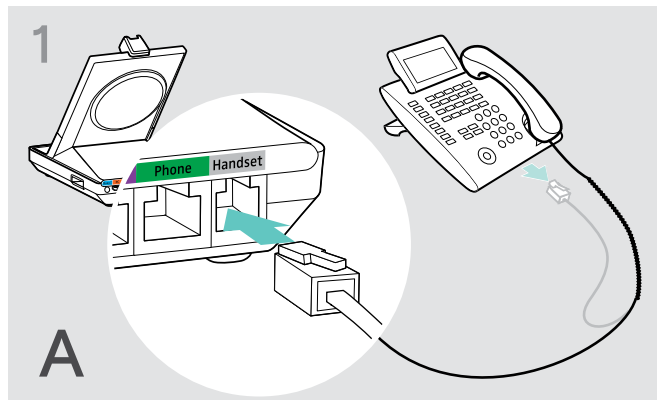
Under den første opladning, og hvis headsettet ikke har været benyttet i længere tid, kan det tage op til 5 minutter, før headsettets kontrollampe begynder at lyse.

## Tilslutning af basestationen til en fastnettelefon – kun SDW 5 BS

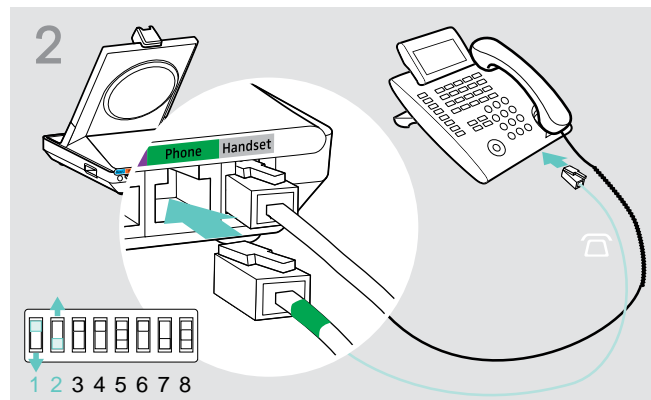
- ▷ Undersøg, hvilken tilslutningsmulighed der er bedst egnet til din telefon, og følg instruktionerne i det pågældende afsnit **A**, **B**, **C** eller **D**.
- ▷ Anbring basestationen mindst 15 cm fra fastnettelefonen.



### Tilslutning af basestationen til en fastnettelefon uden stikåbning til headset

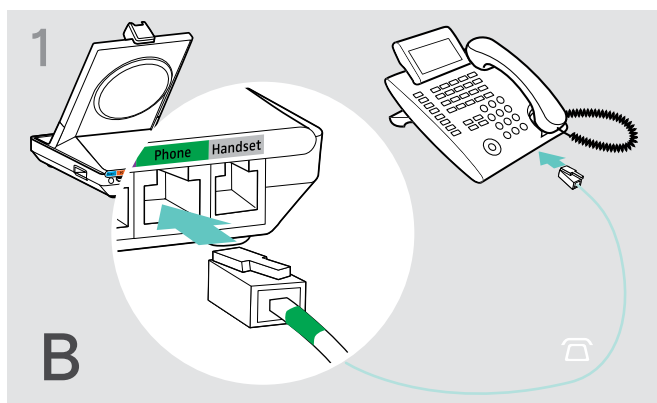


- ▷ Tag telefonrørets ledning ud af stikåbningen i telefonen.
- ▷ Tilslut ledningen til basestationens **Handset**-stikåbning.

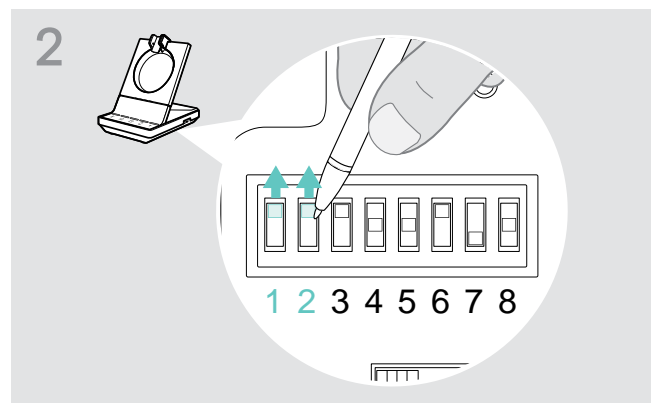


- ▷ Tilslut telefonkablet til stikåbningen til telefonrøret og til basestationens **Phone**-stikåbning.
- ▷ Brug en spids genstand til at indstille DIP-kontakterne **1** og **2** på basestationens underside til de viste positioner.

### Tilslutning af basestationen til en fastnettelefon med stikåbning til headset



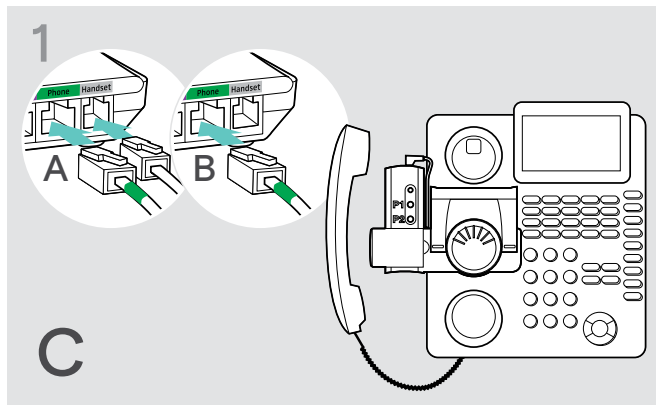
- ▷ Tilslut telefonkablet til telefonens headsetstikåbning og til basestationens **Phone**-stikåbning (mærket med grønt).



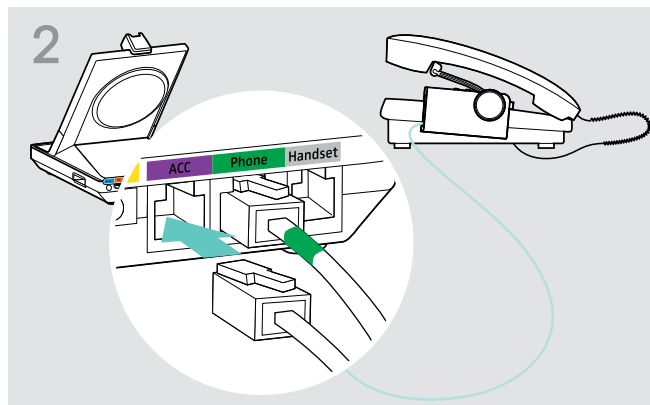
- ▷ Brug en spids genstand til at indstille DIP-kontakterne **1** og **2** til de viste positioner.

### Tilslutning af en mekanisk rørløfter (ekstraudstyr) til basestationen

Rørløfteren gør det muligt at besvare opkald, selv om du ikke er ved dit skrivebord. Den mekaniske rørløfter EPOS HSL 10 II fås hos din EPOS-forhandler.



- ▷ Tilslut basestationen til fastnettelefonen som beskrevet i afsnit A.
- ▷ Monter rørløfteren på fastnettelefonen. Du kan finde flere oplysninger i brugsanvisningen til rørløfteren HSL 10 II.

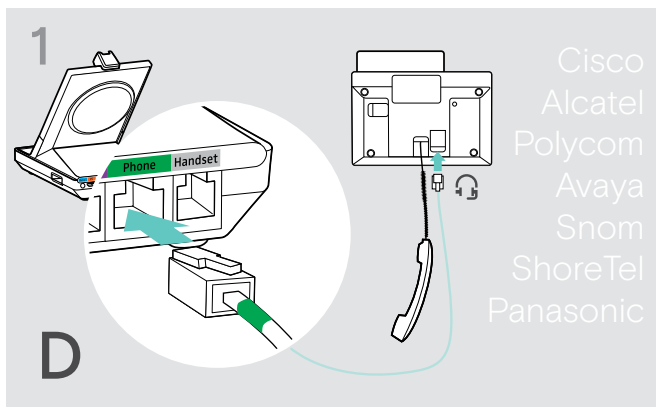


- ▷ Tilslut rørløfteren til basestationens ACC-stikåbning.

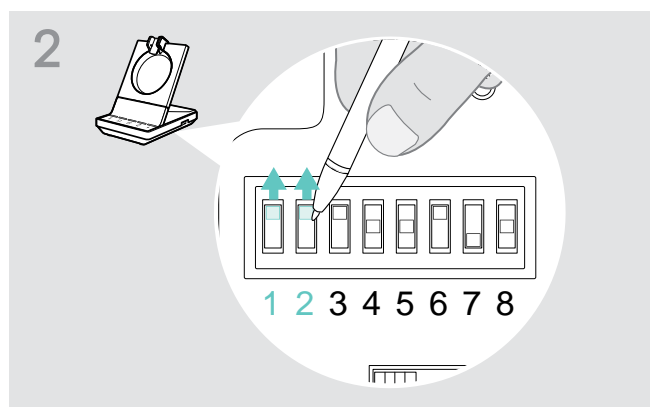
### Tilslutning af basestationen til en elektronisk rørløfter (EHS-adapter) (ekstraudstyr)

De nødvendige EHS-tilslutningskabler samt adapterkabler, der passer til bestemte producenter, fås hos din EPOS-forhandler.

Du kan finde yderligere information om kompatible telefoner og kabler på [www.eposaudio.com/compatibility](http://www.eposaudio.com/compatibility). Der følger lynvejledninger med kablerne, og de kan også findes på produktsiden på vores websted [www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com).

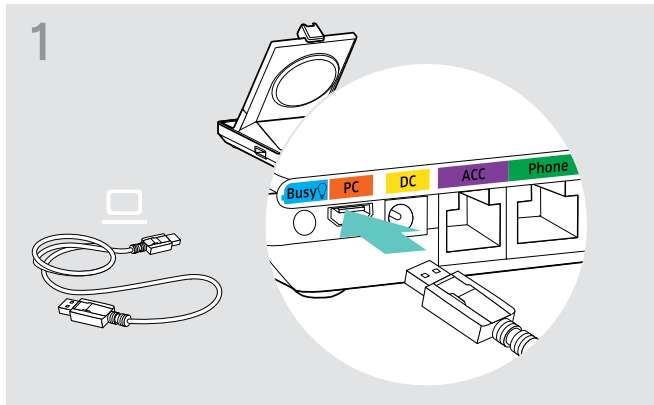


- ▷ Tilslut basestationen til fastnettelefonen som beskrevet i kablets lynvejledning.

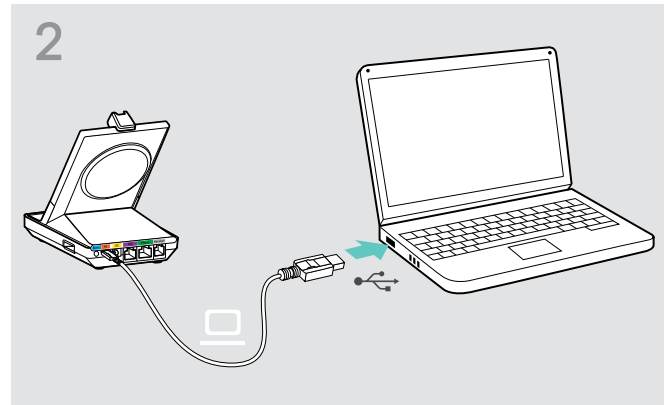


- ▷ Brug en spids genstand (f.eks. en kuglepenn) til at indstille DIP-kontakterne til de positioner, der er vist i kablets lynvejledning.

## Tilslutning af basestationen til en computer



▷ Tilslut USB-kablet til basestationens PC-stikåbning.



▷ Tilslut USB-kablet til et USB-stik på computeren. Operativsystemet vil registrere USB-lydenheden »EPOS SDW 5 BS« eller »EPOS SDW 3 BS« og installere de nødvendige drivere.

### Installation af EPOSs software

EPOSs software gør dine EPOS-produkter mere praktiske i brug. EPOS Connect gør opsætning, konfiguration og opgradering af SDW 5000-serien nemmere.



- ▷ Download softwaren fra [www.eposaudio.com/connect](http://www.eposaudio.com/connect).
- ▷ Installer softwaren. Du skal have administratorrettigheder på computeren for at kunne installere softwaren. Kontakt om nødvendigt dit firmas it-afdeling.

Sådan foretages opkald via computeren:

- ▷ Installer en softphone (VoIP-software) såsom Skype for Business, eller bed dit firmas it-afdeling om hjælp.

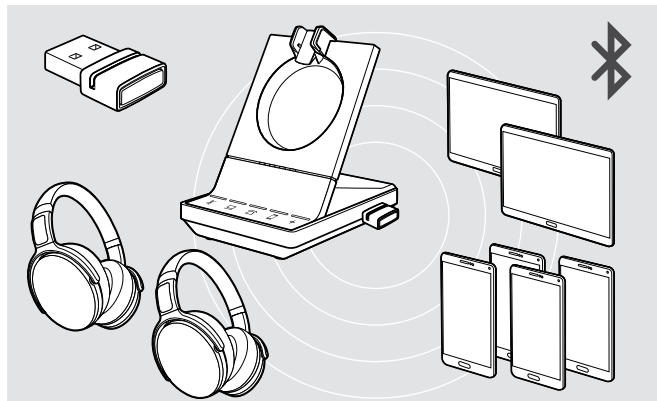
### Egenskaber med og uden tilslutning til strømforsyning

Funktion	Kun strøm via USB	Strøm via USB + strømforsyning
Fuld softphone-funktionalitet	✓	✓
Telefonmøder med flere SDW 5000-headsets	✓	✓
Tilslutning til bordtelefon	✗	✓
Funktioner med USB-porten: Bluetooth-headsets og mobil via dongle, USB-headsets og højtaleretelefoner	✗	✓
Understøttelse af optagetlampe	✗	✓
Hurtigopladning	✗	✓

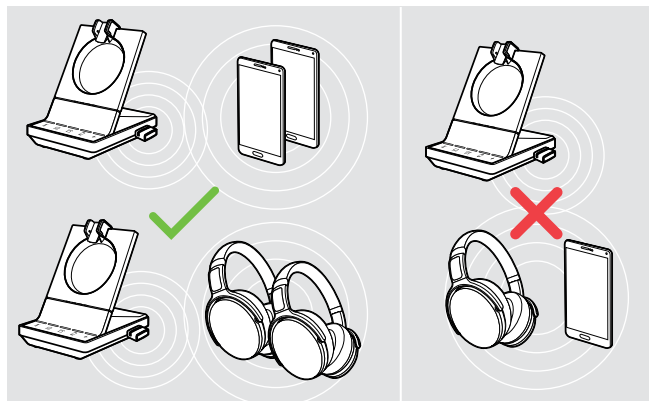
## Tilslutning af Bluetooth-enheder til basestationen – kun BTD 800 USB

Ved hjælp af donglen BTD 800 USB kan du enten tilslutte mobiltelefoner eller headsets til basestationen via Bluetooth.

Donglen følger Bluetooth 4.2-standarden. Du kan parre Bluetooth-enheder, der understøtter »hands free profile« (HFP), »headset profile« (HSP) eller »advanced audio distribution profile« (A2DP).

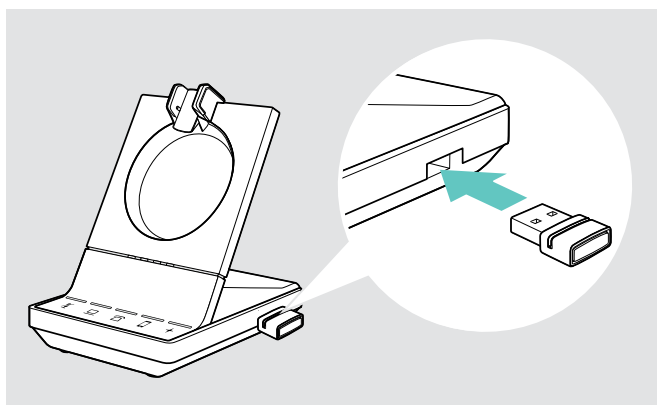


Donglen kan huske op til otte parrede Bluetooth-enheder. Hvis du parrer en niende enhed, vil den gemte profil for den mindst benyttede Bluetooth-enhed blive overskrevet. Hvis du ønsker at genoprette forbindelse til denne enhed, skal du parre den igen.



Efter opstart forsøger donglen automatisk at oprette forbindelse til de to senest forbundne Bluetooth-enheder. Det er ikke muligt at kombinere mobiltelefon og Bluetooth-headset. Det er kun muligt at oprette forbindelse til en tredje Bluetooth-enhed, hvis enten den første eller den anden Bluetooth-enhed slukkes.

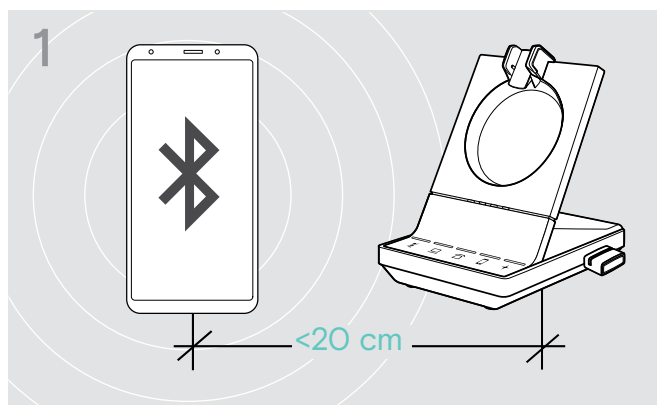
### Tilslutning af Bluetooth-donglen til basestationen



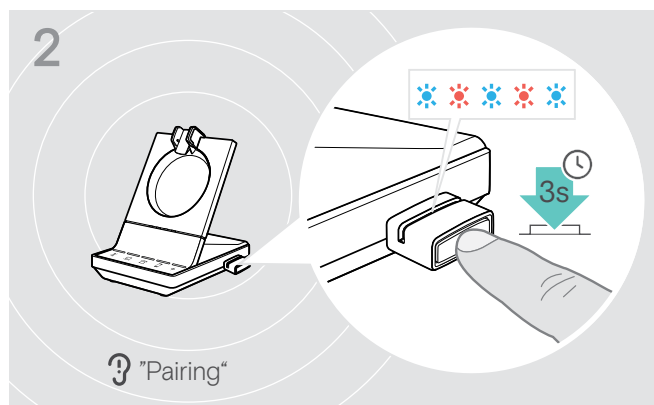
Donglen BTD 800 USB leveres med produktpakkerne SDW 50X4 og SDW 50X6 og fås desuden som ekstraudstyr.

- ▷ Donglen tilsluttes til basestationens USB-port.
- ▷ Følg instruktionerne i et af de to næste kapitler. Nye, ubrugte dongler skifter automatisk til parringstilstand. Kontrollampen blinker skiftevis blå og rød.

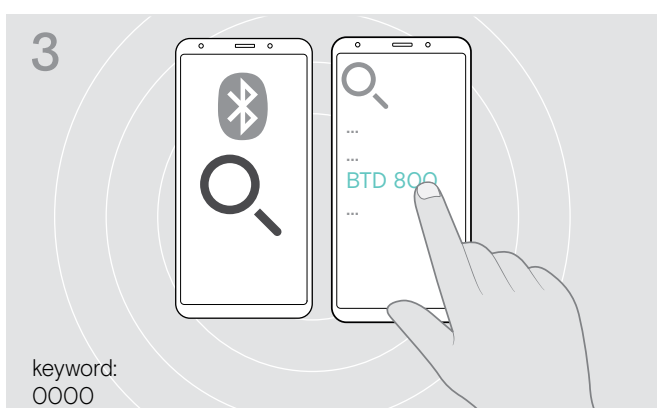
## Parring med en mobiltelefon eller tablet via Bluetooth



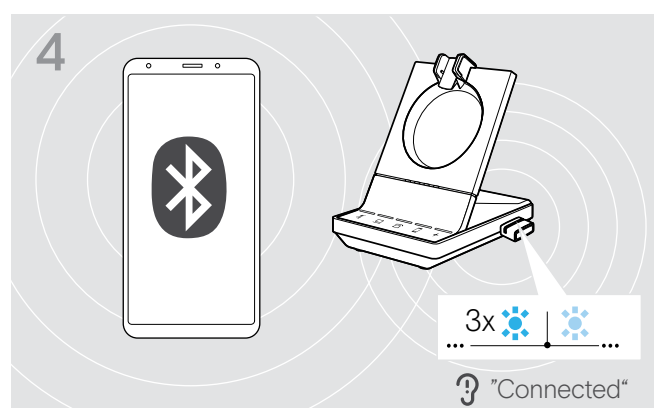
- ▶ Aktivér Bluetooth på mobiltelefonen eller tabletten (se enhedens brugsanvisning).



- ▶ Hold knappen på donglen nedtrykket i 3 sekunder for at aktivere parringstilstand. Kontrollampen blinker skiftevis blåt og rødt.



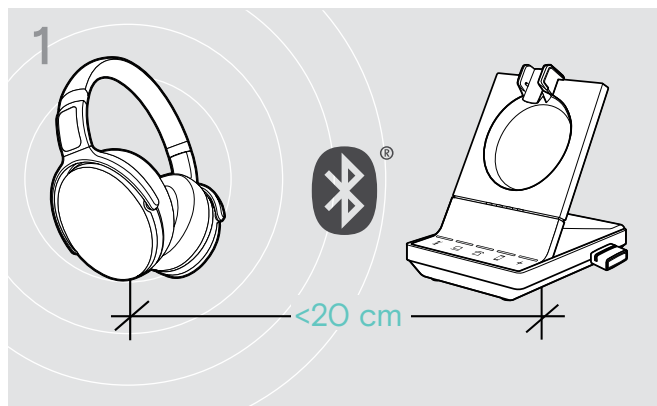
- ▶ Begynd søgningen efter nye Bluetooth-enheder. Alle tilgængelige enheder inden for rækkevidde af mobiltelefonen eller tabletten vises.
- ▶ Vælg »BTD 800« for at parre enheden med donglen. Indtast om nødvendigt standardkoden 0000.



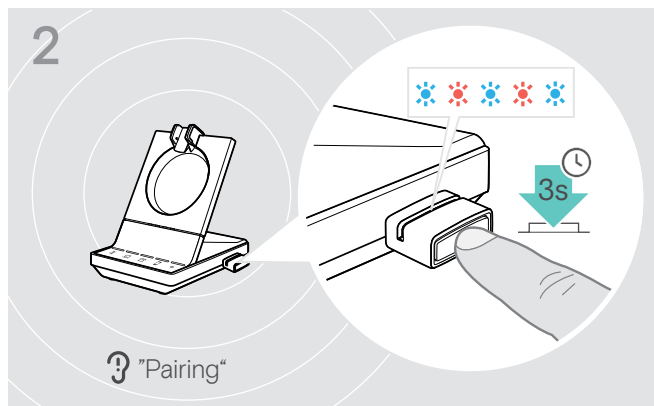
- ▶ Når Bluetooth-enhederne er parret, blinker kontrollampen blåt 3 gange og lyser derefter konstant svagt blåt.



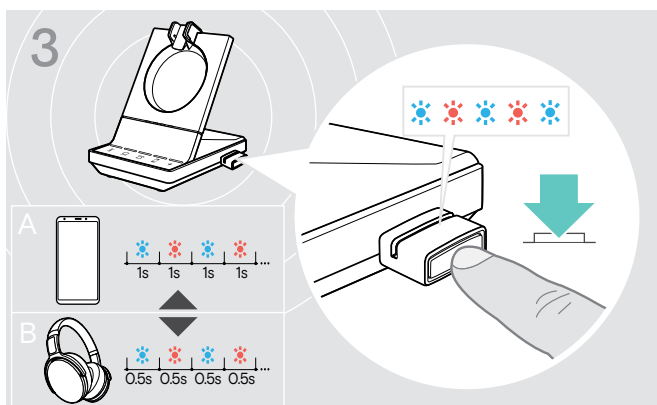
## Parring af et headset via Bluetooth



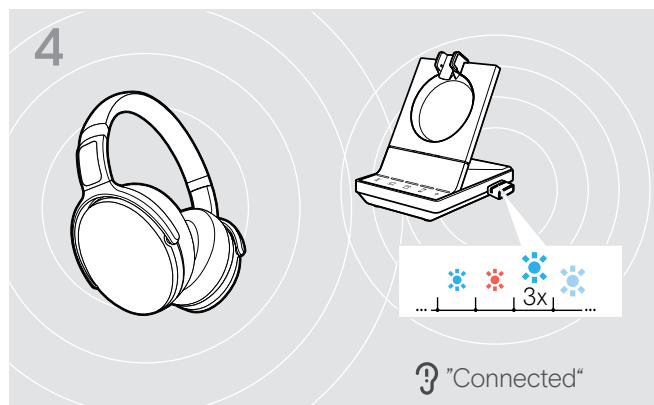
- ▶ Aktivér parringstilstand på Bluetooth-headsettet (se enhedens brugsanvisning).



- ▶ Hold knappen på donglen nedtrykket i 3 sekunder for at aktivere parringstilstand. Kontrollampen blinker skiftevis blåt og rødt.



- ▶ Tryk igen på knappen for at skifte mellem parringstilstand for mobiltelefoner A eller headset B.

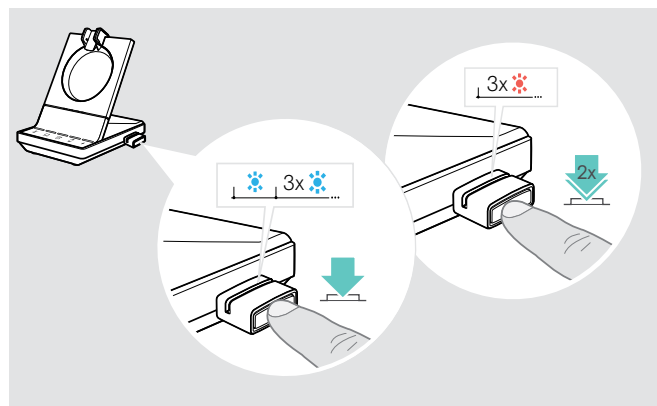


- ▶ Når Bluetooth-enhederne er parret, blinker kontrollampen blåt 3 gange og lyser derefter konstant svagt blåt.

## Sletning af listen over tidligere parrede enheder

- ▶ Hold knappen på donglen nedtrykket i 3 sekunder for at aktivere parringstilstand. Kontrollampen blinker skiftevis blåt og rødt.
- ▶ Dobbelttryk på knappen på donglen. Kontrollampen blinker lilla 3 gange. Parringslisten er nu slettet.

## Genoprettelse/afbrydelse af Bluetooth-forbindelse



Sådan genoprettes forbindelsen til en Bluetooth-enhed:

- ▶ Tryk på knappen på donglen. Kontrollampen lyser blåt én gang og blinker derefter blåt 3 gange. Kontrollampen lyser konstant svagt blåt.

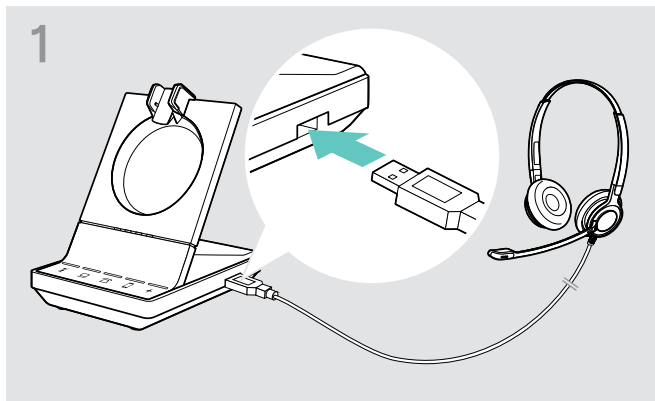
Sådan afbrydes forbindelsen til en Bluetooth-enhed:

- ▶ Dobbelttryk på knappen på donglen. Bluetooth deaktiveres. Kontrollampen blinker rødt 3 gange. Donglen begynder at blinke blåt og søger efter andre Bluetooth-enheder.

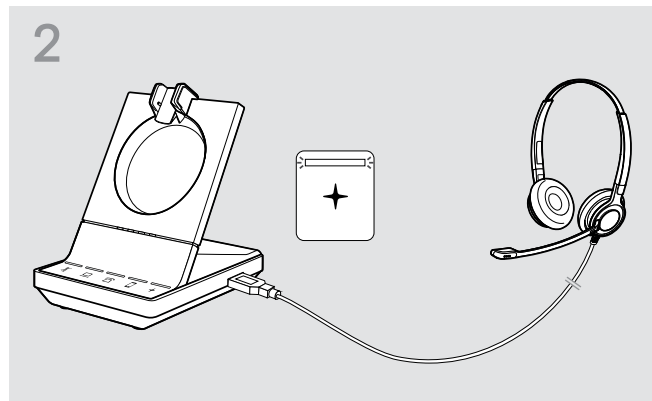
## Tilslutning af USB-headset eller højttalertelefon (ekstraudstyr)

Du kan tilslutte en USB-højttalertelefon eller et USB-headset fra EPOS når som helst, f.eks. hvis der ikke er mere strøm på batteriet i dit SDW-headset, eller for at kunne arrangere et telefonmøde med flere deltagere.

### Tilslutning af USB-headset

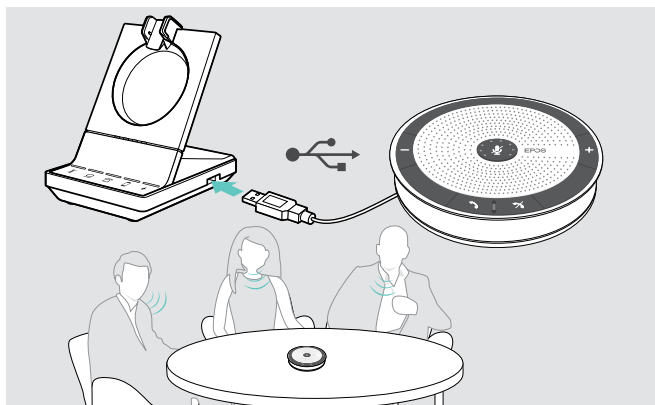


▶ Tilslut headsettet til USB-stikåbningen på basestationen.



Kontrollampen + begynder at lyse hvidt.

### Tilslutning af højttalertelefon



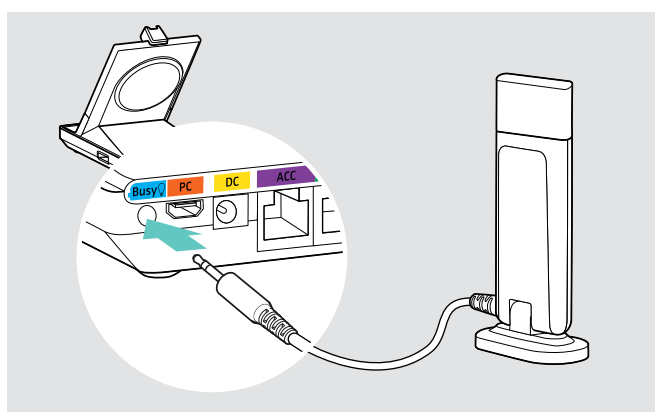
Sådan anvender du en **ekstern højttaler med mikrofon** såsom EPOSs højttalertelefoner SP 20:

- ▶ Tilslut højttalertelefonen til USB-stikåbningen på basestationen.  
Kontrollampen + begynder at lyse hvidt.

Sådan oplader du SDW-headsettet, mens du bruger højttalertelefonen:

- ▶ Sørg for, at headsettet er sat til opladning, før du indleder opkaldet, **ELLER** dobbelttryk på ikonet + på basestationen for at overføre opkaldet fra headsettet til højttalertelefonen.

## Tilslutning af optagetlampe (ekstraudstyr)

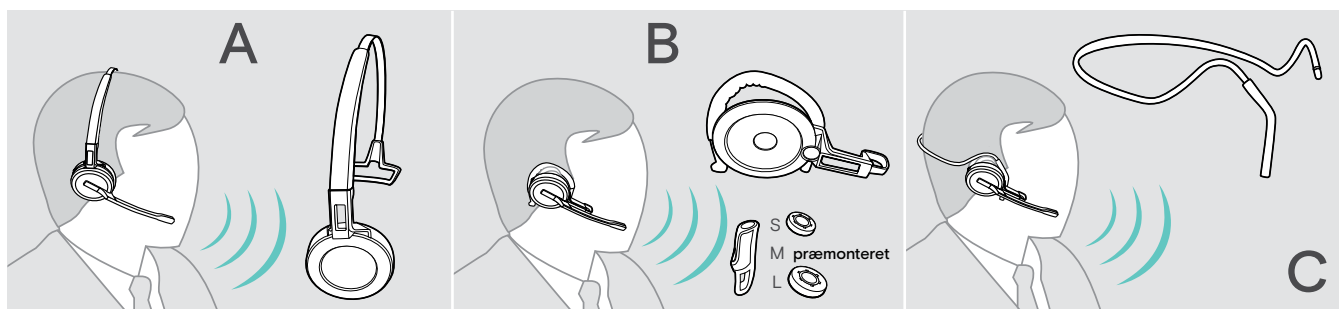


Optagetlampen viser dine kolleger, om du er ledig eller i gang med et opkald. EPOS SDW Busylight (UI 10 BL) kan tilkøbes som ekstraudstyr.

- ▶ Tilslut optagetlampen til stikåbningen mærket Busy på basestationen.  
Optagetlampen vil lyse, så længe basestationen er tændt (se side 8).
- ▶ Fastgør efter behov optagetlampen til din computerskærm eller dit skrivebord (se lynvejledningen for EPOS SDW Busylight).

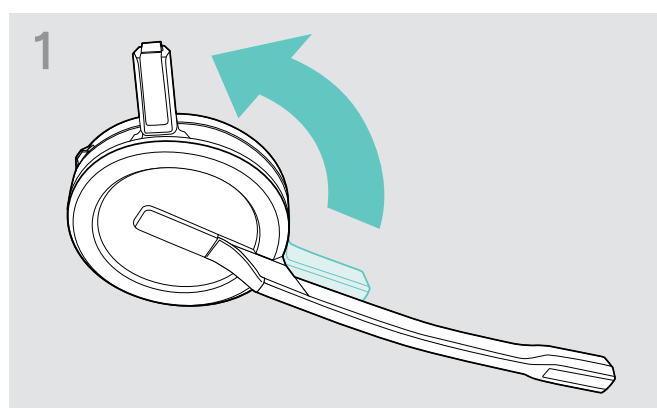
## Montering og brug af headsettet SDW 10 HS

Headsettet kan enten bæres med hovedbøjle, ørebøjle eller nakkebøjle.

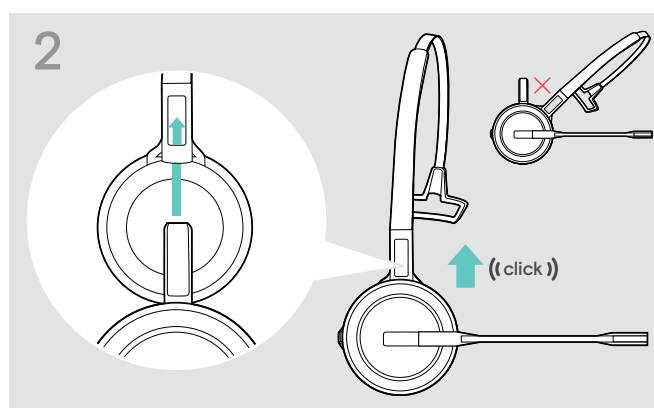


► Før samling skal du fjerne klistermærkerne, der viser, hvor opladningstappen skal føres ind.

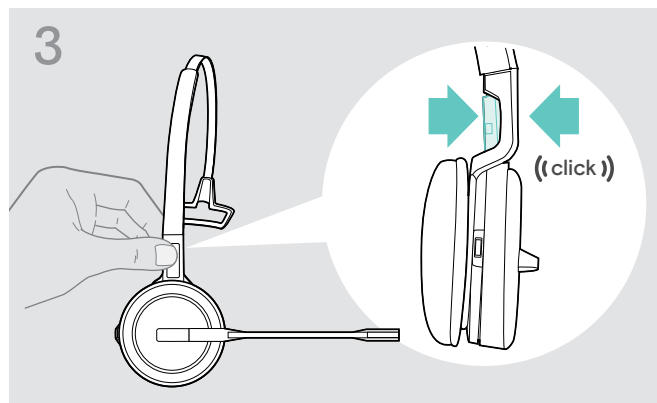
### Sådan bruges headsettet med hovedbøjle



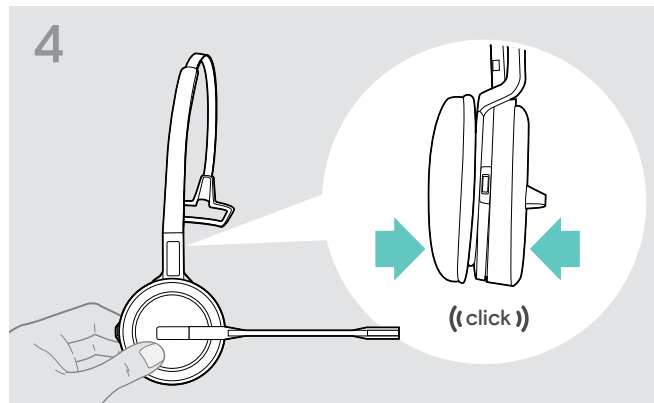
► Drej headsettets opladningstap væk fra mikrofonarmen.



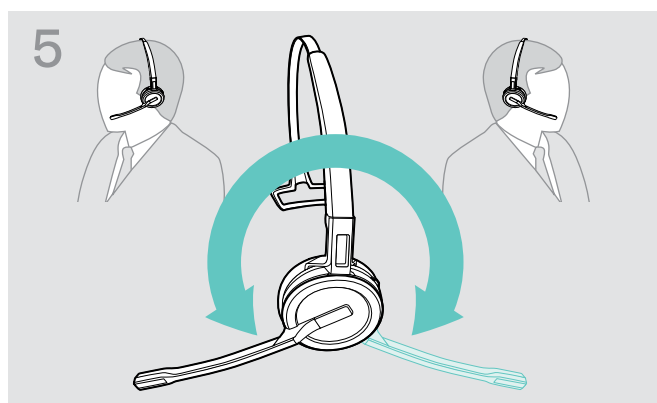
► Skub opladningstappen ind i holderen på hovedbøjlen.



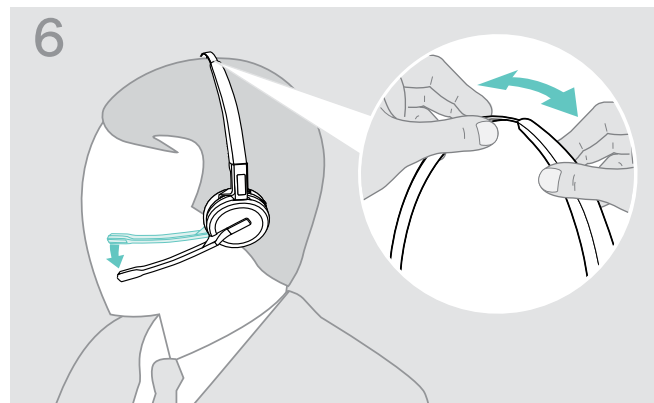
► Klik opladningstappen på plads i hovedbøjlen.



► Klik headsettet på plads i den cirkelformede del af hovedbøjlen.



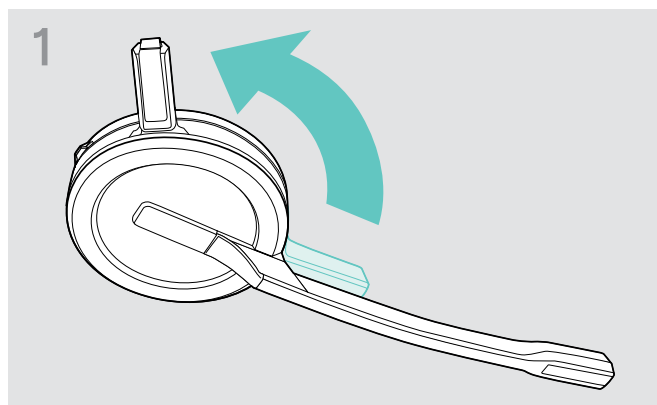
► Drej mikrofonarmen til den ønskede side.



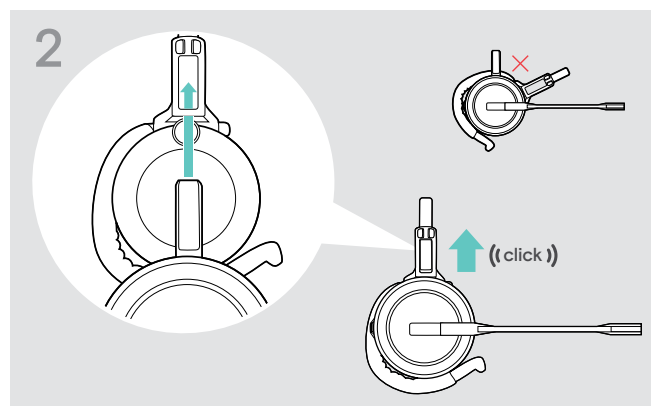
► Juster headsettet, så ørepuden hviler behageligt mod dit højre eller venstre øre.

## Sådan bruges headsettet med ørebøjle

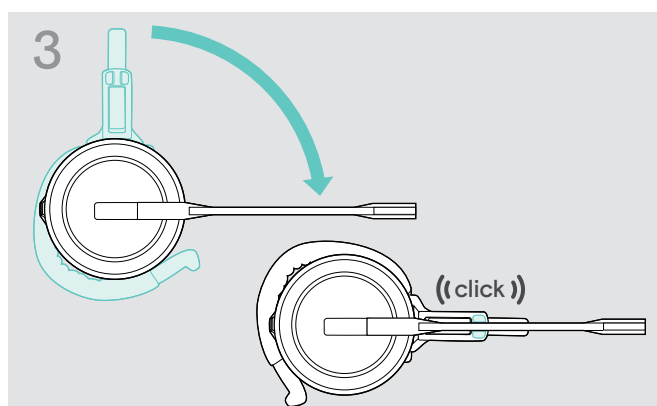
### Montering af ørebøjle på headsettet



▷ Drej headsettets opladningstap væk fra mikrofonarmen.

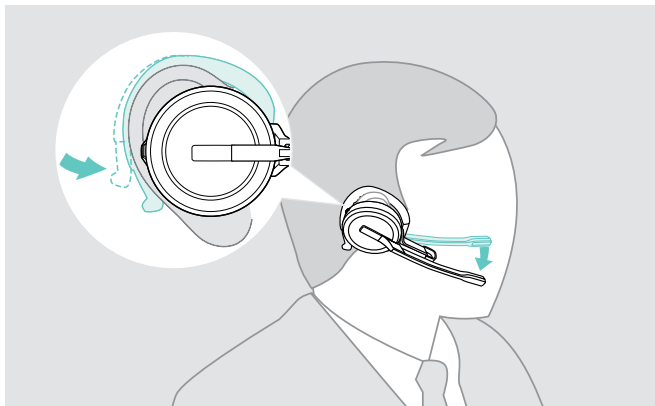


▷ Før opladningstappen ind i holderen på bøjleadapteren.

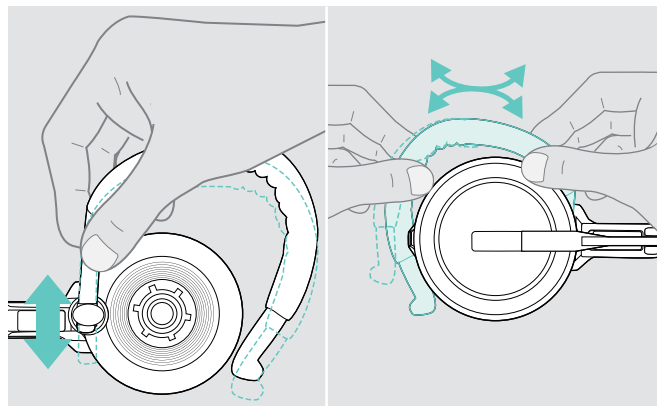


▷ Drej mikrofonarmen, så den klikker på plads i bøjleadapteren.

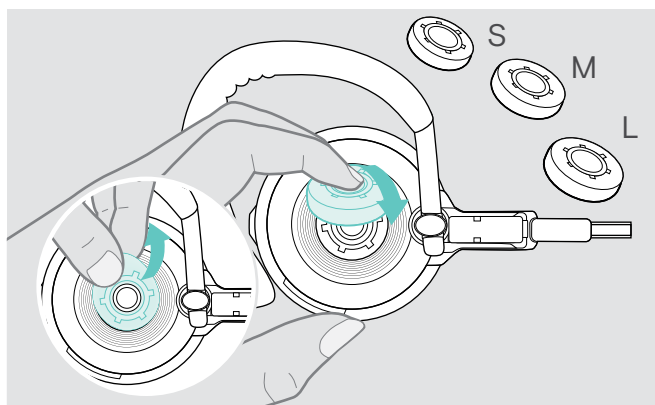
### Justering af ørebøjlen til optimal bærekomfort



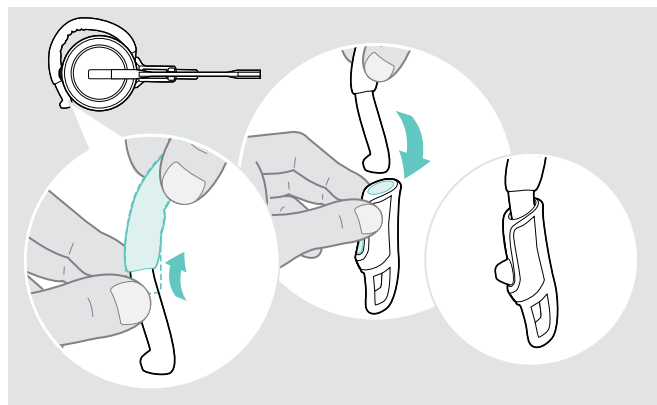
- ▷ Sæt ørebøjlen på plads omkring dit øre, så øretelefonen befinder sig i øret.
- ▷ Bøj den fleksible ørebøjle, så headsettet sidder behageligt og godt fast på øret.



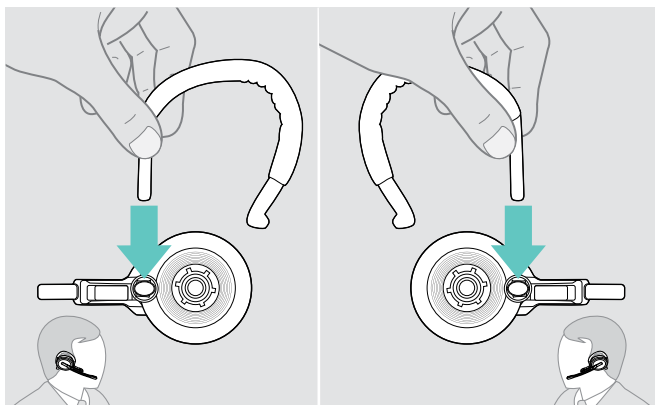
- ▷ Tilpas ørebøjleens højde og form.



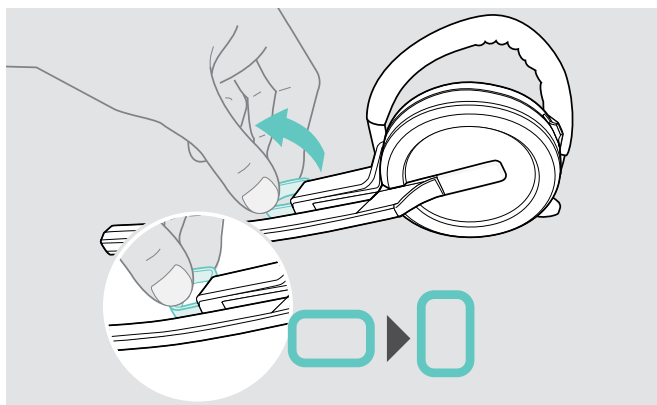
- ▷ Udskift efter behov øretelefonens størrelse til en, der passer bedre.



- ▷ Monter efter behov ørebøjlestabilisatoren for at opnå bedre pasform.



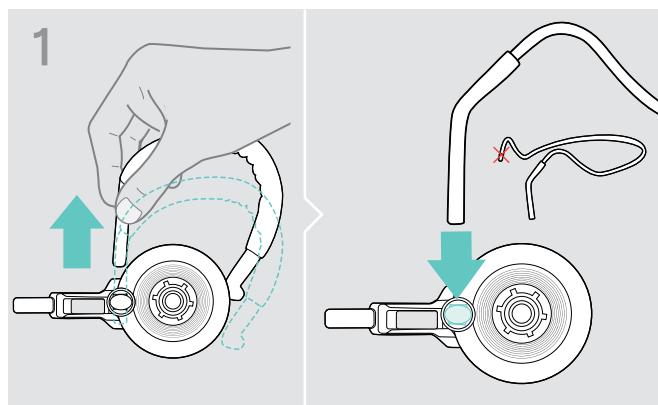
- ▷ Headsettet kan efter ønske bæres på det andet øre.



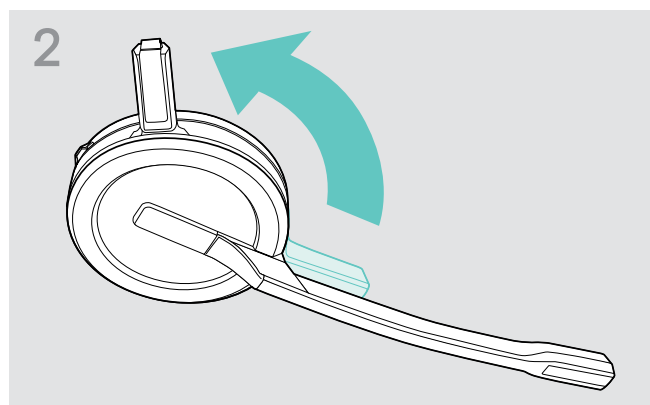
- ▷ Drej efter behov afstandsstykket for at forøge eller reducere afstanden mellem mikrofonen og din mund.

## Sådan bruges headsettet med nakkebøjle

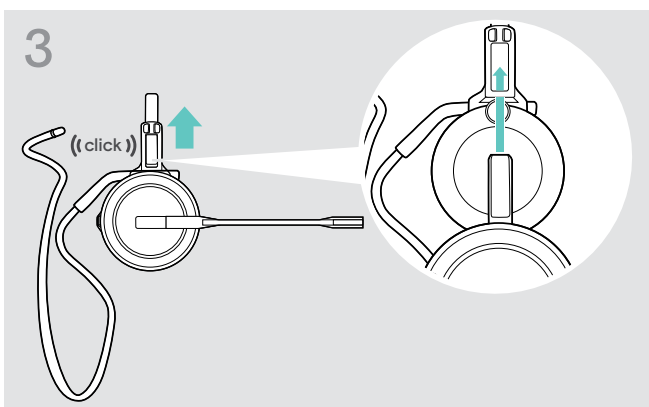
### Montering af nakkebøjle på headsettet



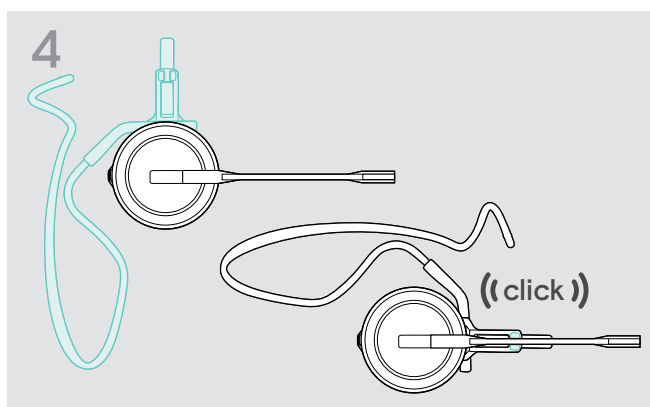
- ▷ Fjern ørebøjlen fra bøjleadapteren, og monter nakkebøjlen i stedet. Sørg for, at den ende af nakkebøjlen, du monterer, er enden med holderen.



- ▷ Drej headsettets opladningstap væk fra mikrofonarmen.

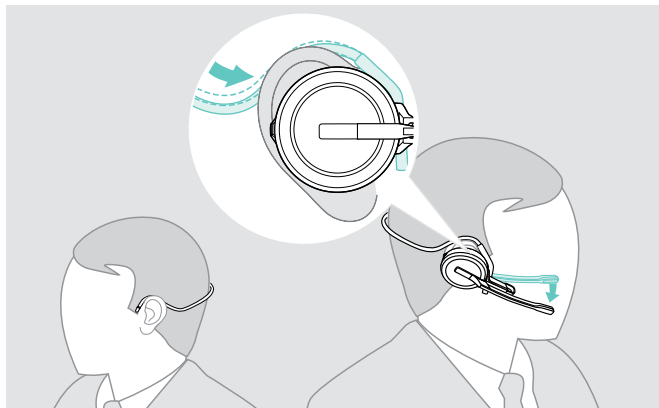


- ▷ Før opladningstappen ind i holderen på bøjleadapteren.

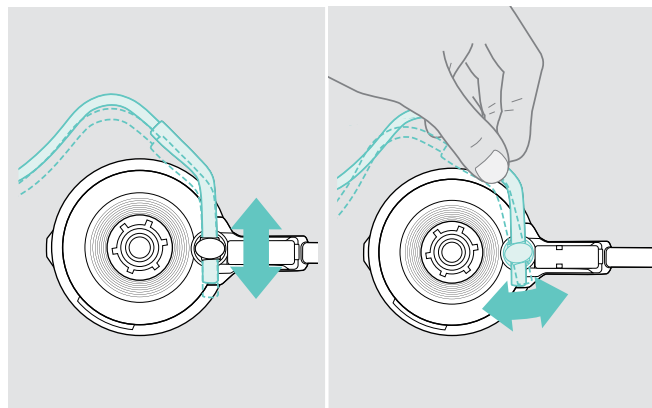


- ▷ Drej mikrofonarmen, så den klikker på plads i bøjleadapteren som vist.

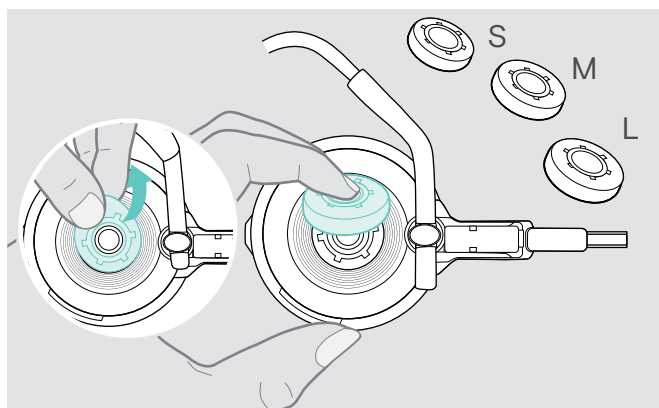
### Justering af nakkebøjlen til optimal bærekraft



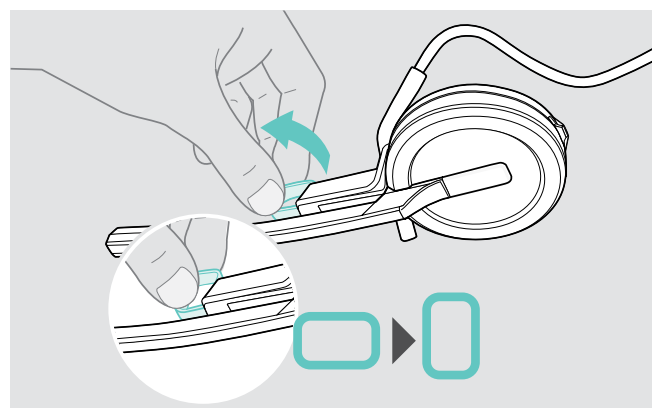
▷ Anbring nakkebøjlen omkring din nakke og begge ører. Sørg for, at øretelefonen befinder sig i øret.



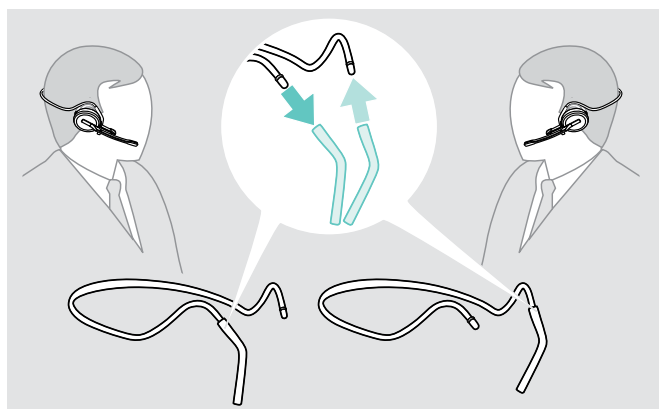
▷ Tilpas nakkebøjleens højde og vinkel.



▷ Udskift efter behov øretelefonens størrelse til en, der passer bedre.



▷ Drej efter behov afstandsstykket for at forøge eller reducere afstanden mellem mikrofonen og din mund.



▷ Headsettet kan efter ønske bæres på det andet øre.

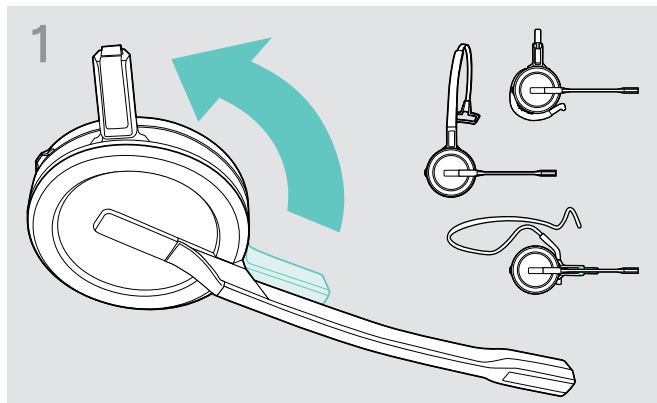
## Afmontering af hovedbøjle, ørebøjle eller nakkebøjle

### FORSIGTIG

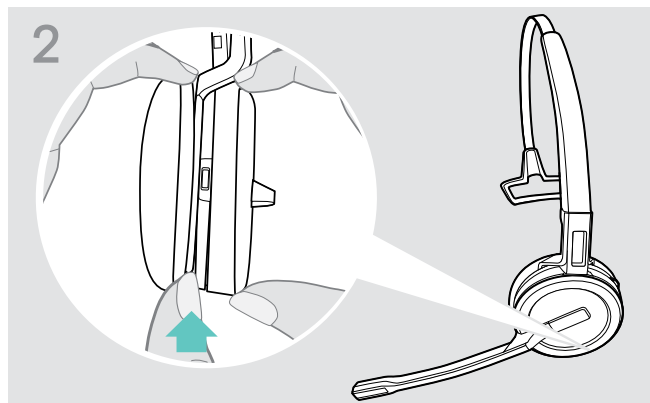
Forkert håndtering kan beskadige produktet!

Hvis opladningstappen og mikrofonarmen overlapper, mens bøjlen afmonteres, kan de knække.

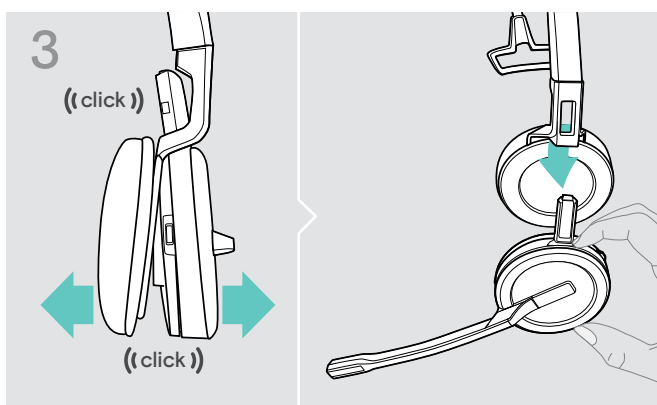
▷ Opladningstappen skal drejes som vist.



▷ Drej holderen med opladningstappen væk fra mikrofonarmen.



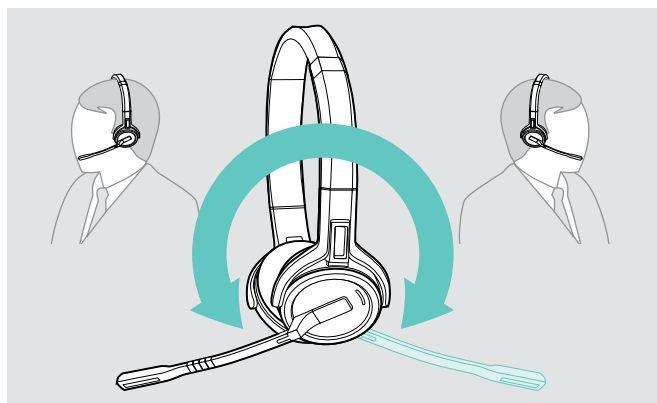
▷ Hold headsettet med den ene hånd.  
▷ Før en af den anden hånds fingre ind i den lille fordybning på hovedbøjlen eller bøjleadapteren.



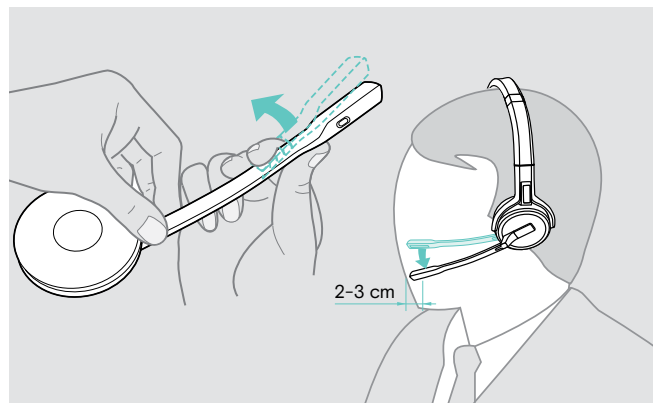
▷ Træk de to dele fra hinanden.  
Headsettet kommer fri, og du hører et klik.  
▷ Fjern headsettet fra holderen.



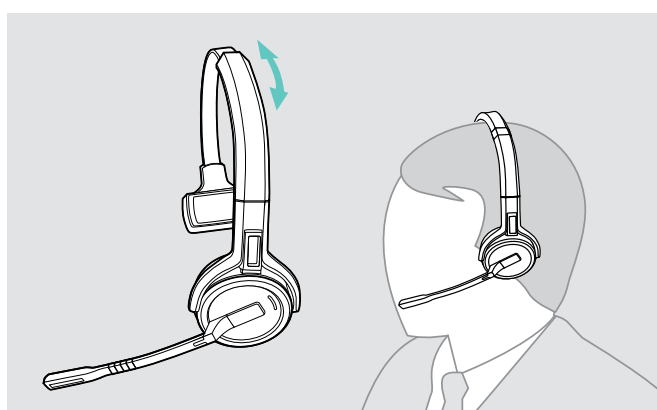
## Montering og brug af headsettet SDW 30 HS | SDW 60 HS



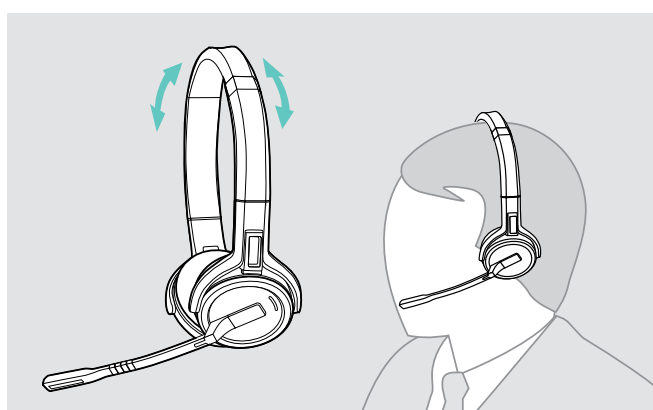
▷ Drej mikrofonarmen til den ønskede side.



▷ Bøj og drej mikrofonarmen, så mikrofonen er ca. 2 cm fra mundvigen.

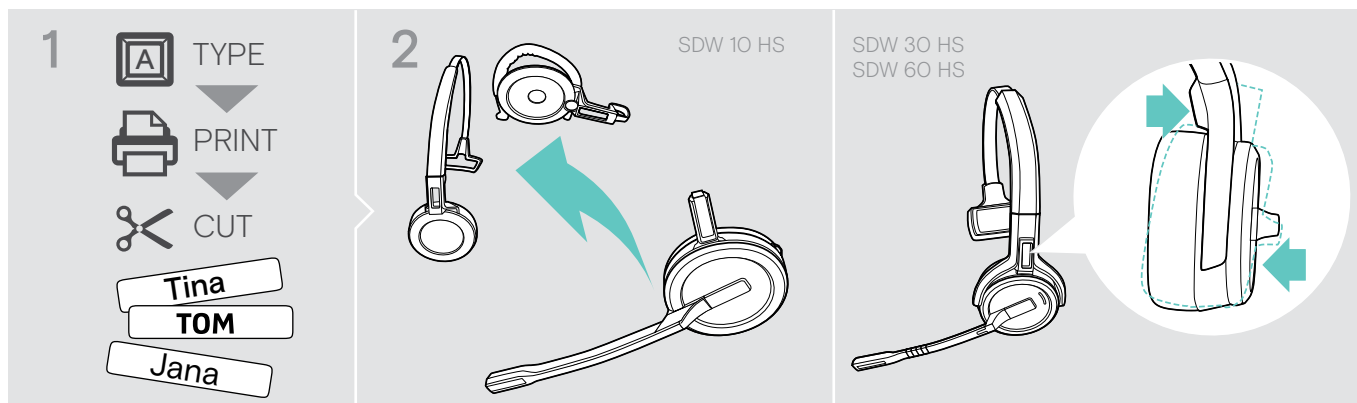


▷ Juster headsettet, så ørepuden hviler behageligt mod dit højre eller venstre øre.



▷ Juster headsettet, så ørepuderne sidder behageligt på dine ører.

## Mærkning af headsettet

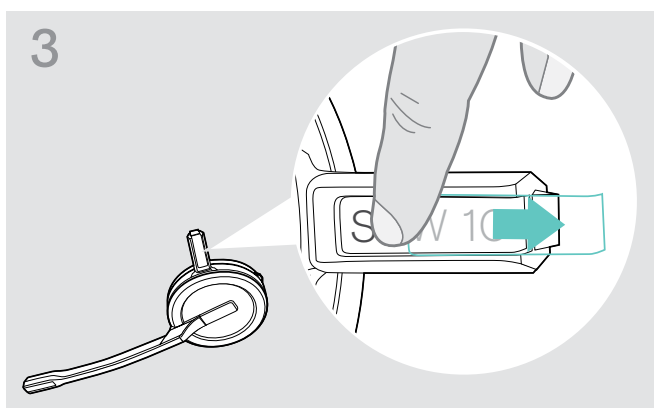


### SDW 10 HS:

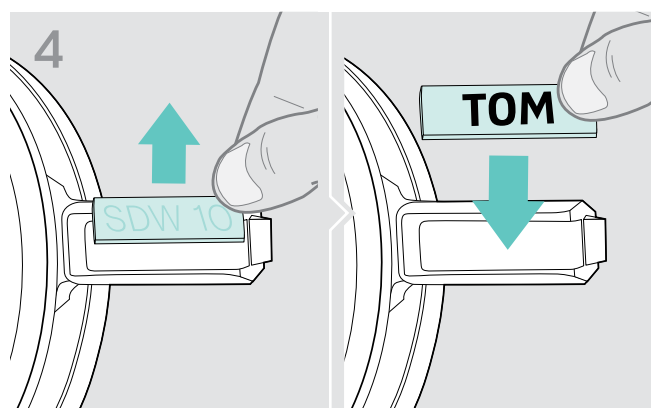
- ▷ Afmonter hovedbøjlen eller bøjleadapteren fra headsettet (se side 23).

### SDW 30 HS | SDW 60 HS:

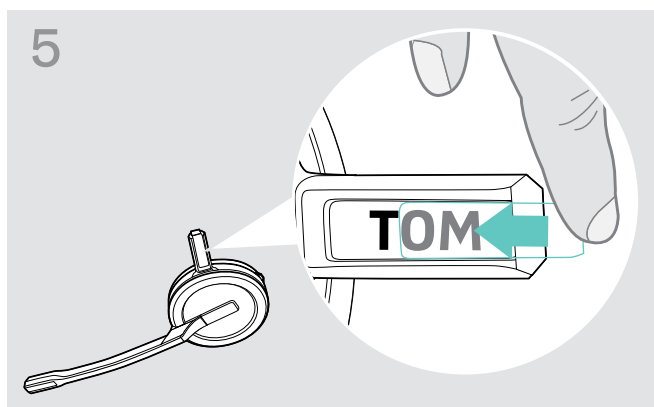
- ▷ Vip ørekoppen med mikrofonarmen som vist.



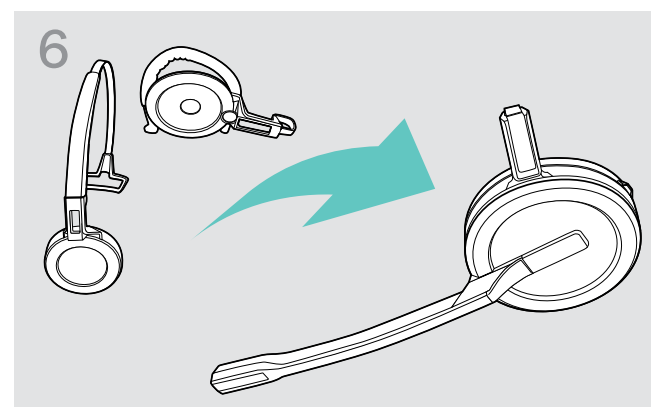
- ▷ Fjern dækslet.



- ▷ Udskift navneskiltet.



- ▷ Skub dækslet på plads i holderen.



### SDW 10 HS:

- ▷ Monter hovedbøjle eller bøjleadapteren på headsettet igen (se side 18).

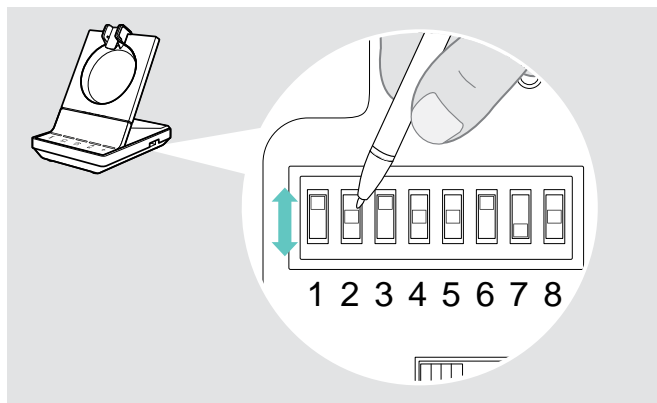
## Konfigurering af headsetsystemet

### Konfigurering af headsetsystemet ved hjælp af EPOS Connect eller DIP-kontakterne

Du kan indstille headsetsystemet ved hjælp af softwaren **EPOS Connect** eller DIP-kontakterne på basestationen.

**Ændringer foretaget via EPOS Connect overskriver indstillinger foretaget via DIP-kontakterne.**

Der er flere indstillingsmuligheder via **EPOS Connect** – disse er i de følgende afsnit markeret med det ikon, der vises ved siden af denne tekst. Ud over de indstillinger, der beskrives her, giver **EPOS Connect** mulighed for yderligere konfigurationer – se mulighederne i softwaren.



Sådan konfigureres systemet ved hjælp af DIP-kontakterne:

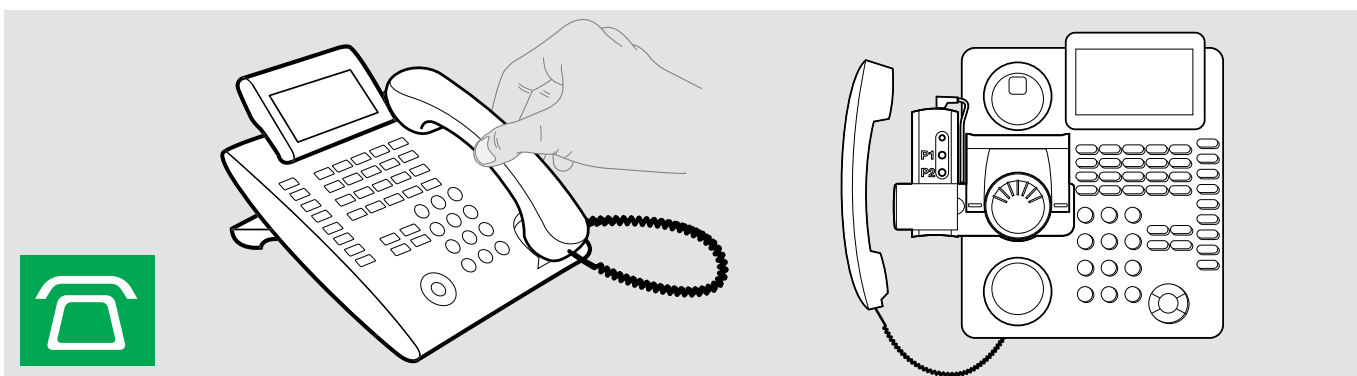
- ▷ Brug en spids genstand til at indstille DIP-kontakterne til de ønskede positioner. Når du har ændret indstilling for en DIP-kontakt:
- ▷ Genstart systemet ved kortvarigt at tage ledningen til strømforsyningen og USB-kablet ud.

Sådan konfigureres systemet ved hjælp af **EPOS Connect**:

- ▷ Tilslut basestationen til computeren, og installer den nødvendige software (se side 13).
- ▷ Start **EPOS Connect**.
- ▷ Klik på »Indstillinger« i menuen, og vælg din SDW 5000-enhed.
- ▷ Skift til de ønskede værdier, og gem.

### Konfigurering af bordtelefon – DIP-kontakter 1 og 2 – kun SDW 5 BS

Hvis du ikke har en bordtelefon med en EHS-løsning, kan HSL 10 II anvendes til fjernopkaldsstyring.

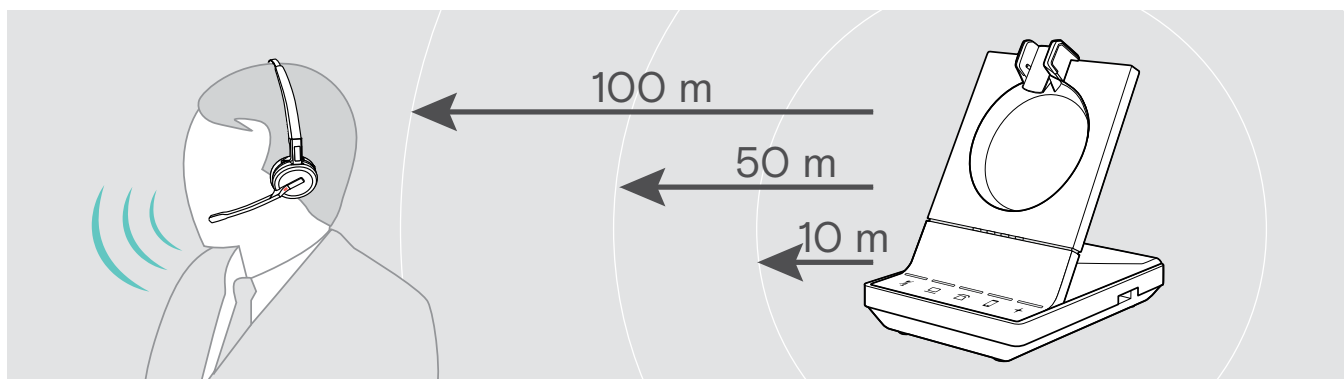





Kontaktposition	Funktion	Kontaktposition	Funktion
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>DHSG-tilstand</b> Opkaldsstyring med telefoner, der benytter DHSG-standard	 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Panasonic-tilstand</b> Opkaldsstyring med Panasonic-telefoner
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Manuel tilstand</b> Manuel betjening* af telefonrør eller rørløfter HSL 10 II	 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Autoforbindelse</b> Automatisk etablering af trådløs forbindelse mellem headset og basestation
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>OptiPoint-tilstand</b> Opkaldsstyring med OptiPoint-telefoner	 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>MSH-tilstand</b> Opkaldsstyring med telefoner, der benytter MSH-standard
 1 2 3 4 5 6 7 8	 1 2 3 4 5 6 7 8	 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Ingen tilknyttede tilstande</b>

\* Til telefoner, der ikke kan registreres, og som ikke har opkaldsstyring: Tryk på ikonet for manuelt at oprette forbindelse til bordtelefonen. Endnu et tryk vil lukke forbindelsen og muliggøre opkald via andre lydilder ( / ).

### Justering af rækkevidden for radioforbindelsen – DIP-kontakt 3




Hvis der anvendes mange DECT-systemer på et lille område, kan der opstå interferens. Hvis det sker, kan du ændre rækkevidden for DECT-systemernes radioforbindelser.



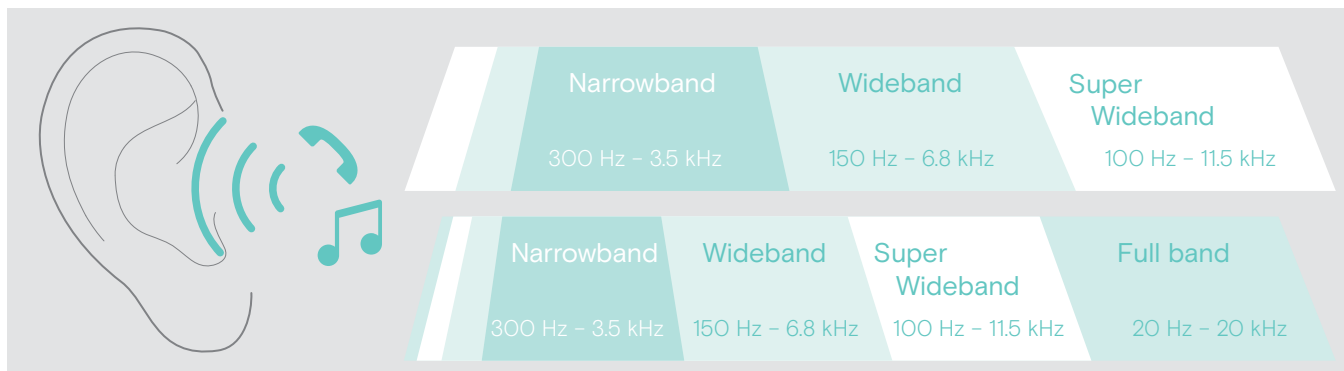
Kontaktposition	Funktion	Kontaktposition	Funktion
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Lang rækkevidde</b> Op til 100 m indendørs	 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Kort rækkevidde</b> Op til 10 m indendørs – når der ønskes minimal interferens med andre DECT-enheder i situationer med mange enheder på et lille areal
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Mellemlang rækkevidde</b> Op til 50 m indendørs		






### Justering af, hvordan systemet håndterer indkommende opkald – DIP-kontakt 4



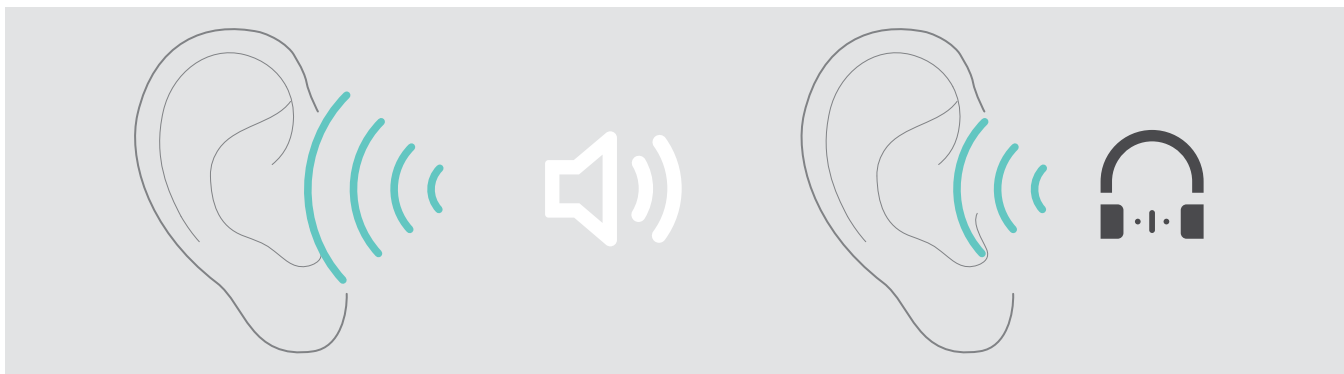
Kontaktposition	Funktion	Kontaktposition	Funktion
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Manuel besvarelse</b> Manuel besvarelse af opkald via opkaldsknappen på headsettet	 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Automatisk besvarelse</b> Automatisk besvarelse af indkommende opkald, når headsettet ikke er anbragt i basestationens holder.
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Open Audio Link</b> Manuel besvarelse, lydforbindelse til basestationen altid åben – muliggør hurtig besvarelse		




## Justering af lyd kvaliteten – DIP-kontakt 5



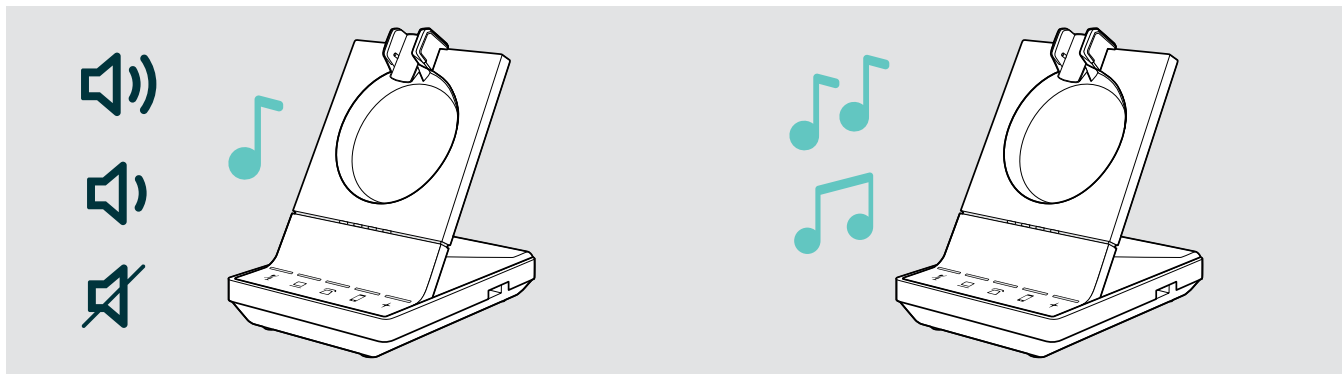
Kontaktposition	Funktion	Kontaktposition	Funktion
 1 2 3 4 <b>5</b> 6 7 8	<b>Bedst</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Opkald: Superbredbånd</li> <li>Afspilning af medier: Superbredbånd (SDW 10 HS) Fuldt frekvensområde (SDW 30 &amp; 60 HS)</li> </ul>	 1 2 3 4 <b>5</b> 6 7 8	<b>God</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Opkald: Smalbånd</li> <li>Afspilning af medier: Smalbånd</li> <li>Maks. batteritid, bedste ydeevne ved mange enheder på et lille areal</li> </ul>
 1 2 3 4 <b>5</b> 6 7 8	<b>Bedre:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Opkald: Bredbånd</li> <li>Afspilning af medier: Superbredbånd (SDW 10 HS) Fuldt frekvensområde (SDW 30 &amp; 60 HS)</li> <li>Maks. taletid</li> </ul>		<b>Bedre – Wideband High Density</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Som »Bedre«, men optimeret til bedste ydeevne ved mange enheder på et lille areal</li> <li>Afspilning af medier: Bredbånd</li> </ul>
			<b>Smalbånd bordtelefon</b> Skifter til smalbånd med bordtelefoner, mens andre enheder kan udnytte »bedre« lyd kvalitet

## Lydstyrkebegrænser – DIP-kontakt 6



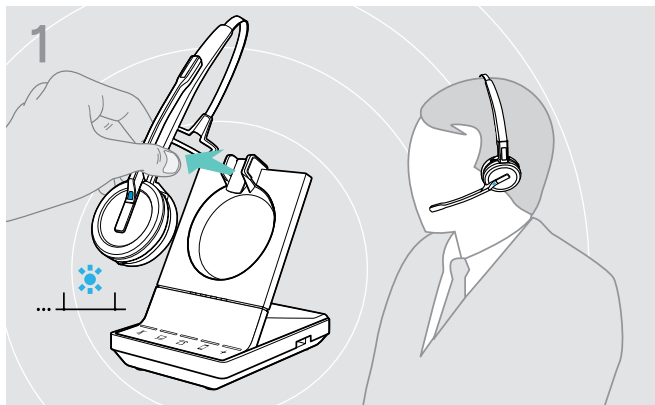
Kontaktposition	Funktion	Kontaktposition	Funktion
 1 2 3 4 5 <b>6</b> 7 8	<b>slukket</b>	 1 2 3 4 5 <b>6</b> 7 8	<b>Begrænser – australsk standard</b> Overholder direktiv AS/ACIF G616:2006
 1 2 3 4 5 <b>6</b> 7 8	<b>Begrænser – EU-/USA-standard</b> Overholder direktiv 2003/10/EF		

## Justering af basestationens ringetone og ringetonevolumen – DIP-kontakt 7 og 8

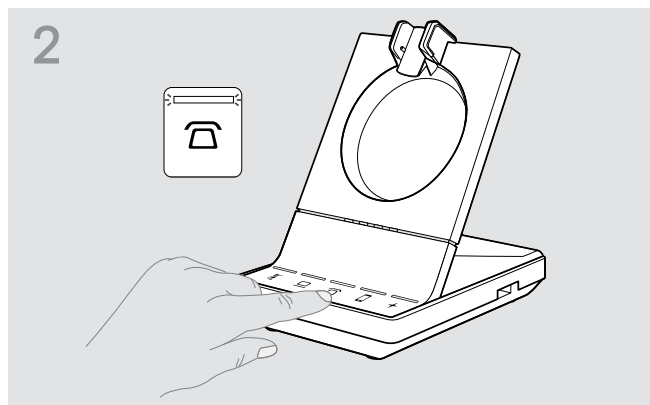


Kontaktposition	Funktion	Kontaktposition	Funktion
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Ringelydstyrke</b> Høj	 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Ringetone 1</b> Aktiv
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Ringelydstyrke</b> Lav	 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Ringetone 2</b> Aktiv
 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Ringelydstyrke</b> Fra	 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>Ringetone 3</b> Aktiv
	<b>Ringelydstyrke</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meget lav</li> <li>• Medium</li> </ul>		

## Justering af lydsignalet for bordtelefoner ved hjælp af ABC-kontakten – kun SDW 5 BS



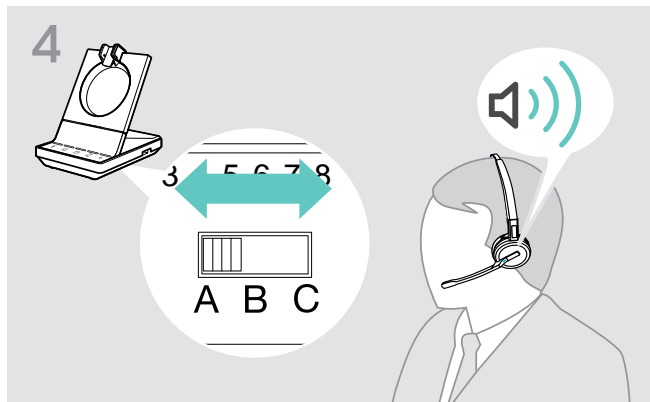
▷ Tag headsettet på.



▷ Tryk på knappen  på basestationen.



▷ Løft røret.  
Du hører klartonen.

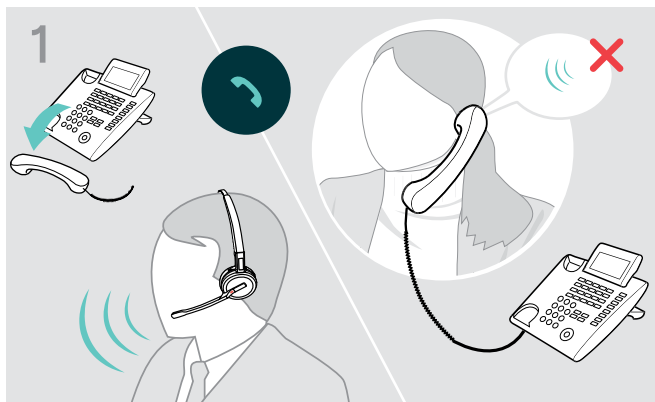


▷ Indstil ABC-kontakten til position A, B eller C, så du hører en tydelig klartone i røret.

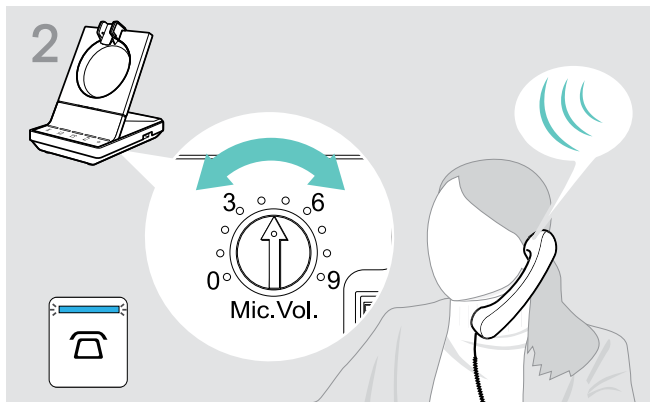
## Justering af transmissionslydstyrken

### Justering af mikrofonlydstyrken for den tilsluttede bordtelefon – kun SDW 5 BS

Som standard er mikrofonlydstyrken indstillet til 4. Denne indstilling er velegnet til de fleste telefoner.



▷ Ring op til en person, som kan hjælpe dig med at indstille den rigtige følsomhed for mikrofonen (se side 27).



▷ Indstil lydstyrken for mikrofonen, så den, du taler med, hører dig ved en behagelig lydstyrke.

### Justering af mikrofonlydstyrken for den tilsluttede computer

- ▷ Aktivér funktionen »Automatisk justering af mikrofonfølsomhed« i indstillingerne for din softphone, hvis den findes.
- ▷ Juster mikrofonens følsomhed via operativsystemet, så den, du taler med, hører dig ved en behagelig lydstyrke (se operativsystemets hjælpefunktion).

# Opsætning og brug af headsettet

## Justering af lydstyrken

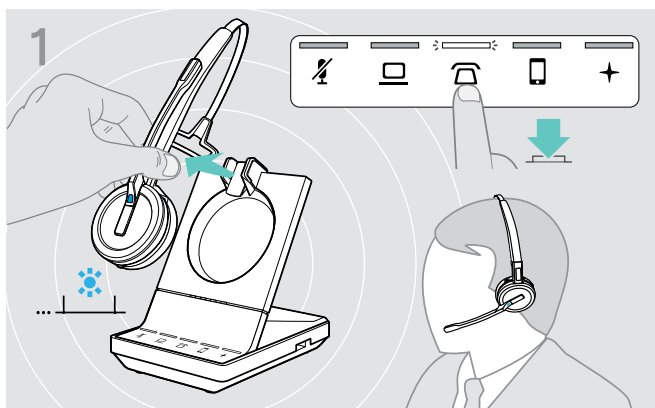


### FORSIGTIG

#### Høreskader på grund af høj lydstyrke!

Hvis du lytter ved høje lydstyrker i længere tid, kan du få permanente høreskader.

- ▷ Skru ned for lydstyrken, før du tager headsettet på.
- ▷ Undlad at udsætte dig selv for høje lydstyrker i længere perioder.



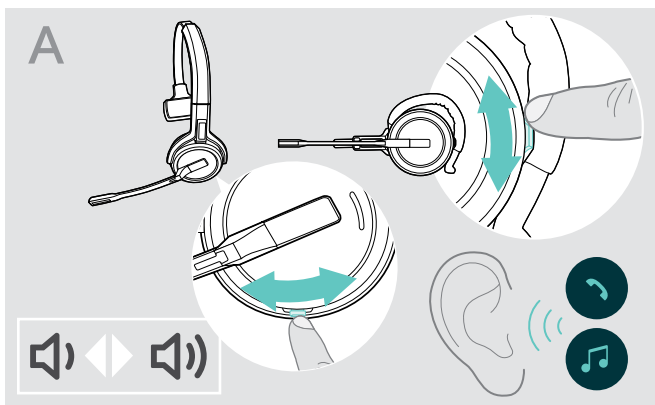
Der findes to uafhængige lydstyrkeindstillinger for headsettet:

- højttalerlydstyrke, lydsignal
- volume della suoneria, dei segnali acustici e dei messaggi vocali

Lydstyrkeknappernes retning kan ombyttes.

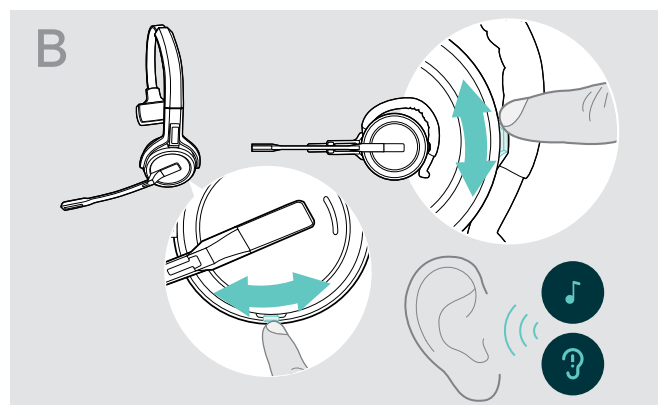
- ▷ Tag headsettet på.
- ▷ Vælg lydkilde.  
Den relevante kontrollampe begynder at lyse.

### Justering af lydsignalets lydstyrke



- ▷ Foretag et opkald (se side 35) eller mediegingivelse (se side 44).
- ▷ Flyt mute- og lydstyrkeknappen som vist for at justere lydstyrken.

### Justering af lydstyrken for ringetone, biptoner og stemmeprompter



- ▷ Sørg for, at headsettet er tændt men ikke i brug (intet aktivt opkald eller mediegingivelse).
- ▷ Flyt mute- og lydstyrkeknappen som vist for at justere lydstyrken.

Når du når til den højeste eller laveste lydstyrke, høres stemmeprompten »Volume min« eller »Volume max« i headsettet. Hvis stemmeprompter er slået fra, høres i stedet en biptone i headsettet.

### Justering af headsettets mikrofonlydstyrke ved brug af softphones

- ▷ Foretag et opkald på den forbundne enhed til en person, som kan hjælpe dig med at indstille en passende lydstyrke for mikrofonen.
- ▷ Mikrofonlydstyrken indstilles i softphone-programmet og/eller i computerens lydindstillinger.

### Justering af bitonen

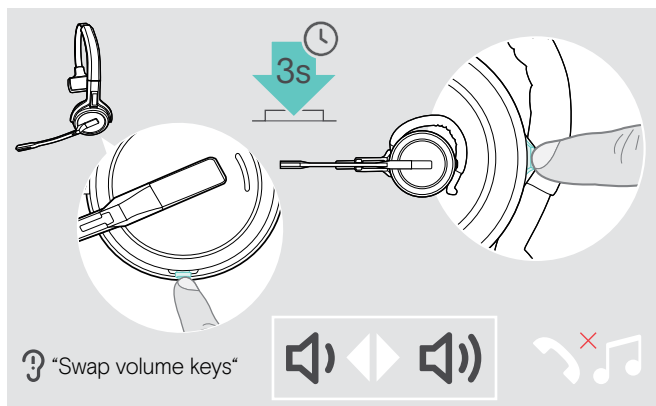


Bitonen i SDW-headsettet kan indstilles via EPOS Connect.



### Ombytning af lydstyrkeknappernes retning

Du kan ændre retning af lydstyrkeknappens op/ned-funktion, hvis du f.eks. ønsker at bære headsettet på det andet øre. **SDW 10 HS:** Hvis bevægelsessensoren er aktiveret, bytter lydstyrkeknapperne automatisk retning, hvis du flytter headsettet til det andet øre.



- ▷ Sørg for, at headsettet er tændt men ikke i brug (intet aktivt opkald eller afspilning af medier).
- ▷ Hold afbryd lyd/lydstyrke-knappen nedtrykket. Retningen af lydstyrkeknappens op/ned-funktion ændres. Stemmeprompten »Swap volume keys« høres i headsettet.

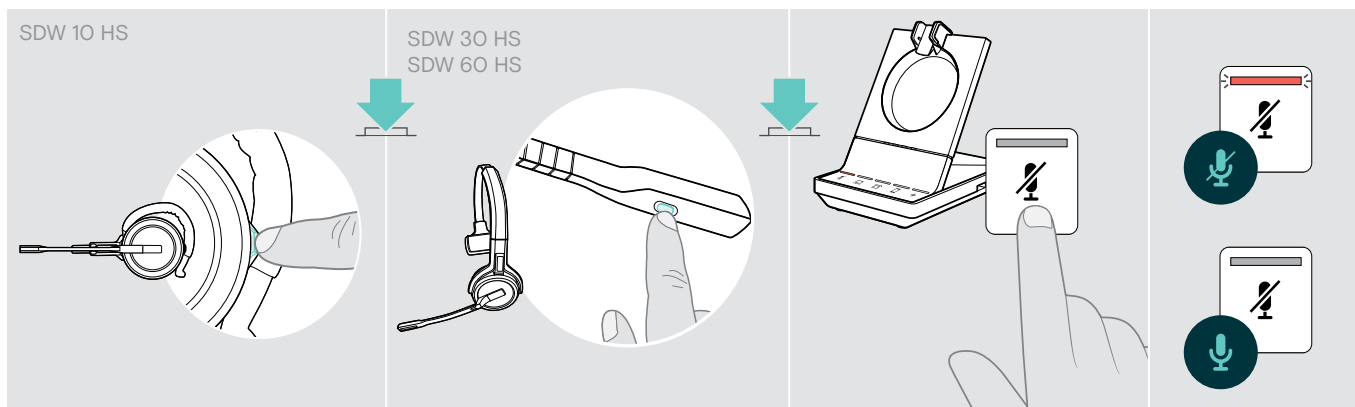
#### SDW 60 HS:

Venstre/højre stereokanaler ændres også.



Denne indstilling kan også ændres via EPOS Connect.

### Afbrydelse af headsettets mikrofon



- ▷ Tryk på afbryd lyd-knappen på headsettet, **ELLER** SDW 30 HS | SDW 60 HS: Mute-knappen på mikrofonarmen, **ELLER** tryk på afbryd lyd-knappen på basestationen.

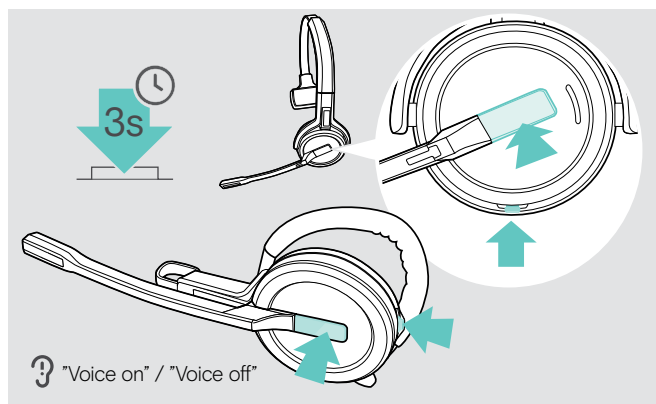
#### Afbrydelse af mikrofonen

Mikrofonen bliver slået fra, og kontrollampen lyder rødt. Stemmeprompten »Mute on« høres.

#### Genaktivering af mikrofonen

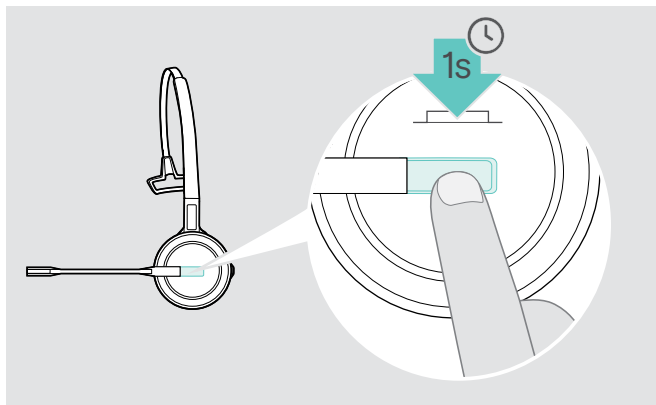
Afbrydelsen af mikrofonen ophæves, og kontrollampen slukker. Stemmeprompten »Mute off« høres.

### Aktivering/deaktivering af stemmeprompter



- ▷ Fjern headsettet fra basestationen.
- ▷ Tryk og hold bøjle- og lydknappen nede, indtil du hører 2 bip, og slip derefter knappen. Derved aktiveres/deaktiveres stemmeprompterne, og stemmeprompten »Voice on« eller »Voice off« høres i headsettet. Hvis stemmeprompterne er slået fra, høres i stedet biptoner.


## Kontrol af batteritiden



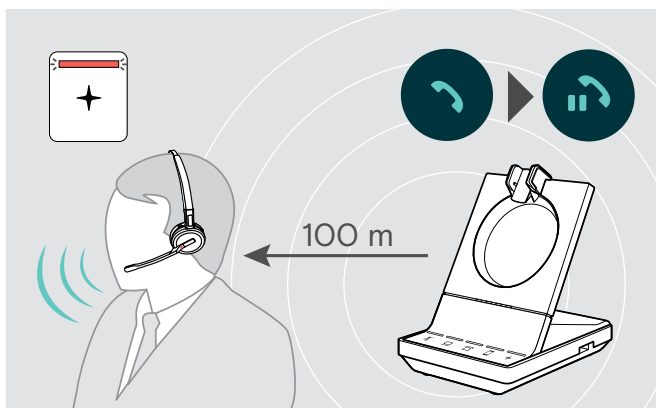
Du kan når som helst få oplyst, hvor lang tilbageværende batteritid du har til rådighed, bortset fra når du er i gang med et opkald eller lytter til medier.

- ▶ Tryk på opkaldsknappen i 1 sekund. Den tilbageværende batteritid oplyses.

Du kan også altid se, hvor meget batteritid headsettet har tilbage, ved at kigge på batterikontrollamperne på basestationen.

Stemmepromptens information	Tilbageværende batteritid
»More than eighty percent battery left«	Over 80 %
»More than sixty percent battery left«	Over 60 %
»More than forty percent battery left«	Over 40 %
»More than twenty percent battery left«	Over 20 %
»Less than twenty percent battery left«	Under 20 %
»Recharge headset« 	Under 15 minutters taletid (automatisk stemmeprompt) ▶ Genoplad headsettet (se side 46).

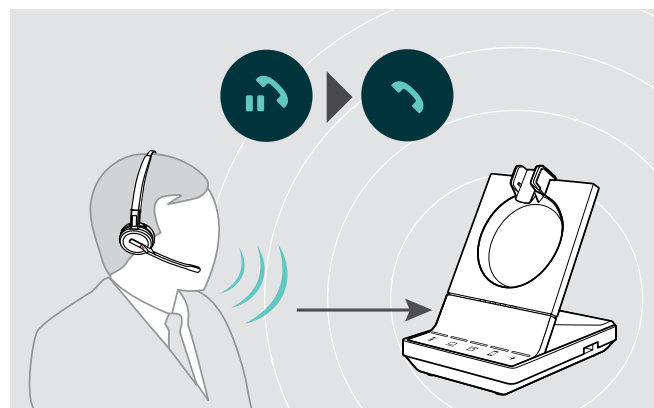
## Hvis du kommer uden for DECT- eller Bluetooth-rækkevidde



I kontorbygninger er rækkevidden mellem DECT-headsettet og basestationen op til 100 meter. Du kan finde mere information om, hvordan du kan justere rækkevidden for radioforbindelsen, på side 27.

Rækkevidden mellem et Bluetooth-headset og basestationen eller mellem mobiltelefonen og basestationen/donglen afhænger af de pågældende enheder.

Hvis lyd kvaliteten falder under et opkald, eller forbindelsen helt bliver afbrudt, høres stemmeprompten »Device disconnected« i headsettet. Kontrollampen på headsettet slukker, og kontrollampen + på basestationen begynder at lyse rødt.



- ▶ Bevæg dig tilbage inden for rækkevidde af basestationens radioforbindelse for at genoptage opkaldet.

Hvis din softphone understøtter opkaldsstyring, vil opkaldet automatisk blive afsluttet, 60 sekunder efter at du er kommet uden for radioforbindelsens rækkevidde.

## Foretage opkald ved hjælp af headsetsystemet

I de følgende kapitler forklares de vigtigste funktioner i forbindelse med forbundne enheder. Nogle funktioner afhænger af basestationens konfiguration (se side 26).

Du kan finde information om, hvordan du etablerer et telefonmøde ved at kombinere flere telefonopkald eller headsets, i afsnittet »Etablering af et telefonmøde« på side 40.

Hvis ekstraudstyret EPOS SDW Busylight er tilsluttet (se side 17), angiver optagetlampen den aktuelle tilstand (se side 8).

### Forberedelse af opkald – indledende indstillinger



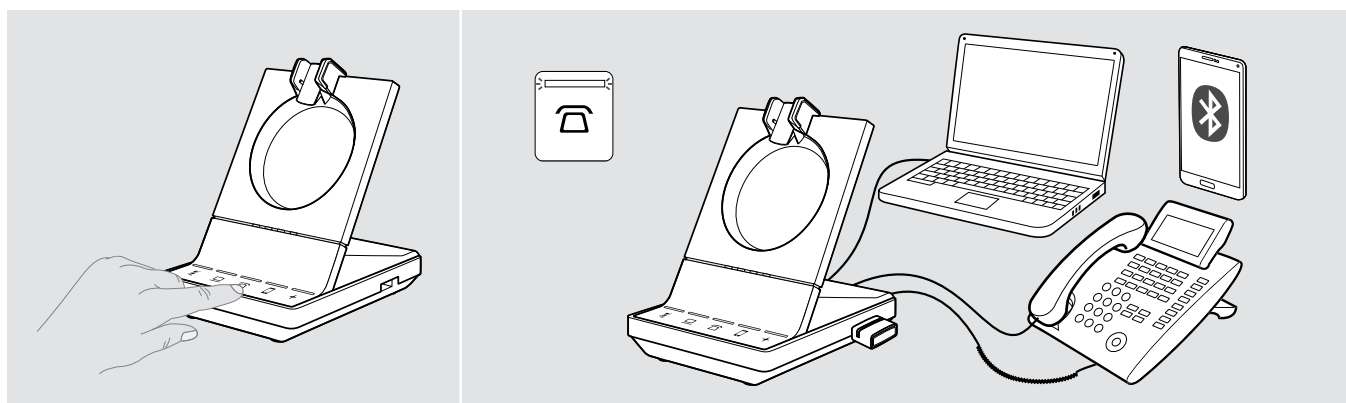
**Opkaldsstyring** – styring af opkald direkte via headsettet:




- ▷ Besøg vores websted [www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com), og se, om din softphone er understøttet.
- ▷ Du kan efter behov installere vores gratis software, der muliggør understøttelse af opkaldsstyring.





- ▷ Sørg for, at donglen BT-D 800 USB er parret med og tilsluttet din mobiltelefon (se side 14).

### Valg af lydkilde – fastnettelefon/computer/mobiltelefon









- ▷ Tryk på ikonet for den ønskede lydkilde på basestationen  /  / .

Den valgte lydkilde er i fokus, og kontrollampen begynder at lyse hvidt.

Hvis eksempelvis  er i fokus, skal du trykke på opkaldsknappen (eller trykke på ikonet  igen) for at indlede et opkald via din fastnettelefon – afhængigt af indstillingerne. Fastnettelefonen vil forblive din standardlydkilde for udgående opkald, indtil du ændrer indstillingen.

## Sådan foretager du et opkald




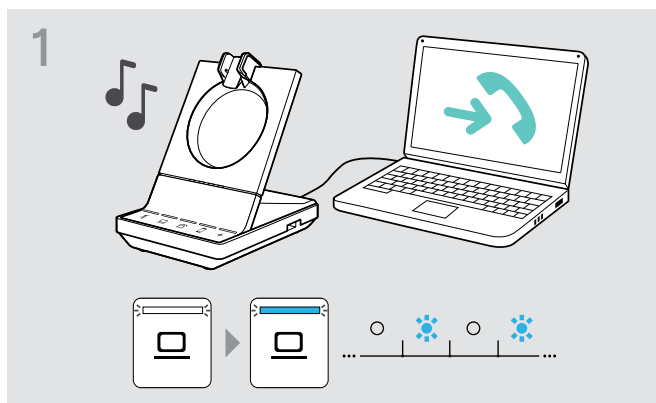
- ▷ Tag headsettet på.
- ▷ Tryk på opkaldsknappen på headsettet, **ELLER** tryk på ikonet på basestationen for at:
  - Computer : åbne din softphone
  - Bordtelefon : aktivere klartonen\*
  - Mobiltelefon : aktivere stemmestyring.
- ▷ Ring op til det ønskede nummer, eller vælg en kontaktperson.  
Der ringes op. Kontrollampen // på basestationen begynder at lyse blå.

\* Til telefoner, der ikke kan registreres, og som ikke har opkaldsstyring (manuel tilstand, se side 26):




- ▷ Tryk på ikonet  for manuelt at oprette forbindelse til bordtelefonen. Endnu et tryk vil lukke forbindelsen og muliggøre opkald via andre lydtilkald (/).

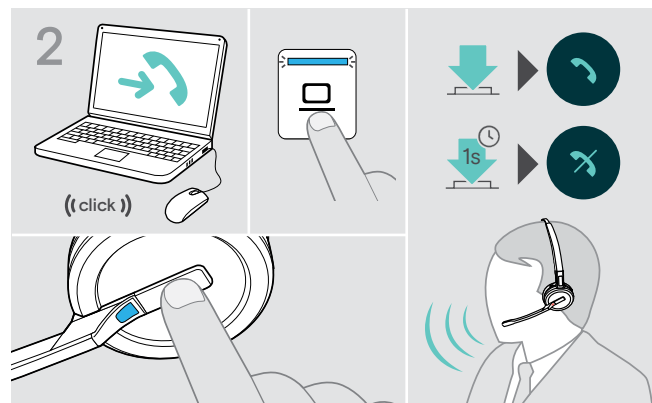
## Acceptere/afvise et opkald

Du hører en ringetone i headsettet eller fra basestationen\*, bordtelefonen\* eller mobiltelefonen\* (\*hvis aktiveret). Kontrollampen // på basestationen begynder at blinke blå.



### Acceptere et opkald\*

- ▷ Acceptér opkaldet via lydtilkalden **ELLER** Tryk på opkaldsknappen på headsettet **ELLER** Tryk på ikonet // ved den blinkende kontrollampe. Forbindelsen oprettes. Kontrollampen holder op med at blinke og lyser konstant blå.



### Afvise et opkald

- ▷ Tryk på ikonet // ved den blinkende kontrollampe i 1 sekund **ELLER** Tryk på opkaldsknappen på headsettet i 1 sekund. Stemmeprompten »Call rejected« høres. Kontrollampen holder op med at blinke og lyser konstant hvid.



Når SDW-headsettet er anbragt i holderen og lader op, kan opkald accepteres via et tilsluttet Bluetooth-/USB-headset eller en tilsluttet højttalertelefon.

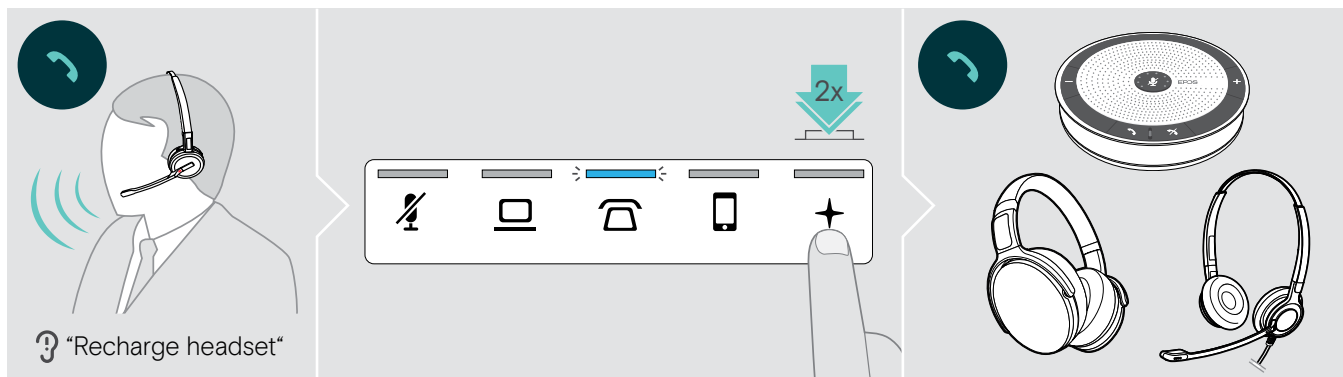
\*Hvis du vil benytte funktionen til automatisk besvarelse, skal du aktivere »Auto Hook« (se side 27) eller bevægelses-sensoren (se side 45).

## Overførsel af opkald til tilsluttet enhed

### Overførsel af opkald til et Bluetooth-/USB-headset eller en højttalertelefon (ekstraudstyr)

Sådan overføres et igangværende opkald, f.eks. hvis batteriet i headsettet næsten ikke har mere strøm:

- ▷ Dobbelttryk på ikonet + på basestationen.  
Opkaldet overføres til Bluetooth-/USB-headsettet eller højttalertelefonen.



Sådan overføres et igangværende opkald tilbage til SDW-headsettet:

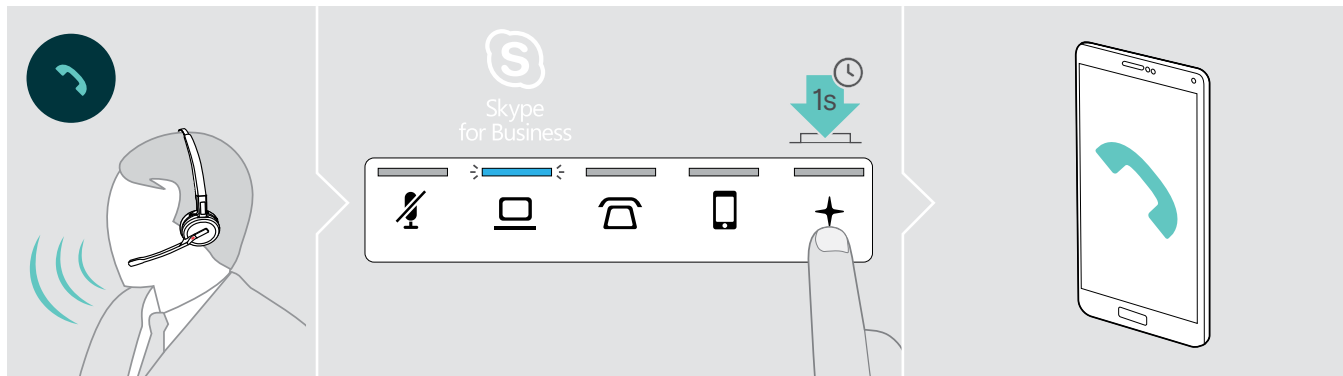
- ▷ Tag SDW-headsettet ud af basestationens holder.  
Opkaldet overføres automatisk til SDW-headsettet.

Hvis SDW-headsettet allerede er fjernet fra basestationen:

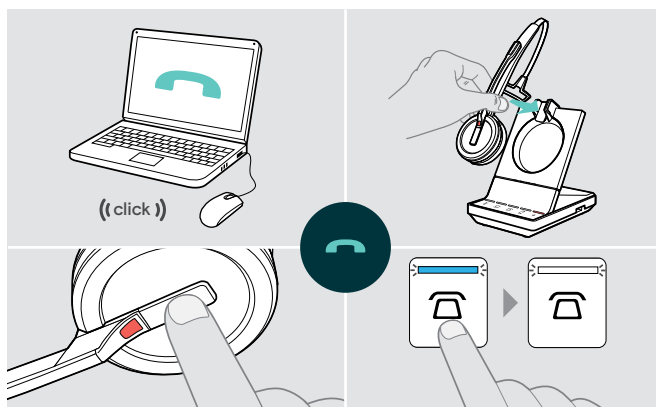
- ▷ Dobbelttryk på ikonet + på basestationen.  
Opkaldet overføres til SDW-headsettet.

### Overføring af et softphone-opkald til mobiltelefon – kun »Skype for Business«

- ▷ Angiv dit mobiltelefonnummer i indstillingsmenuen i »Skype for Business«. Du kan finde mere information på supportwebstedet for »Skype for Business«.
- ▷ Tryk på ikonet + på basestationen i 1 sekund for at overføre opkaldet til din mobiltelefon .



## Sådan afslutter du et opkald



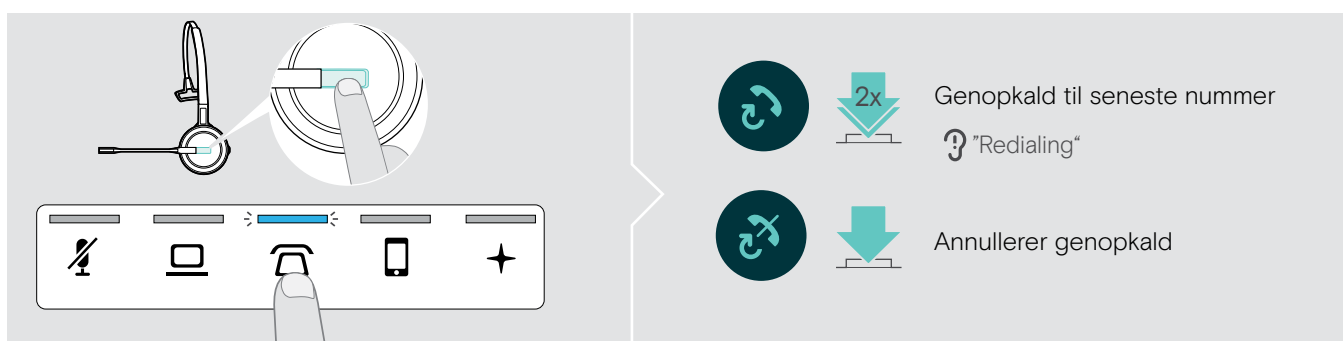
- ▷ Afslut opkaldet via lydilden. **ELLER**
- ▷ Anbring headsettet i basestationens magnetholder **ELLER**  
Tryk på opkaldsknappen på headsettet **ELLER**  
Tryk på ikonet på basestationen.

Opkaldet afsluttes. Kontrollampen på basestationen begynder at lyse hvidt.

Hvis den person, du taler med, lægger på, bliver din lydkilde og dit headset automatisk klar til at modtage næste opkald.

## Genopkald

- ▷ Dobbelttryk på det relevante ikon på basestationen **ELLER** opkaldsknappen på headsettet.

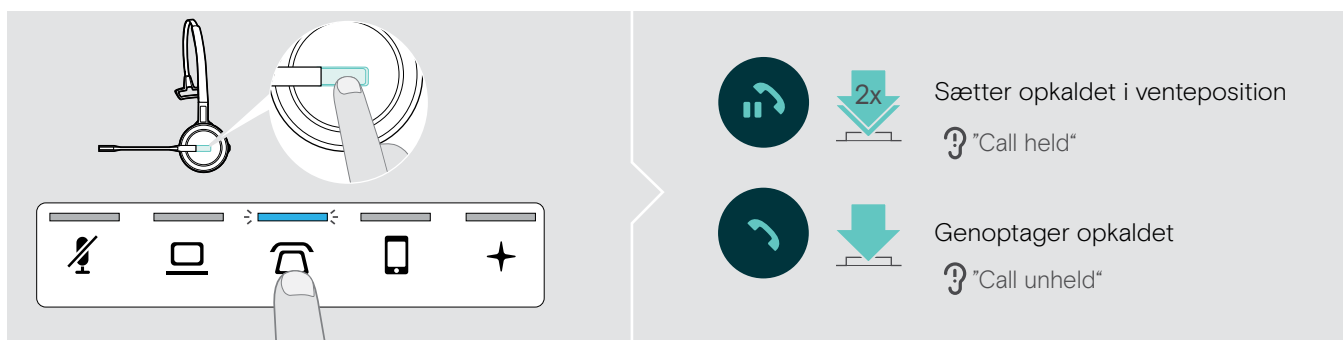


Genopkald til seneste nummer  
? "Redialing"

Annullerer genopkald

## Sæt et enkelt aktivt opkald i venteposition

- ▷ Dobbelttryk på det relevante ikon på basestationen **ELLER** opkaldsknappen på headsettet.








Sætter opkaldet i venteposition  
? "Call held"

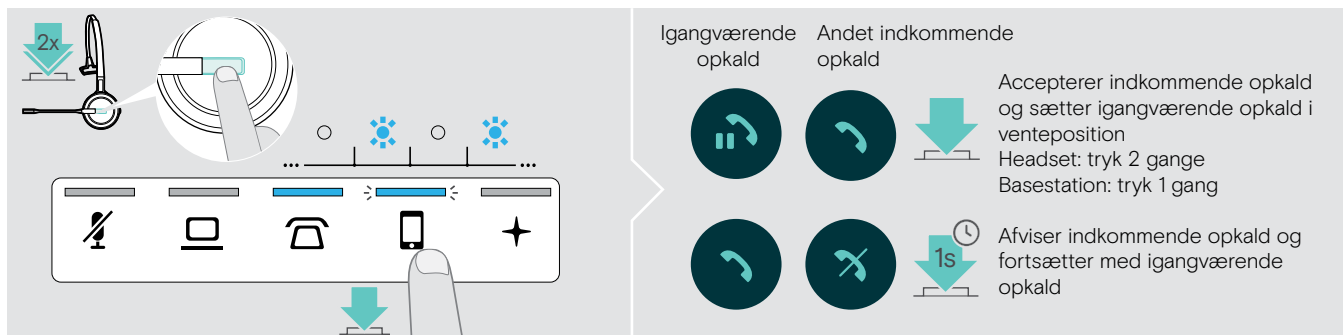
Genoptager opkaldet  
? "Call unheld"

## Håndtering af flere opkald – to opkald fra to lydkilder




### Acceptere/afvise endnu et opkald







Hvis du modtager et opkald på en anden enhed, mens du er i gang med et opkald, vil den relevante kontrollampe    blinke.

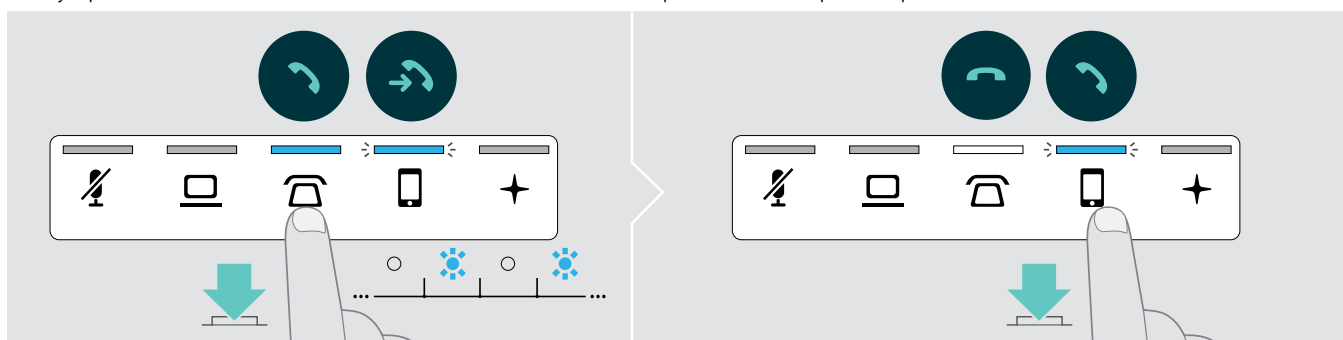
- ▶ Tryk på det af ikonerne    på basestationen, der svarer til den blinkende kontrollampe **ELLER** dobbeltryk på opkaldsknappen på headsettet:






### Afslutte det igangværende opkald og acceptere det indkommende opkald

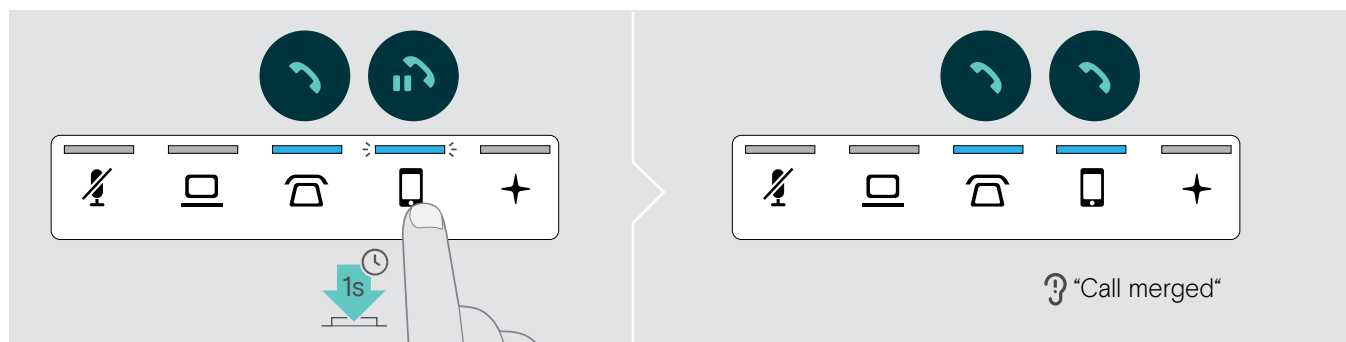
Hvis du modtager et opkald på en anden enhed, mens du er i gang med et opkald, vil den relevante kontrollampe    blinke.

- ▶ Tryk på ikonet    ud for den kontrollampe, der lyser blå, for at afslutte det igangværende opkald.
- ▶ Tryk på ikonet    ud for den blinkende kontrollampe for at acceptere opkaldet.






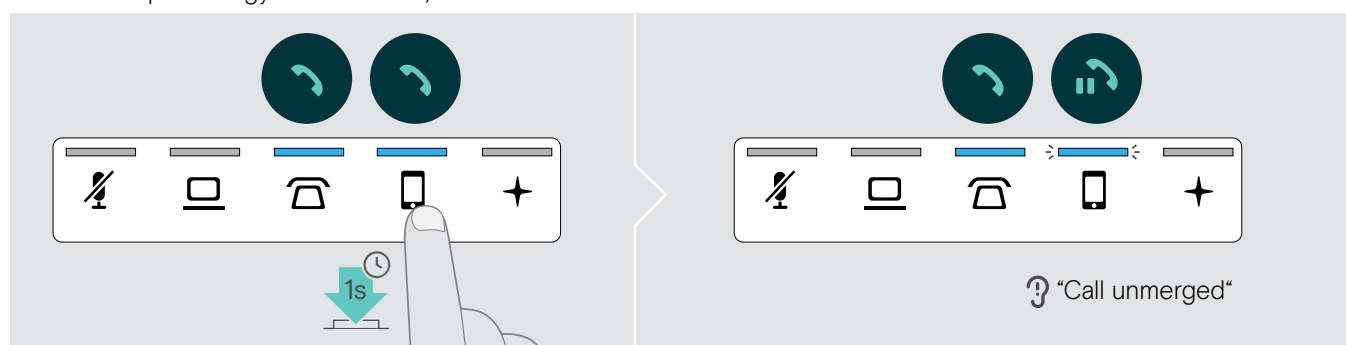
### Forbinde et opkald i venteposition til et igangværende opkald – minitelefonmøde

- Tryk på ikonet / /  for opkaldet i venteposition i 1 sekund (kontrollampen holder op med at blinke, når opkaldene forbindes).




### Udskille et opkald fra et minitelefonmøde og sætte det i venteposition

- Tryk på ikonet / /  for lydkilden med det opkald, du vil sætte i venteposition, i 1 sekund (kontrollampen for det udskilte opkald begynder at blinke).

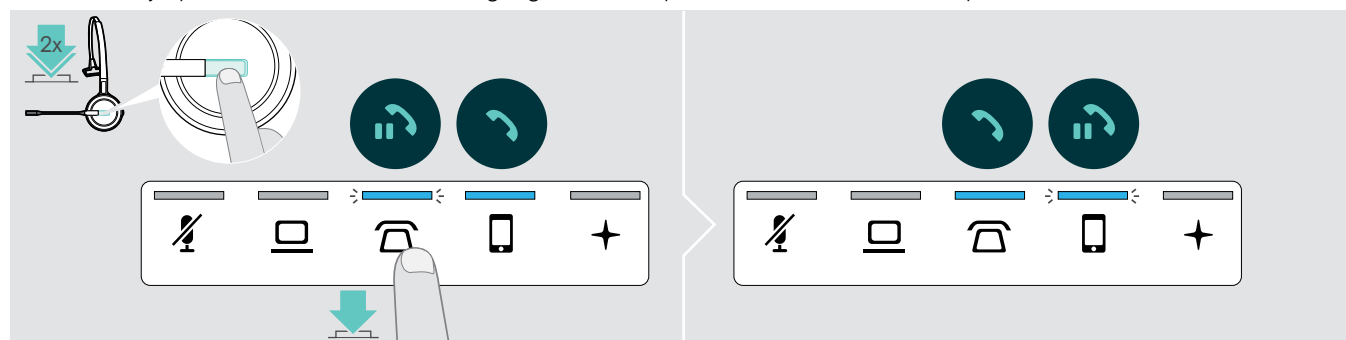


### Skifte mellem det igangværende opkald og et opkald i venteposition

- Tryk på ikonet / /  for opkaldet i venteposition (blinkende kontrollampe) **ELLER** dobbeltryk på opkaldsknappen på headsettet.

Hvis begge opkald er på samme kilde:

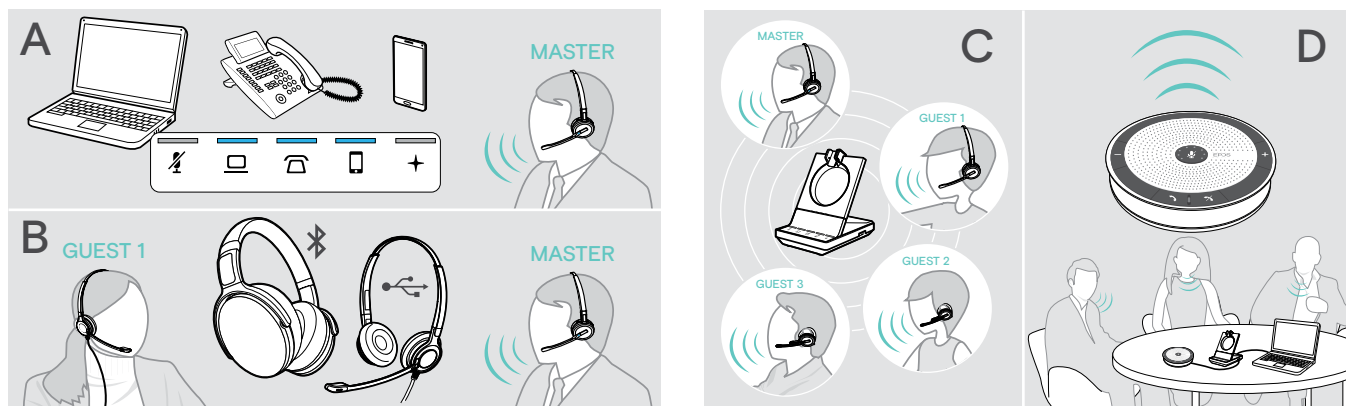
- Dobeltryk på ikonet / /  for det igangværende opkald for at skifte mellem opkaldene.





## Etablering af et telefonmøde

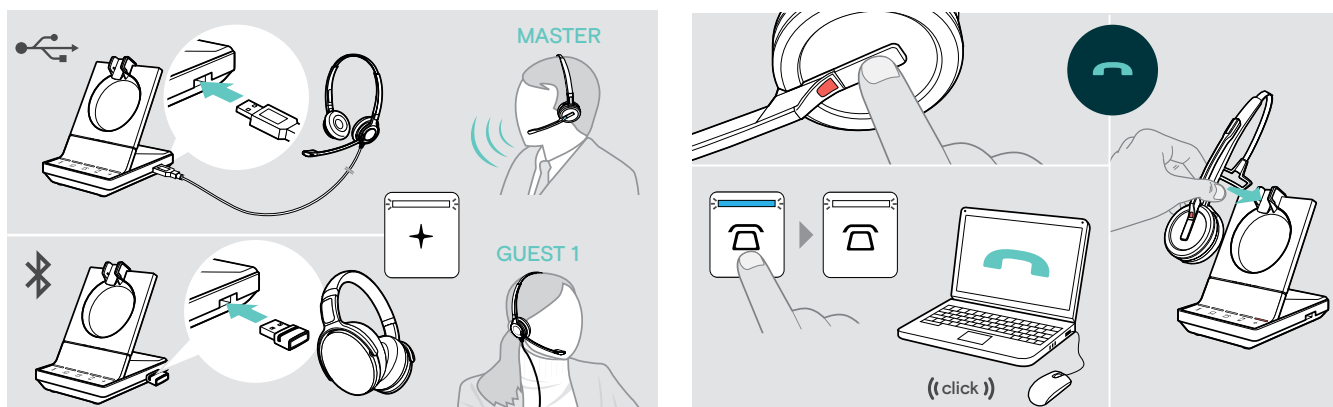
Med én basestation kan du:



- **A** forbinde op til tre opkald fra de **tilsluttede lyd-kilder** til ét telefonmøde (se foregående afsnit),
- **B** etablere et **lille telefonmøde** med et SDW 5000-headset og yderligere et EPOS USB- eller Bluetooth-headset,
- **C** et **stort telefonmøde** med op til fire SDW 5000-headsets
- **D** etablere et telefonmøde med en EPOS **USB-højttalertelefon** (f.eks. SP 20).

Alle mulighederne for telefonmøder kan kombineres. Det er f.eks. muligt at etablere et stort telefonmøde med 2 forbundne lyd-kilder og flere tilsluttede SDW-headsets og én Bluetooth- eller USB-enhed.

### Etablering af et lille telefonmøde via USB- eller Bluetooth-headset



- ▷ Tag MASTER-headsettet på.
- ▷ Tilslut USB- eller Bluetooth-headsettet (se side 16/17) til basestationen. Kontrollampen + begynder at lyse hvidt.
- ▷ Tryk på opkaldsknappen på MASTER-headsettet inden for 10 sekunder for at tilføje GÆSTE-headsettet. Stemmeprompten »Conference pairing successful« høres i GÆSTE-headsettet.
- ▷ Ring op (se side 34).

Hvis du vil **afslutte opkaldet**, men **beholde telefonmødet**:

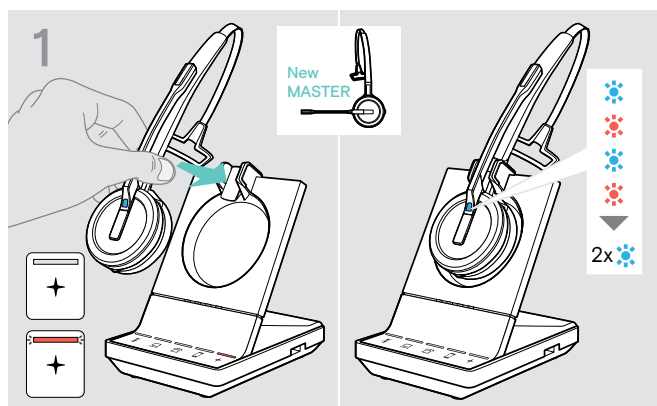
- ▷ Afslut opkaldet via lyd-kilden, basestationen eller MASTER-headsettet. Alle deltagerne i telefonmødet forbliver forbundne, og der kan foretages et nyt opkald sammen med dem.

Sådan **afsluttes opkaldet og telefonmødet**:

- ▷ Afslut opkaldet via lyd-kilden, basestationen eller MASTER-headsettet.
- ▷ Anbring MASTER-headsettet i basestationens magnetholder for at afbryde forbindelsen til alle deltagerne i telefonmødet.

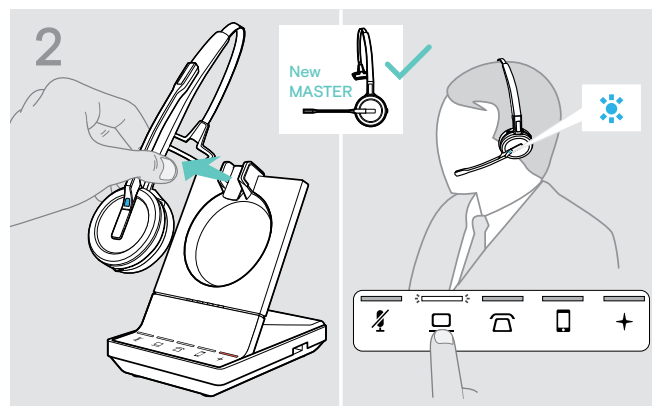
## Etablere et stort telefonmøde med op til 4 headsets fra SDW-serien

Headsetsystemet gør det muligt at etablere et telefonmøde med op til 4 SDW 5000-headset. Det første parrede headset (MASTER) styrer opkaldet.

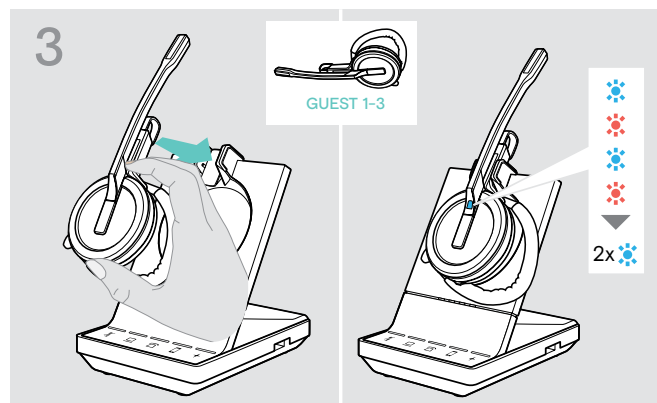


Sådan vælger du et andet MASTER-headset:

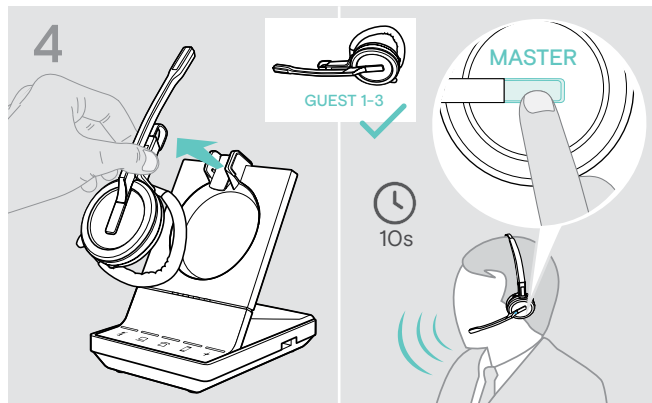
- ▶ Anbring headsettet på basestationen. Headsettets kontrollampe blinker skiftevis blåt og rødt, indtil der er oprettet forbindelse til basestationen. Headsettets kontrollampe blinker blåt to gange.



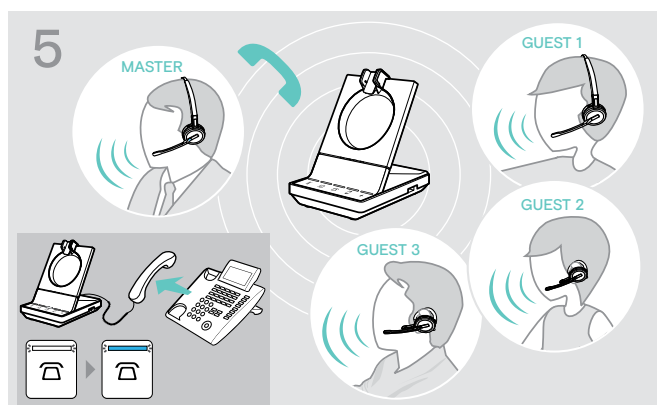
- ▶ Tag MASTER-headsettet på.
- ▶ Skift lydkilde, hvis det er nødvendigt (se side 34).



- ▶ Hold afbryd lyd/lydstyrke-knappen nedtrykket, mens GÆSTE-headsettet anbringes i MASTER-headsettets basestation. Headsettets kontrollampe blinker skiftevis blåt og rødt, indtil der er oprettet forbindelse til basestationen. Headsettets kontrollampe blinker blåt to gange. Stemmeprompten »Conference pairing« høres i MASTER-headsettet.



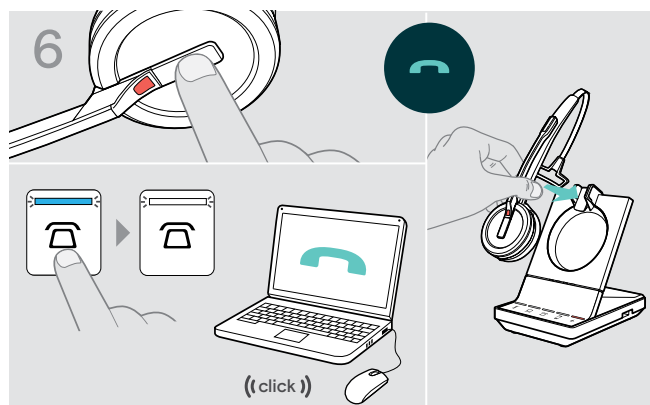
- ▶ Fjern GÆSTE-headsettet fra basestationen.
- ▶ GÆSTE-headsettet tilføjes til telefonmødet ved at trykke på opkaldsknappen på MASTER-headsettet inden for 10 sekunder. Stemmeprompten »Conference pairing successful« høres i GÆSTE-headsettet.
- ▶ Tilføj yderligere GÆSTE-headsets efter behov.



▷ Ring op.

Kontrollampen begynder at lyse blå på basestationen.

GÆSTEN kan forlade opkaldet ved at trykke på opkaldsknappen på GÆSTE-headsettet.



Hvis du vil **afslutte opkaldet**, men **beholde telefonmødet**:

- ▷ Afslut opkaldet via lyd-kilden, basestationen eller MASTER-headsettet.
- Nu kan der etableres et nyt opkald med de samme telefonmødedeltagere.

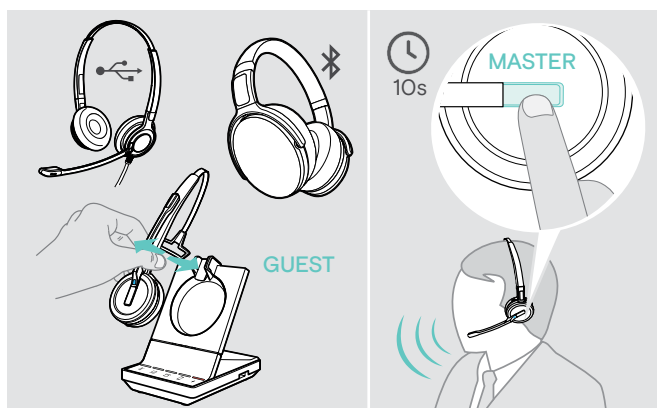
Sådan **afsluttes opkaldet og telefonmødet**:

- ▷ Afslut opkaldet via lyd-kilden, basestationen eller MASTER-headsettet.
- ▷ Anbring MASTER-headsettet i basestationens magnetholder for at afslutte telefonmødet.



»Nem parring« Du kan efterfølgende benytte GÆSTE-headsettene med andre basestationer ved at anbringe GÆSTE-headsettene i de andre basestationer. Headsettets kontrollampe blinker skiftevis blå og rød, indtil der er oprettet forbindelse.

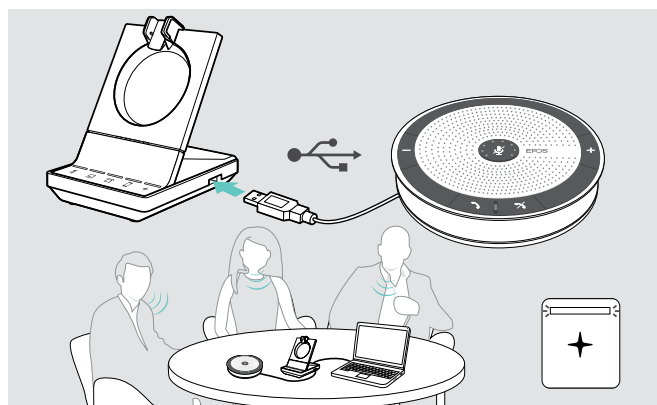
### Tilføje et GÆSTE-headset under et opkald med MASTER-headsettet



- ▷ Tilslut et USB- eller Bluetooth-headset (se side 16/17) til basestationen **ELLER** Anbring SDW 5000-GÆSTE-headsettet i basestationens holder, og fjern det igen (det er ikke nødvendigt at trykke på afbryd lyd-knappen).
  - ▷ Tryk på opkaldsknappen på MASTER-headsettet inden for 10 sekunder for at tilføje GÆSTE-headsettet. Stemmeprompten »Conference pairing successful« høres.
- GÆSTEN kan forlade telefonmødet ved at afbryde opkaldet på GÆSTE-headsettet.

### Etablere et telefonmøde med en EPOS USB-højtalartelefon

Hvis SDW-headsettet er anbragt i basestationens holder, bliver højtalartelefonen MASTER. Hvis SDW-headsettet fjernes fra holderen, fungerer højtalartelefonen som GÆST.



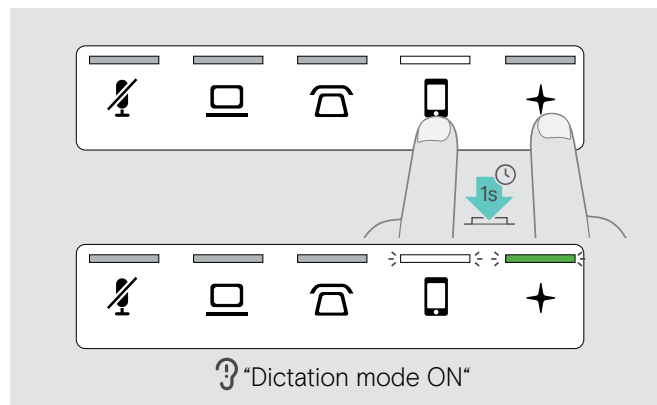
- ▷ Tilslut højtalartelefonen til USB-stikåbningen på basestationen.
- Kontrollampen begynder at lyse hvidt.
- ▷ Vælg lyd-kilde(r) (se side 34).
- ▷ Ring op.
- Afhængig af lyd-kilden begynder kontrollampen at lyse blå på basestationen.
- ▷ Afslut opkaldet via lyd-kilden eller højtalartelefonen, og tag højtalartelefonens stik ud af USB-stikåbningen.







## Brug af dikteringsfunktion

### Optagelse af samtaler fra bord- eller mobiltelefon med dikteringstilstand

SDW 5000 indeholder en dikteringsfunktion, der gør det muligt at optage telefonopkald via et program på din computer. I denne tilstand er mikrofonen altid åben over for computeren, så opkald på bord- eller mobiltelefonen kan optages.

Sådan aktiveres dikteringsfunktionen:



- ▶ Sørg for, at systemet ikke er i brug (ingen igangværende opkald eller afspilning af medier).
- ▶ Tryk samtidig på ikonet  eller  og  på basestationen i 1 sekund. Dikteringsfunktionen bliver slået til. Stemmeprompten »Dictation mode ON« høres. Kontrollampen  på basestationen begynder at lyse grønt, og kontrollampen for den valgte lydkilde,  eller , begynder at lyse hvidt.

Dikteringsfunktionen forbliver tændt, hvis headsettet anbringes i holderen.

Opkald kan kun modtages og foretages via den valgte lydkilde (bord- eller mobiltelefon). Andre lydtilkilder er inaktive.

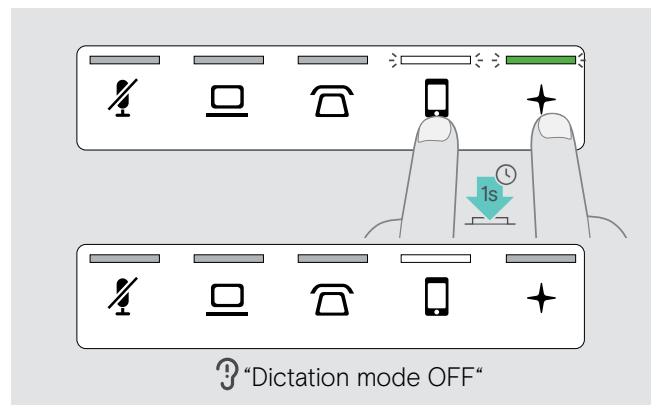
Hvis du modtager et opkald på en inaktiv kilde:





- ▶ Slå dikteringsfunktionen fra, og acceptér opkaldet.

### Optagelse af lyd fra computeren

Du kan optage opkald og andre lydssignaler direkte via et computerprogram. Det er kun muligt at lytte til optagelser på en computer, hvis dikteringsfunktion for telefoner er slået fra (se herover).

Sådan deaktiveres dikteringsfunktionen:



- ▶ Tryk på ikonet  eller  (hvid kontrollampe) og  på basestationen samtidig i 1 sekund. Dikteringsfunktionen bliver slået fra. Stemmeprompten »Dictation mode OFF« høres. Kontrollampen  på basestationen slukker.

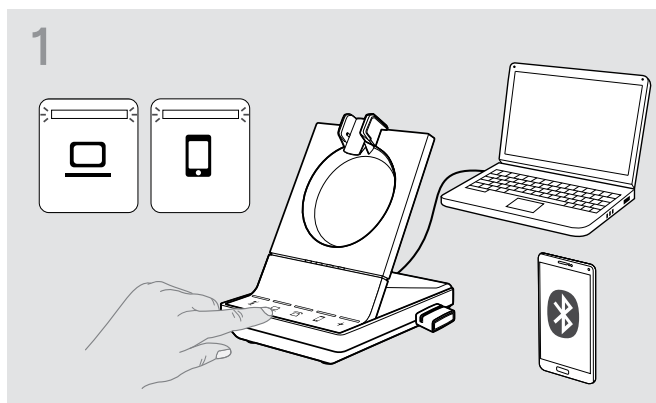
Dikteringsfunktionen bliver også slået fra, hvis basestationen bliver slukket eller genstartet.

## Lytte til medier i headsettet

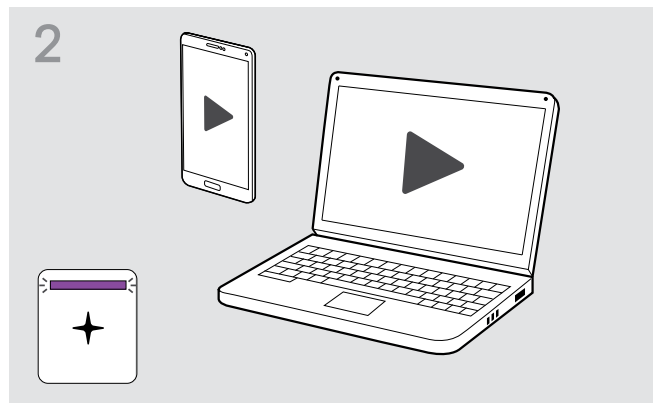
Du kan lytte til medier fra din computer eller mobile enhed.

Hvis du bruger Bluetooth-donglen BTD 800 med en mobiltelefon:

- ▷ Aktivér Bluetooth på den mobile enhed.



- ▷ Tryk på ikonet  eller  .  
Den relevante kontrollampe begynder at lyse hvidt.
- ▷ Tag headsettet på.

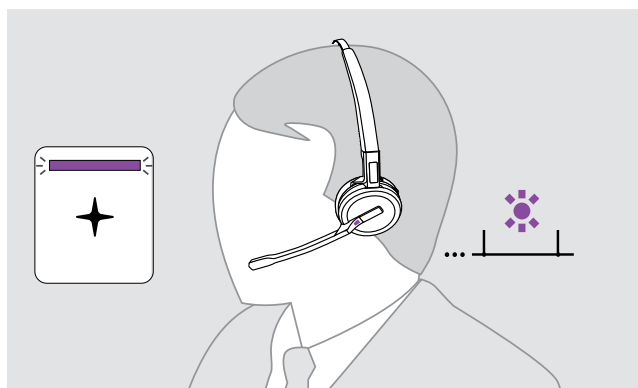


- ▷ Afspil mediet på din lydkilde.  
Kontrollampen på headsettet og kontrollampen + på basestationen begynder at lyse lilla.

Kontrollampen er som standard slået fra, men kan slås til via EPOS Connect.



Hvis du modtager og accepterer et opkald, sættes medieafspilningen på pause og genstarter igen efter opkaldet, (hvis medieafspilleren understøtter denne funktion).



Afspiller lyd



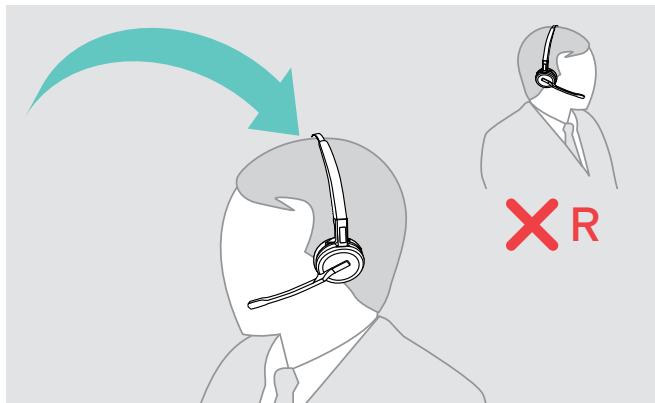
Sætter lyden på pause



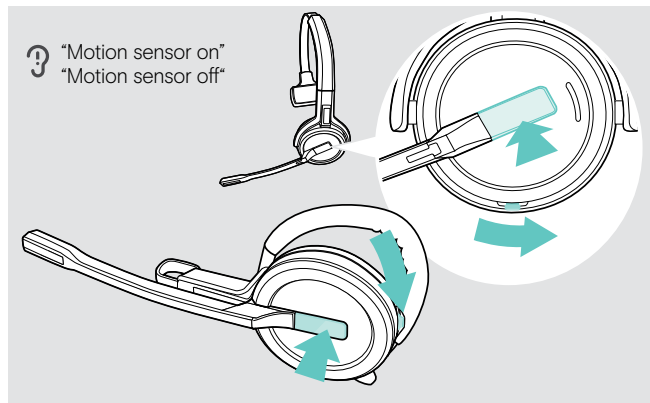
## Brug af bevægelsessensoren

Headsettet er udstyret med en bevægelsessensor, der registrerer, når headsettet anbringes i eller fjernes fra hvileposition.

### Aktivering/deaktivering af bevægelsessensoren



▶ Tag headsettet på, og anbring ørepuden på venstre øre.

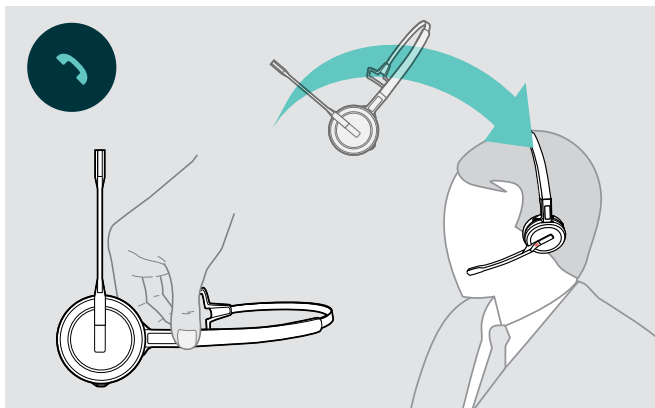


▶ Tryk samtidigt på lydstyrkeknappen som vist og på bøjleknappen. Hold knapperne nedtrykket, indtil du hører tre bip. Bevægelsessensoren er nu aktiveret/deaktiveret, og du kan vælge, hvilken side du vil bære ørepuden på. Stemmeprompten »Motion sensor on« eller »Motion sensor off« høres.



Denne indstilling kan også ændres via EPOS Connect.

### Brug af bevægelsessensoren



▶ Løft headsettet op fra bordet, og tag det på. Sensoren registrerer bevægelsen, og det indkommende opkald accepteres.

#### SDW 30 HS | SDW 60 HS:

Mediegengivelsen sættes på pause, når du lægger headsettet fra dig, og genoptages, når du tager det på igen.

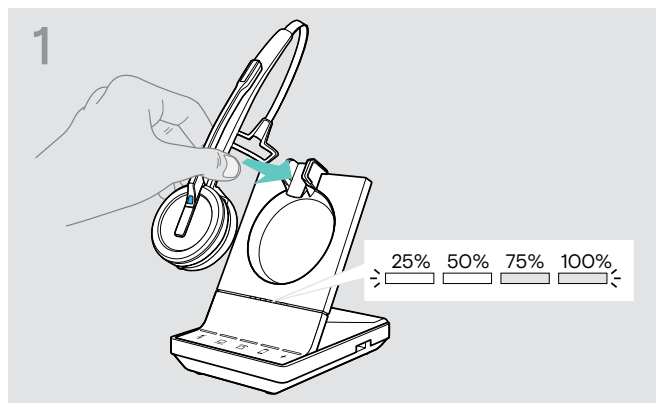
# Opladning af headsettet og opbevaring af headsetsystemet

## Opladning af headsettet

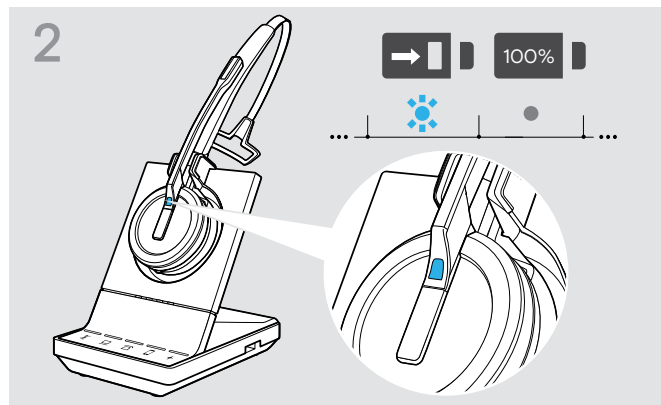
Anbring altid headsettet i basestationen for at sikre, at det er fuldt opladet, når du skal bruge det.

Kort før det genopladelige batteri løber tør for strøm (15 minutter tilbage), høres stemmeprompten »Recharge headset« i headsettet.

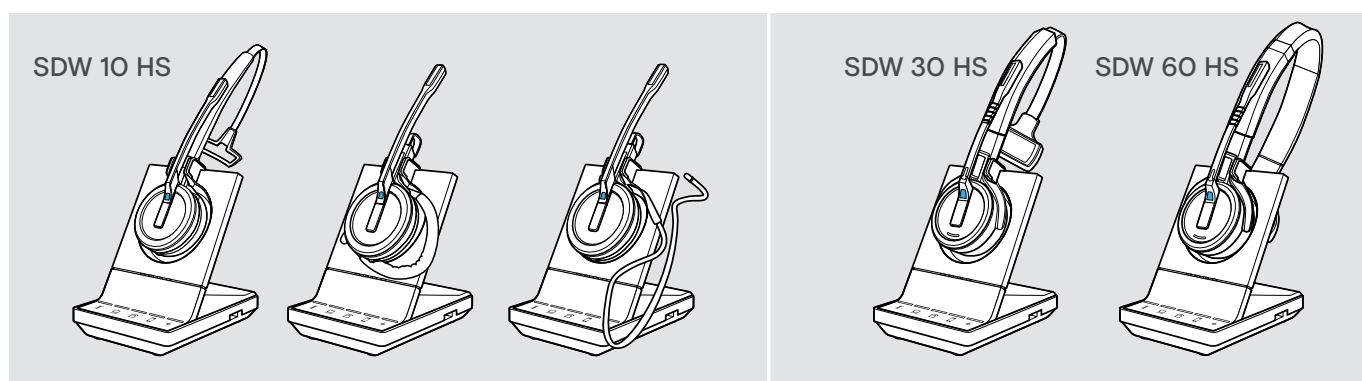
Hvis headsettet ikke er blevet brugt i 12 timer, slukker det for at spare på batteriet. Tryk på headsettets bøjleknop for at tænde det igen. Denne funktion kan deaktiveres via [EPOS Connect](#).



➤ Anbring headsettet i basestationens magnetholder. Batteristatuskontrollamperne for headsettet på basestationen angiver opladningsstatus.



Under opladning lyser headsettets kontrollampe blåt. Kontrollampen slukker, når headsettet er fuldt opladet.



### Opladningsoversigt SDW 10 HS

Kontrollampesegment	Nødvendig opladningstid	Svarer til en taletid på		
		Superbredbånd	Bredbånd	Smalbånd
	ca. 10 minutter	ca. 1 time	ca. 2 timer	ca. 3 timer
	ca. 20 minutter	ca. 2 timer	ca. 4 timer	ca. 6 timer
	ca. 40 minutter	ca. 3 timer	ca. 6 timer	ca. 9 timer
	ca. 60 minutter	ca. 6 timer	ca. 8 timer	ca. 10 timer

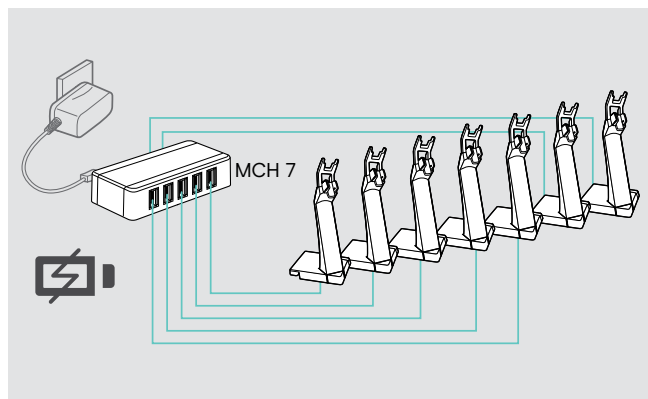
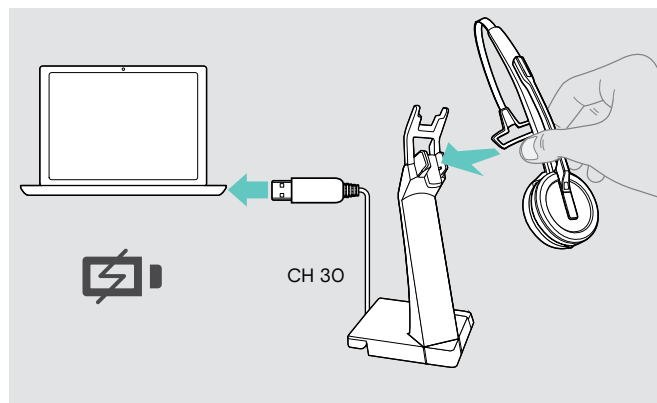
### Opladningsoversigt SDW 30 HS | SDW 60 HS

Kontrollampesegment	Nødvendig opladningstid	Svarer til en taletid på		
		Superbredbånd	Bredbånd	Smalbånd
	ca. 10 minutter	ca. 1 time	ca. 2 timer	ca. 2 timer
	ca. 20 minutter	ca. 2 timer	ca. 3 timer	ca. 4 timer
	ca. 40 minutter	ca. 5 timer	ca. 7 timer	ca. 8 timer
	ca. 60 minutter	ca. 9 timer	ca. 11 timer	ca. 14 timer



## Opladning af headsettet ved hjælp af CH 30-opladeren | Opladning af flere headsets samtidig

Headsetopladeren CH 30 og USB-multistrømkilden MCH 7 er ekstraudstyr, der kan tilkøbes. CH 30 gør det muligt at oplade ekstra SDW-headsets, f.eks. hvis forskellige skiftehold deles om samme basestation. Flere CH 30 kombineret med MCH 7 gør det muligt at oplade op til 7 headsets samtidig.

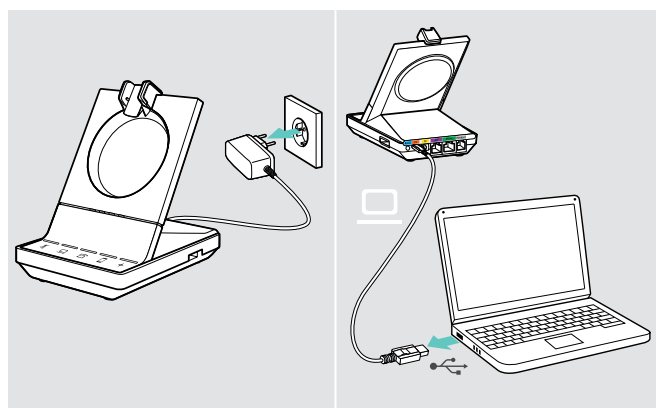


► Du kan finde mere information i lynvejledningerne til CH 30 eller MCH 7.

## Slukning af headsetsystemet, hvis det ikke skal bruges i længere tid

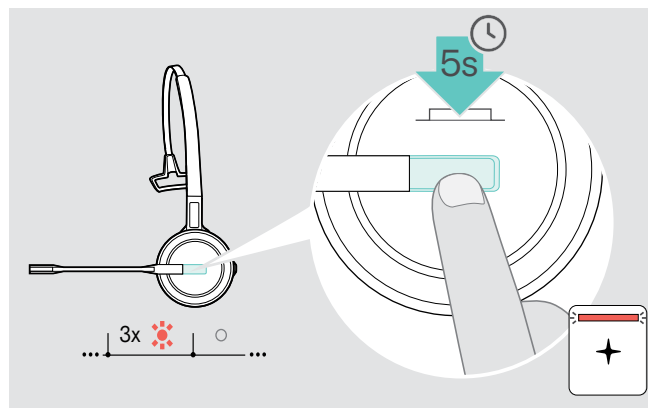
Du kan slukke headsetsystemet eller headsettet, hvis de ikke skal bruges i længere tid (f.eks. når du skal på ferie).

### Sådan slukkes headsetsystemet



► Afbryd basestationens forbindelse til elnettet og computeren  
Basestationen og headsettet slukker straks, og alle kontrollamper slukker.

### Sådan slukkes headsettet



► Hold opkaldsknappen nedtrykket i 5 sekunder for at slukke headsettet.  
Kontrollampen på headsettet blinker rødt 3 gange. Batteristatuskontrollamperne for headsettet på basestationen slukker. Kontrollampen + begynder at lyse rødt.

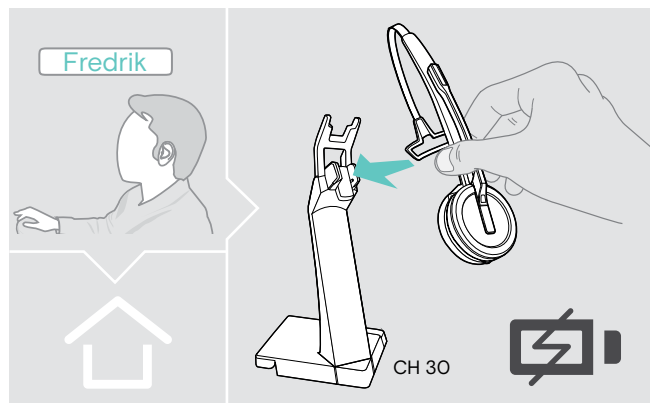
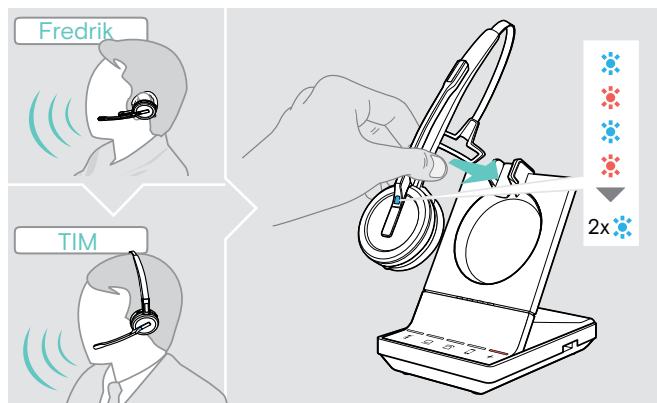
Sådan tændes headsettet igen:

► Tryk på bøjleknappen.



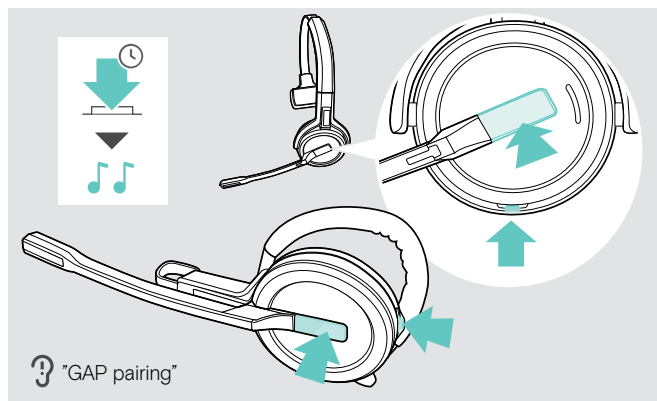
## Deling af arbejdsplads

SDW 5000-headset og -basestationer er kompatible med hinanden. Hvis du deler arbejdsplads, kan du bruge én basestation med forskellige headset.



- ▷ Anbring det headset, der skal anvendes, i basestationens magnetholder. Headsettets kontrollampe blinker skiftevis blåt og rødt og blinker derefter blåt to gange, hvis parringen lykkes. Headsettet er klar til brug.
- ▷ Opladning af headset, der ikke er i brug, med headsetopladeren CH 30 (ekstraudstyr) (se side 47).

## Brug af headset med tredjeparts-basestation (DECT-GAP-telefon)



- ▷ Anbring headsettet højst 1 meter fra tredjeparts-basestationen.
- ▷ Tryk og hold headsettets bøjleknop og slukknop nede samtidigt, indtil du hører 2 bip. Stemmeprompten »GAP pairing« høres i headsettet. Headsettet skifter til en særlig parringstilstand, og headsettets kontrollampe blinker skiftevist blåt og rødt.
- ▷ Indstil tredjeparts-basestationen til en særlig parringstilstand (se tredjeparts-basestationens brugsanvisning). Headsettets standardkode er 0000. Headsettet vil nu parres med tredjeparts-basestationen. Hvis parringen lykkes, vil headsettets kontrollampe slukke.

Hvis parringen ikke lykkes inden for 60 sekunder, skifter headsettet tilbage til standby.

Sådan parres headsettet til en basestation i SDW 5000-serien, efter at den har været parret til en GAP-kompatibel enhed:

- ▷ Anbring headsettet i basestationens magnetholder.

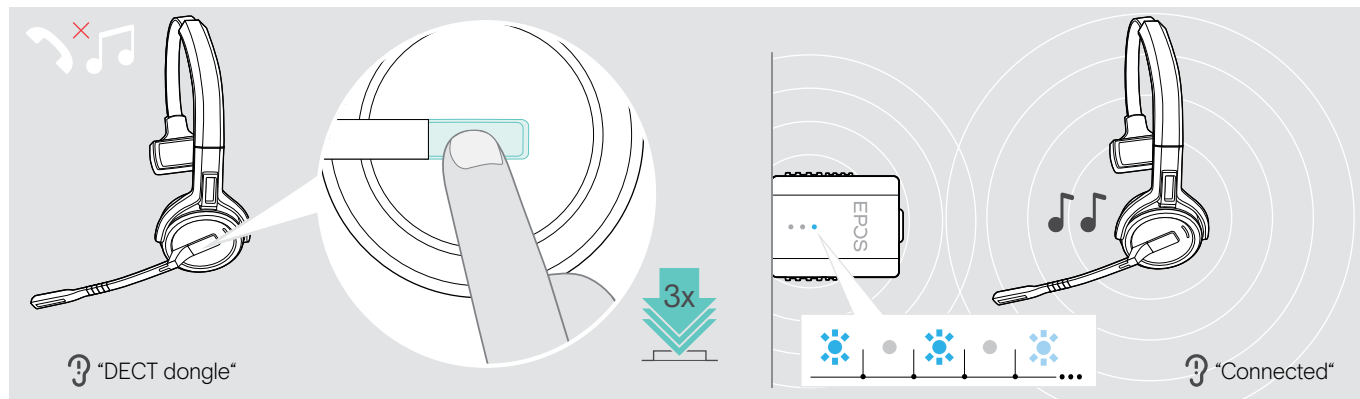
## Skift mellem DECT-dongle og basestation

Headsettet kan tilsluttes enten en DECT-dongle eller en IMPACT SDW 5000-basestation.

Du kan skifte mellem disse to enheder, når headsettet er i inaktiv tilstand - intet aktivt opkald eller mediegyngelse.

### Skift fra basestationen til donglen

Headsettet skal parres med donglen (se **SDW D1 USB** brugervejledning).

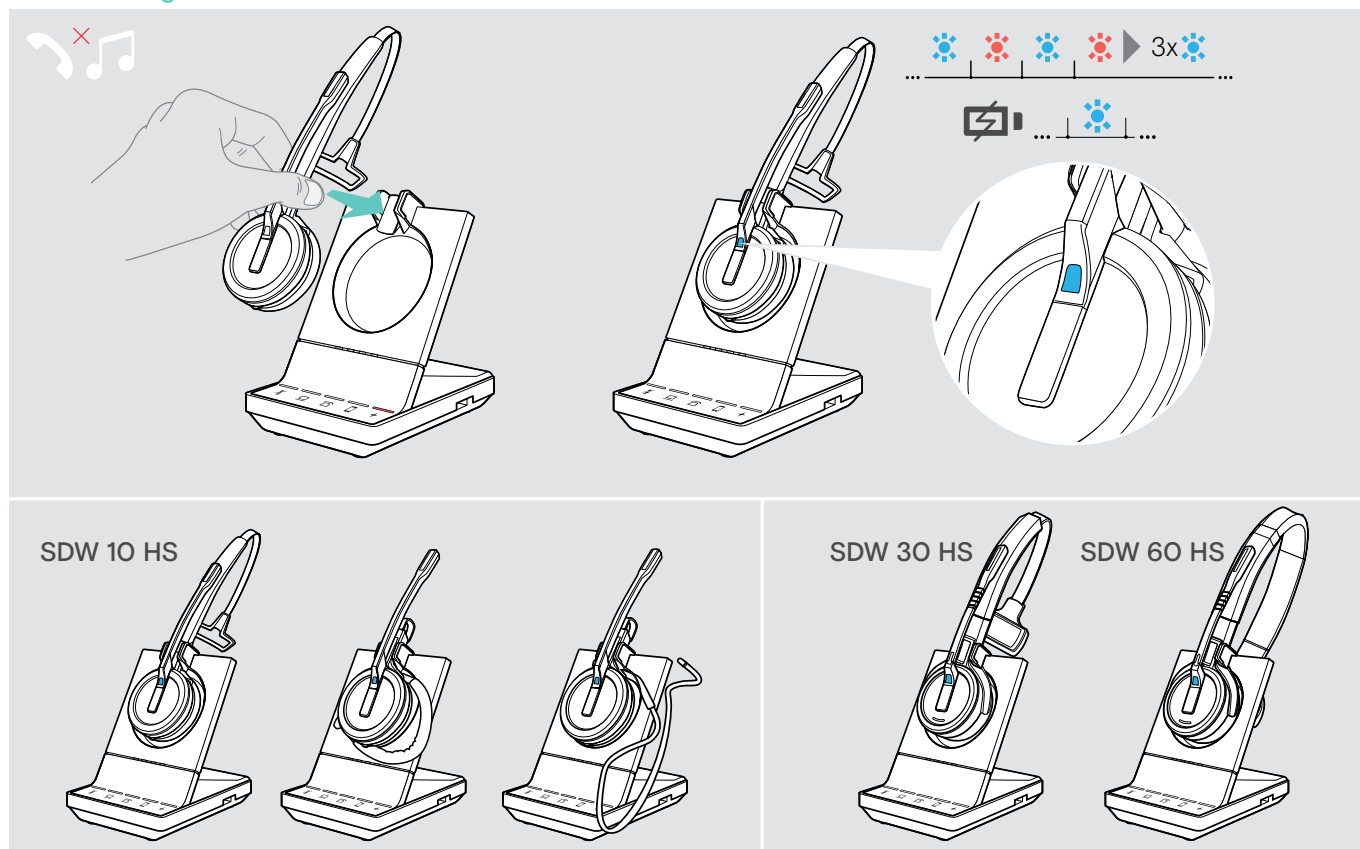


- ▶ Tryk på bøjleknappen 3 gange.

Stemmeprompten »DECT dongle« høres i headsettet. Hvis stemmeprompter er deaktiveret, høres i stedet en biptone i headsettet.

Hvis parringen lykkes, lyser donglens LED-lampe dæmpet blå. Stemmeprompten »Connected« (tilsluttet) høres i headsettet. Hvis stemmeprompter er deaktiveret, hører du 2 bip i stedet.

### Skift fra donglen til basestationen



- ▶ Anbring headsettet i basestationens magnetiske holder.

Headsettet parres med basestationen, og kontrollampen blinker blå og rødt. Kontrollampen lyser blå, når parringen er fuldført, og headsettet begynder at oplade.

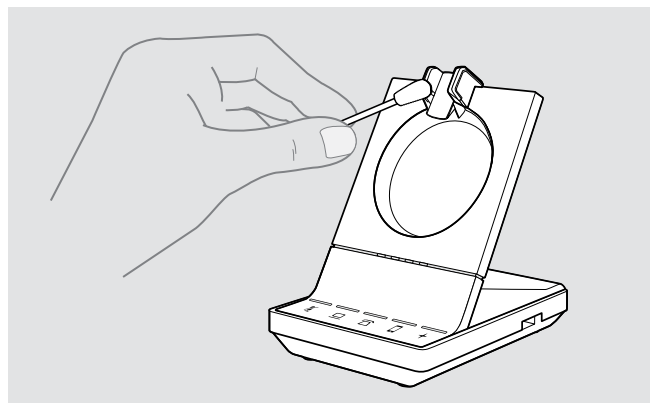
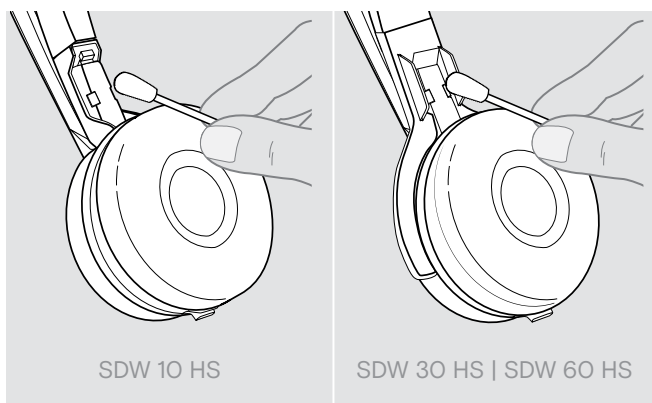
## Rengøring og vedligeholdelse af headsetsystemet

### FORSIGTIG

#### Væsker kan beskadige produktets elektronik!

Hvis der trænger væske ind i enhedens kabinet, kan den forårsage en kortslutning og beskadige elektronikken.

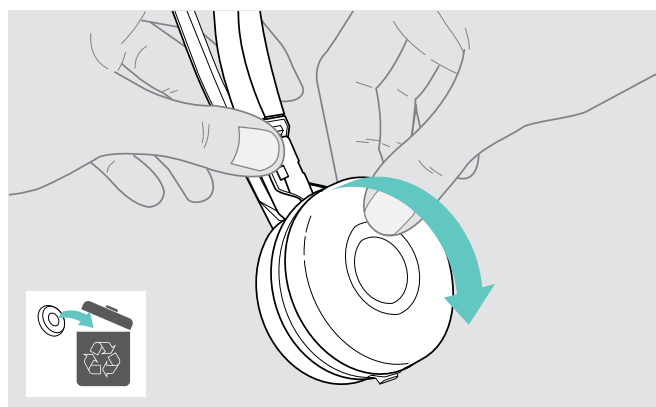
- ▷ Hold væsker langt væk fra produktet.
  - ▷ Der må ikke anvendes rengørings- eller opløsningsmidler.
- 
- ▷ Før rengøring skal basestationens forbindelse til elnettet afbrydes.
  - ▷ Produktet må kun rengøres med en tør, blød klud.



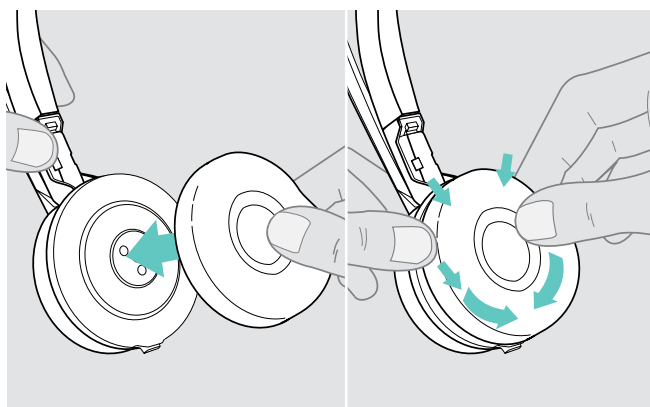
- ▷ Basestationens og headsettets opladningskontakter skal indimellem rengøres med f.eks. en vatpind.

### Udskiftning af ørepuderne

Af hygiejniske årsager bør du udskifte ørepuderne indimellem. Du kan købe nye ørepuder hos din EPOS-forhandler.



- ▷ Tag forsigtigt den gamle ørepude af ørekoppen.



- ▷ Fastgør den nye ørepude til ørekoppen ved at presse den godt fast hele vejen rundt.

## Udskiftning/udtagning af headsettets genopladelige batteri

### FORSIGTIG

#### Fare for at beskadige produktet!

I garantiperioden må det genopladelige batteri kun udskiftes af en autoriseret EPOS-servicepartner, da garantien ellers bliver ugyldig.

- ▶ Kontakt dit EPOS-servicecenter, hvis det genopladelige batteri skal udskiftes. Du kan finde en EPOS-servicepartner i dit land på [www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com).

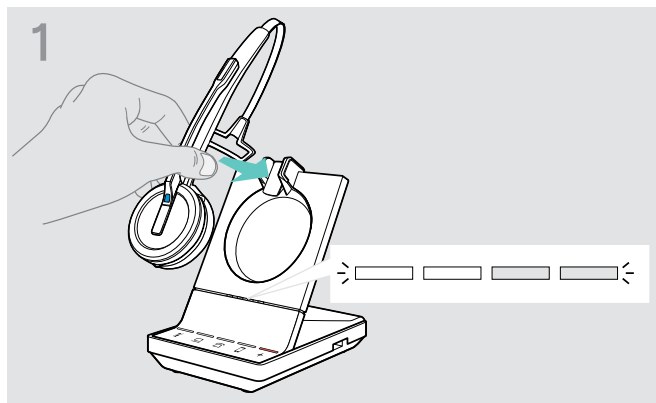
Uden for garantiperioden kan ethvert autoriseret servicecenter eller en uddannet tekniker i firmaets it- eller serviceafdeling udskifte eller fjerne det genopladelige batteri. Instruktioner i, hvordan uddannede teknikere udskifter eller fjerner batteriet, fås hos EPOSs servicepartnere.

## Opgradering af produkternes firmware

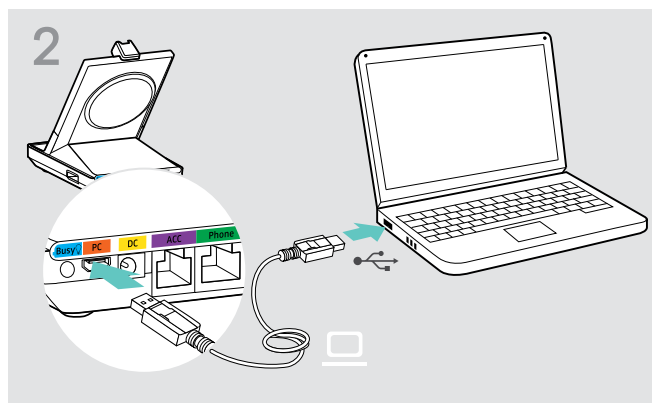
Du kan opgradere dit headsetsystem og Bluetooth-dongles firmware ved hjælp af den gratis **EPOS Connect**-software.

- ▶ Tilslut basestationen til computeren, og installer den nødvendige software (se side 13).

### Opgradering af basestationens og headsettets firmware



- ▶ Anbring headsettet i basestationens magnetholder.



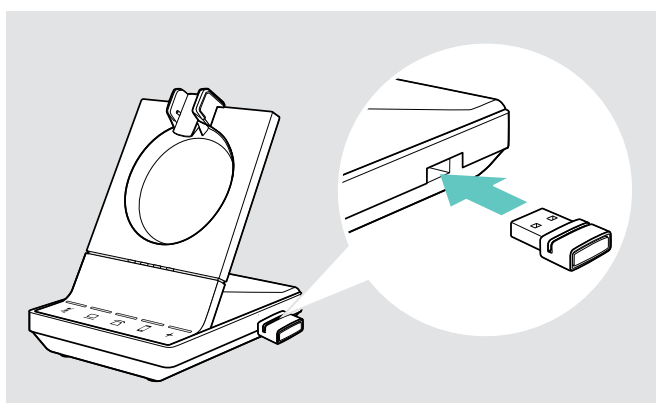
- ▶ Tilslut basestationen til en USB-port i din computer via USB-kablet.

- ▶ Start **EPOS Connect**.

**EPOS Connect** kontrollerer, om den installerede firmware er den nyeste version på EPOSs server. Opgrader om nødvendigt til den nyeste version. Headsettet opgraderes automatisk via basestationen.



### Opgradering af firmwaren på Bluetooth-donglen BTD 800 USB



- ▶ Tilslut BTD 800 USB til basestationens USB-port. Visse ældre dongleversioner skal tilsluttes direkte til computeren for at kunne opgraderes. »Nye« dongler kan identificeres ved de to grå linjer nederst på siden af kabinettet.



- ▶ Start **EPOS Connect**. **EPOS Connect** kontrollerer, om den installerede firmware er den nyeste version på EPOSs server. Opgrader om nødvendigt til den nyeste version.

## I tilfælde af problemer

Problem	Mulig årsag	Løsning	Side
Når headsettet anbringes i basestationen, tænder kontrollampen for opladning ikke	Basestationen er ikke tilsluttet til elnettet	▷ Tilslut basestationen til elnettet.	10
	Det genopladelige batteri er fuldstændig afladet	▷ Vent på, at opladningskontrollampen tænder – det kan vare adskillige minutter.	46
	Basestationens firmwareversion er ældre end headsettets firmwareversion	▷ Opdater basestationens firmware.	51
Der kan ikke oprettes forbindelse mellem headsettet og basestationen	Headsettet er ikke parret med basestationen, kontrollampen + lyser rødt	▷ Anbring headsettet på basestationen.	46
Dårlig forbindelse mellem headset og basestation	Radioforbindelsens rækkevidde er overskredet	▷ Flyt headsettet tættere på basestationen.	33
		▷ Skift indstilling for radioforbindelsens rækkevidde.	27
Støjende interferens og mistet forbindelse	Mikrofonen gnider mod brugeren skind eller skæg	▷ Ret headsettet til, så mikrofonen er ca. 2-3 cm fra mundvigen.	18
	For mange DECT-systemer inden for rækkevidde	▷ Skift til en lavere rækkevidde af radioforbindelsen.	27
	Afstanden mellem basestationen og fastnettelefon er så lille, at der opstår interferens	▷ Forøg afstanden mellem basestationen og fastnettelefonen.	-
Headsettets batteri kan ikke oplades	Headsettets eller basestationens opladningskontakter er snavsede	▷ Rengør headsettets og basestationens opladningskontakter.	50
	Det genopladelige batteri er defekt/slidt op.	▷ Bed en tekniker udskifte det genopladelige batteri.	51
	Headsettet er ikke anbragt korrekt i basestationen	▷ Kontrollér, om headsettet er korrekt anbragt i magnetholderen.	46
Lyden fra fastnettelefonen er forvrænget og utydelig	Basestationen er ikke justeret til fastnettelefonen.	▷ Juster basestationen til fastnettelefonen ved hjælp af ABC-kontakten.	30
Biptoner i stedet for stemmeprompter	Stemmeprompterne er deaktiveret	▷ Aktivér stemmeprompterne.	32

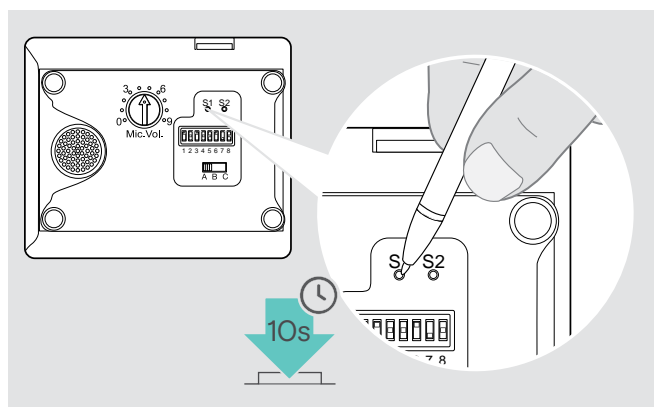
Problem	Mulig årsag	Løsning	Side
Taletiden er reduceret	Det genopladelige batteri er slidt op	▷ Bed en tekniker udskifte det genopladelige batteri.	51
	For lang afstand mellem basestation og headset	▷ Reducer om muligt afstanden. Større afstande kræver større sendestyrke, hvilket reducerer taletiden.	-
	Open Audio Link aktiveret	▷ Deaktiver Open Audio Link for at spare på strømmen på batteriet.	27
	Mange DECT-systemer inden for et mindre område	▷ Sluk de DECT-systemer, der ikke er i brug i øjeblikket. Mange radiosignaler kræver større sendestyrke, hvilket reducerer taletiden. ▷ Hvor mange DECT-systemer kan der være i brug i ét lokale? Det afhænger af flere forhold: ▷ I Nord- og Sydamerika: Op til 40 SDW-systemer ved brug af smalbånd eller af bredbånd i høj tæthed-tilstand (tilgængelig via EPOS Connect) ▷ Resten af verden: Op til 80 SDW-systemer ved brug af smalbånd eller af bredbånd i høj tæthed-tilstand (tilgængelig via EPOS Connect)	-
	Smalbånds-/bredbåndsindstilling	▷ Indstil basestationen til smalbåndsradioforbindelse, da det kræver mindre strøm end en bredbåndsradioforbindelse.	28
Mistede opkald pga. høj tæthed	Høj tæthed: For mange DECT-systemer inden for et mindre område	▷ Reducer radioforbindelsens rækkevidde på alle DECT-systemer i området.	27
		▷ Reducer lyd kvaliteten til smalbånd eller bredbånd.	28
		▷ Sørg for, at Open Audio Link ikke er aktiveret på DIP-kontakt 4.	27
Dårlig lyd kvalitet: Du lyder for svagt/forvrænget/med ekko for dem, du taler med/baggrundsstøj	Mikrofonens følsomhed er ikke korrekt indstillet	▷ Juster mikrofonens følsomhed.	30
	Mikrofonen er for langt væk fra din mund	▷ Tilpas mikrofonens position.	18
DIP-kontaktens indstillinger virker ikke	Basestationens indstillinger er blevet opdateret og overskrevet med EPOS Connect	▷ Nulstil systemet	54
	Ingen genstart af systemet efter ændring af DIP-kontakternes indstilling	▷ Afbryd kortvarigt basestationens forbindelse til elnettet.	26
Headsettet/basestationen reagerer ikke, når der trykkes på knapperne	Fejlfunktion i headsettet eller basestationen	▷ Nulstil produkterne til fabriksindstillingerne.	54
Batteristatus-LED'erne på basestationen blinker, og multifunktionsknappen lyser rødt	Headsettets firmwareversion er ældre end basestationens firmwareversion	▷ Opdater headsettets firmware.	51
Ingen Bluetooth-forbindelse via donglen BT-D 800 USB	Donglen er ikke korrekt isat i basestationen	▷ Sæt donglen i igen.	14
	Dongle og mobilenhed ikke forbundet	▷ Donglen og mobilenheden skal parres.	15
		▷ Aktivér Bluetooth på den mobile enhed.	-
	Dongle og Bluetooth-headset ikke forbundet	▷ Donglen og headsettet skal parres.	16

Problem	Mulig årsag	Løsning	Side
Donglen BT-D 800 USB vil ikke acceptere nye enheder (parring)	Fejl i donglens liste over parrede enheder	▷ Slet listen over tidligere parrede enheder.	16
Gæsteheadset accepteres ikke	Gæsteheadsettet er ikke blevet accepteret på masterheadsettet	▷ Gentag proceduren, og acceptér gæsteheadsettet på masteren.	42
	Gæsteheadsettet er blevet accepteret for sent på masterheadsettet		
	For mange gæsteheadsets i brug	▷ Overlad telefonmødet til et af de andre headset ved at trykke på opkaldsknappen på dette headset.	
Optagetlampen lyser ikke	USB-porten er deaktiveret: optagetlampens stik er forbundet til USB-porten	▷ Aktiver USB-porten via EPOS Connect.	-

Hvis der opstår et problem, der ikke er omtalt i ovenstående skema, eller hvis problemet ikke kan løses ved hjælp af løsningsforslagene, skal du bede din lokale EPOS-forhandler om hjælp.

Du kan finde en EPOS-servicepartner i dit land ved at søge på [www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com).

### Gendannelse af fabriksindstillinger (nulstilling)



- ▷ Sørg for, at basestationen får strøm via USB-kabel eller strømforsyning.
- ▷ Hold knappen S1 nedtrykket i ca. 10 sekunder med en spids genstand. Basestationens fabriksindstillinger bliver nu gendannet.

## Specifikationer

### Headset SDW 10 HS

Størrelse (B x H x D)	50 x 25 x 140 mm
Vægt med ...	ørebøjle: 44 g hovedbøjle: 58 g nakkebøjle: 43 g
Taletid	smalbånd: op til 10 timer bredbånd: op til 8 timer superbredbånd: op til 6 timer
Standbytid	48 timer
Opladningstid	50 %: ca. 30 minutter 100 %: ca. 1 time
Rækkevidde (afhænger af omgivelserne)	uden forhindringer: op til 180 m i kontorbygninger: op til 55 m
Højtalerens frekvensområde	20 Hz – 16 kHz (afhænger af indstillingerne)
Genopladelig batteri (indbygget)	Litiumpolymer, 3,7 V, 335 mAh
Udgangseffekt	<b>EU/Japan:</b> maks. 250 mW (EIRP) <b>USA:</b> maks. 100 mW (EIRP)
Højtalertype	neodymium-magnet
Mikrofontype	Digital MEM-mikrofon (2 mikrofoner), støjreduktion, støjdæpende

### Headset SDW 30 HS | Headset SDW 60 HS

Størrelse (B x H x D)	SDW 30 HS: 165 x 165 x 62 mm SDW 60 HS: 165 x 170 x 62 mm
Vægt	SDW 30 HS: 98 g SDW 60 HS: 136 g
Taletid	smalbånd: op til 14 timer bredbånd: op til 11 timer superbredbånd: op til 9 timer
Lyttetid	bredbånd: op til 12 timer fullband: op til 9 timer
Standbytid	44 timer
Opladningstid	50 %: ca. 30 minutter 100 %: ca. 1 time 30 minutter
Rækkevidde (afhænger af omgivelserne)	uden forhindringer: op til 180 m i kontorbygninger: op til 55 m
Højtalerens frekvensområde	20 Hz – 20 kHz (afhænger af indstillingerne)
Genopladelig batteri (indbygget)	Litiumpolymer, 3,7 V, 530 mAh
Udgangseffekt	<b>EU/Japan:</b> maks. 250 mW (EIRP) <b>USA:</b> maks. 100 mW (EIRP)
Højtalertype	neodymium-magnet
Mikrofontype	Digital MEM-mikrofon (2 mikrofoner), støjreduktion, støjdæpende



**Basestation**

Størrelse (B x H x D)

Vægt

Tilslutningsmuligheder

DECT-frekvensområde

RF-udgangseffekt

**SDW BS 3****SDW BS 5**

87 x 122 x 105 mm

320 g

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| • Strømforsyning <b>DC</b>          | • Strømforsyning <b>DC</b>             |
| • Micro-USB-port <b>PC</b>          | • Micro-USB-port <b>PC</b>             |
| • USB-port                          | • USB-port                             |
| • Stik til optagetlampe <b>Busy</b> | • Stik til optagetlampe <b>Busy</b>    |
|                                     | • Tilbehørsstik <b>ACC</b>             |
|                                     | • Stik til fastnettelefon <b>Phone</b> |
|                                     | • Stik til telefonrør <b>Handset</b>   |

<b>EU:</b>	1880-1900 MHz
<b>USA:</b>	1920-1930 MHz
<b>Japan:</b>	1893-1906 MHz
<b>Brasilien:</b>	1910 - 1920 MHz

<b>EU/Japan:</b>	maks. 250 mW (EIRP)
<b>USA:</b>	maks. 100 mW (EIRP)

**Strømforsyning**

Nominel indgangsspænding

Nominel indgangsstrøm

Elnetfrekvens

Nominel udgangsspænding

Nominel udgangsstrøm

Vægt

100-240 V~

maks. 0,3 A

50-60 Hz

5,0 V  $\overline{\text{---}}$ 

2 A

ca. 100 g

**Bluetooth-dongle BTD 800 USB**

Størrelse (B x H x D)

Vægt

Bluetooth

Rækkevidde

Sendefrekvens

Profiler

Udgangseffekt

Typisk følsomhed

22 x 16 x 6 mm

2 g

version 4.2/strømklasse 1

op til 25 m (afhængigt af enhed)

2402-2480 MHz

- **HSP** Headset Profile (version 1.2)
- **HFP** Handsfree Profile (version 1.7)
- **A2DP** Advanced Audio Distribution Profile (version 1.3)
- **AVRCP** Audio Video Remote Control Profile (version 1.6)

maks. 8 dBm (EIRP)

-89 dBm

**Basestation | Headset | BTD 800 USB | strømforsyning**

Temperaturområde

Relativ fugtighed

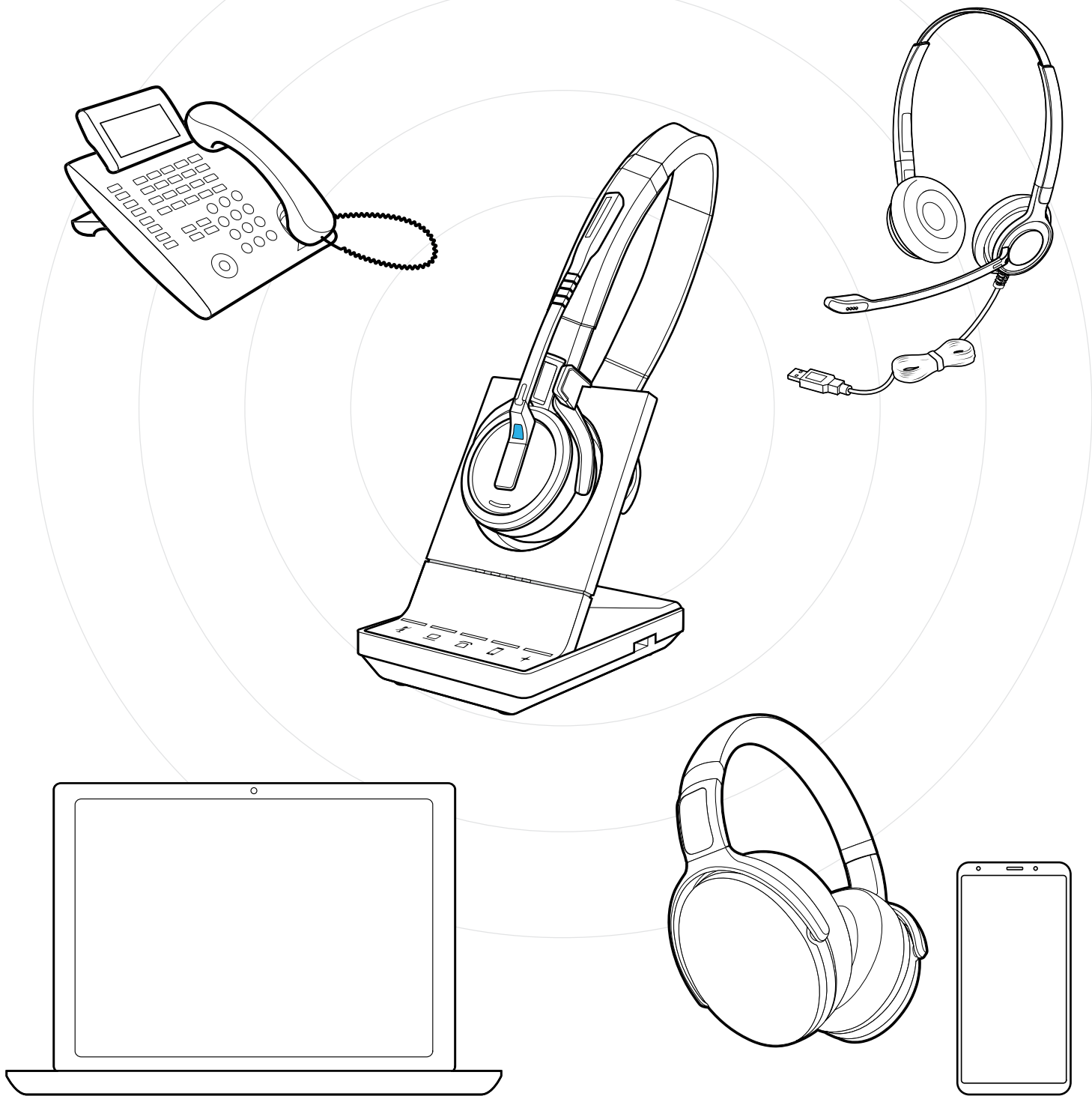
drift:	+5 °C to +45 °C
opbevaring:	-20 °C to +70 °C

drift:	20 % til 85 %
opbevaring:	20 % til 95%

**Varemærker**

Bluetooth®-ordmærker og -logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af disse mærker af DSEA A/S sker under licens.

# EPOS | SENNHEISER



DSEA A/S

Kongebakken 9, DK-2765 Smørum, Denmark  
[www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com)